



Guía global para el espacio público: De principios globales a políticas y prácticas locales

Volumen 1

ONU  **HABITAT**
POR UN MEJOR FUTURO URBANO

Guía global para el espacio público: De principios globales a políticas y prácticas locales
1ª Edición

Todos los derechos reservados © 2019
Programa de las Naciones Unidas para los Asentamientos Humanos (ONU-Hábitat)
P.O. Box 30030 00100 Nairobi GPO KENYA
Tel: +254-020-7623120 (Sede Central)
www.unhabitat.org

Número de HS: HS/068/18S
Número de ISBN:(Volume) 978-92-1-132813-4

Título original: Global Public Space Toolkit. From Global Principles to Local Policies and Practice
Revisión del original en inglés: Febrero, 2016
Todos los derechos reservados © 2015
United Nations Human Settlements Programme (UN-Habitat)
P.O. Box 30030 00100 Nairobi GPO Kenya
Tel: +254-020-7623120 (Central Office)

www.unhabitat.org

EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD

Las designaciones empleadas y la presentación del material en el presente informe no implican la expresión de ninguna manera de la Secretaría de las Naciones Unidas con referencia al estatus legal de cualquier país, territorio, ciudad o área, o de sus autoridades, o relativas a la delimitación de sus fronteras o límites, o en lo que hace a sus sistemas económicos o grado de desarrollo. Los análisis, conclusiones y recomendaciones del presente informe no necesariamente reflejan el punto de vista del Programa de las Naciones Unidas para los Asentamientos Humanos. La referencia efectuada en esta publicación sobre algún producto comercial, nombres de marcas, procesos o servicios, o la mención de alguna razón social, firma o empresa, no constituye necesariamente endoso, recomendación o preferencia por parte de ONU-Hábitat ni ninguno de sus funcionarios, tampoco debe entenderse dicha referencia como constitución de respaldo por parte de ONU-Hábitat.

Esta publicación y traducción al español ha sido posible gracias al apoyo del Tecnológico de Monterrey.

Ilustración de la portada: Klas Groth © ONU-Hábitat

RECONOCIMIENTOS

Coordinadoras del proyecto:	Nayoka Martinez-Bäckström, Cecilia Andersson
Supervisora del proyecto:	Laura Petrella
Autor principal:	Pietro Garau
Colaboradores:	William Fernando Camargo, Catarina Camarinhas, Naima Chabbi-Chemrouk, José Chong, Richard Dobson, Thamara Fortes, Coral Gillet, Sara Hoeflich de Duque, Ethan Kent, Nayoka Martinez-Bäckström, Pu Miao, Ndinda Mwongo, Chelina Odbert, Melissa Permezal, Laura Petrella, Marichela Sepe, Renata Silva, Alice Siragusa, Francesco Siravo, Mario Spada, Luis Zamorano
Revisores:	Trupti Amritwar, Wossen Ashebir, Catarina Camarinhos, Alessandro Coppola, Milena Ikvovic, Ethan Kent, Anne Leemans, Pu Miao, Regina Orvananos, Zarina Patel, Melissa Permezal, Frederic Saliez, Marichela Sepe, Sangheetha Singh, Mario Spada
Coordinador de la publicación:	Ndinda Mwongo
Editor:	Dominic O' Reilly
Diseño editorial:	Austin Ogola, Thamara Fortes, Fredrick Maitaria

Versión en español

Coordinadores de la publicación:	Alfredo Hidalgo, Rossana Valdivia (TEC) y José Chong (ONU-Hábitat)
Revisión editorial:	José Chong
Traducción:	Moisés Silva
Diseño y maquetación:	Arquitónica Editorial

Guía global para el espacio público:

De principios globales a políticas
y prácticas locales

ONU  HABITAT



Tecnológico de Monterrey
Escuela de Arquitectura,
Arte y Diseño



Sida

En alianza con

INU

Índice

PRÓLOGO	v
PRESENTACIÓN	vii
PREFACIO	viii
GLOSARIO	x
INTRODUCCIÓN	3
La calidad de vida urbana a través del espacio público	4
Utilizar la planeación y el diseño urbano para proveer espacio público	4
El poder transformador de la urbanización: la Nueva Agenda Urbana	6
Indicaciones estratégicas y principales referencias acerca del espacio público	6
Metodología	10
LA IMPORTANCIA DEL ESPACIO PÚBLICO	13
El espacio público como bandera de la civilidad urbana	15
Los espacios públicos como nuestros bienes comunes urbanos	15
Los espacios públicos como generadores de ingresos, inversión y creación de riqueza	16
Los espacios públicos como productores de sostenibilidad ambiental	17
El espacio público incrementa la eficiencia del transporte	17
El espacio público mejora la salud pública	18
El espacio público incrementa la seguridad	18
Los espacios públicos como promotores de la equidad e inclusión social	19
Los espacios públicos como herramientas para ciudades amigables para las mujeres, los jóvenes y los adultos mayores	20
Los espacios públicos como oportunidades para generar la participación ciudadana	21
Los espacios públicos como generadores de ciudades exitosas	21
METAS Y LIMITACIONES	25
Primero las definiciones	26
Tipos de espacios públicos	27
La meta: mejorar la oferta, calidad y distribución del espacio público	30
Limitaciones para la creación, administración y disfrute de buenos espacios públicos	30
El espacio público en diferentes contextos urbanos	31

PRINCIPIOS Y ESTRATEGIAS	35
Políticas generales.	36
<i>HERRAMIENTA DE POLÍTICA No. 1: Saber dónde estamos para saber a dónde vamos – Estudios del espacio público a nivel ciudad</i>	<i>36</i>
<i>HERRAMIENTA DE POLÍTICA No. 2: Medir la calidad del espacio público.</i>	<i>37</i>
<i>HERRAMIENTA DE POLÍTICA No. 3: Asegurar el compromiso político</i>	<i>41</i>
<i>HERRAMIENTA DE POLÍTICA No. 4: Legislación y espacio público</i>	<i>41</i>
<i>HERRAMIENTA DE POLÍTICA No. 5: Anclar el espacio público en las políticas urbanas nacionales y buscar sinergias dentro del gobierno</i>	<i>43</i>
<i>HERRAMIENTA DE POLÍTICA No. 6: Un enfoque centrado en las calles para el mejoramiento de los asentamientos precarios de la ciudad.</i>	<i>44</i>
<i>HERRAMIENTA DE POLÍTICA No. 7: Planear el espacio público como un sistema.</i>	<i>45</i>
<i>HERRAMIENTA DE POLÍTICA No. 8: Utilizar el espacio público para guiar las estrategias de desarrollo.</i>	<i>46</i>
<i>HERRAMIENTA DE POLÍTICA No. 9: Ver la participación como si se tratara de un espacio público – apertura, acceso, intercambio</i>	<i>47</i>
<i>HERRAMIENTA DE POLÍTICA No. 10: Apoyarse en el espacio público como multiplicador de recursos.</i>	<i>48</i>
Estrategias específicas para el contexto	49
Espacios públicos para ciudades en rápido crecimiento y pobres en recursos	49
Espacios públicos para ciudades en rápido crecimiento y con una economía dinámica.	51
Espacios públicos para ciudades consolidadas	52
Los espacios públicos y las ciudades en contracción	53
CONVERTIR BUENOS PRINCIPIOS EN ACCIONES	55
Principios generales	57
Creación de espacio público	69
Diseño del espacio público	77
La administración del espacio público	95
El disfrute del espacio público	114
CONCLUSIONES	123
ANEXOS	127
Anexo 1: Carta del Espacio Público	127
Anexo 2: Los Objetivos de Desarrollo Sostenible	133
Anexo 3: Qué hace a un gran lugar.	134
ÍNDICE DE CASOS DE ESTUDIO	135
NOTAS	137
REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS	138

Prólogo



En los últimos treinta años, la cantidad de terrenos asignados al espacio público ha disminuido considerablemente. Los espacios públicos se han comercializado y sustituido por edificios privados o mixtos, por ejemplo, los centros comerciales. En muchas ciudades, la existencia y la calidad de los espacios restantes también están en peligro, ya que los fondos para mantener el espacio público son insuficientes, lo que aumenta la delincuencia y la desigualdad. Existe una necesidad urgente de crear, proteger y administrar los espacios públicos de manera eficiente.

Sin embargo, me complace observar que, al mismo tiempo y en los últimos años, se registró un notable aumento del número de ciudades, especialmente en la región sur global, donde el espacio público se convirtió en un elemento clave para el desarrollo urbano. Estas ciudades han utilizado el espacio público para mejorar la movilidad y el acceso a los servicios básicos, haciendo que el entorno sea más seguro y sin delincuencia; estimular la actividad económica y la inversión, preservar el patrimonio histórico y cultural, así como facilitar la renovación urbana y la integración.

La Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible, reafirma la importancia del espacio público en la agenda del desarrollo a nivel mundial; en particular, la meta 7 del Objetivo 11 del Desarrollo Sostenible hace un llamado al “acceso universal a espacios verdes y públicos seguros, inclusivos y accesibles, en particular para las mujeres y los niños, las personas mayores y las personas con discapacidad”. Es evidente que, tanto la creación como

el mantenimiento de espacios públicos, desempeñan un papel fundamental para lograr un desarrollo sostenible. La Nueva Agenda Urbana, que se adoptó en octubre de 2016, también reitera la importancia del espacio público para garantizar que nadie sea excluido.

El programa ONU-Hábitat, promueve el uso del espacio público como elemento clave para la planificación urbana, la mejora de la vivienda y los asentamientos marginales, así como los servicios básicos y la reconstrucción después de algún conflicto. El espacio público es una pieza fundamental de la prosperidad urbana. Las calles, que son el uso más común del espacio público, indican que las ciudades prósperas son aquellas que reconocen la importancia de los espacios públicos bien diseñados y las que destinan suficientes terrenos para el desarrollo de las calles. Los principios clave que definen el trabajo en este campo se encuentran en la Carta del Espacio Público, una iniciativa encabezada por nuestro socio en Italia: el Istituto Nazionale di Urbanistica. El Programa Global del Espacio Público de la ONU-Hábitat desarrolla, promueve y difunde conocimientos en esta área, coordinando esfuerzos a nivel mundial y local, apoyando a las ciudades y a sus habitantes en iniciativas locales y regionales a través de su red de socios.

La colaboración es fundamental para que este programa pueda trabajar de forma sistemática en el espacio público; al vincular la teoría con la práctica, este documento puede guiar el desarrollo de políticas y estrategias a nivel ciudad. Esta publicación se complementa

con material e instrumentos adicionales elaborados por ONU-Hábitat y sus socios. Espero que, al utilizar estos lineamientos, las ciudades diseñen soluciones que se adapten a sus necesidades específicas.

Agradezco al Tecnológico de Monterrey por su apoyo financiero para traducir la guía al español; de esta manera, su difusión en el mundo de habla hispana permitirá contribuir a la construcción de espacios públicos accesibles, inclusivos y seguros para todos.

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Maimunah', with a long horizontal stroke extending to the right.

Maimunah Mohd Sharif

SECRETARIA GENERAL ADJUNTA DE LAS NACIONES UNIDAS

DIRECTORA EJECUTIVA DE ONU-HÁBITAT

Presentación



Liderazgo, innovación y emprendimiento para el florecimiento humano, es la visión del Tecnológico de Monterrey hacia el 2030. Esta visión nos guía y motiva todos los días al gran compromiso al que nos debemos como institución, nuestra sociedad. Para encauzar nuestras actividades hacia su cumplimiento hemos construido cuatro pilares, uno de ellos es el de ser impulsor de la transformación de ciudades y comunidades. Se trata de una declaratoria que reconoce, no sólo la rapidez con la que las regiones se encaminan a la urbanización, sino cómo la existente tendencia hacia la concentración territorial, a la par de ofrecer crecimiento y prosperidad, plantea grandes retos de inequidad y sostenibilidad. El desafío al que hoy nos enfrentamos como sociedad surge de la interrogante de cómo hacer ciudades más innovadoras y colaborativas, sin que no pierdan su sentido de humanidad.

El coadyuvar en la transformación de las ciudades con una clara orientación a la sostenibilidad, la equidad y la prosperidad es un compromiso que, desde las posibilidades y alcances de nuestra institución –presente en 26 ciudades de México–, nos compromete y convoca a la búsqueda de mejora de las condiciones de los asentamientos humanos. Cualquier intención de perfeccionar nuestras ciudades es inherente a los espacios públicos, entendidos como sitios del acontecer cotidiano y donde se refleja la calidad de vida urbana. Es por ello que, como bien lo plantea la primera parte de la guía, requieren ser revalorizados, pues su importancia es central para el bienestar y el florecimiento de cualquier sociedad.

En el marco del mencionado compromiso, y en virtud de la cercanía con ONU-Hábitat, tanto en el proceso de instrumentación de la Nueva Agenda Urbana, como en la adopción de los Objetivos de Desarrollo Sostenible, es que hemos llevado a cabo esta colaboración que permitirá que la Guía Global para el Espacio Público (Global Public Space Toolkit) pueda llegar al mundo hispanoparlante, con el fin de abonar a una mejor gestión de los espacios públicos.

Su aportación es muy amplia, pues no sólo incluye los elementos puntuales que tienen que ver con la intervención y la gestión espaciales, sino que hace referencia a una serie de componentes necesarios para una buena calidad de vida urbana. Los cinco principios para un barrio sostenible, el derecho a la ciudad y la Nueva Agenda Urbana son referencias que permiten dimensionar el papel del espacio público en el contexto del reto urbano de este siglo. Además, aporta herramientas y casos de estudio que ayudan a generar claridad e instrumentación a los diferentes actores que deseen utilizarla para beneficio de las ciudades.

Agradecemos al Programa Global del Espacio Público de ONU-Hábitat por la confianza depositada en nuestra institución y, sobre todo, por la posibilidad y el honor de sumar esfuerzos para facilitar a los hispanohablantes este diálogo acerca de las ciudades y la revalorización e instrumentación del bien común que representa el espacio público.

Roberto Iñiguez Flores

DECANO DE LA ESCUELA NACIONAL DE ARQUITECTURA,
ARTE Y DISEÑO DEL TECNOLÓGICO DE MONTERREY

Prefacio

A pesar de su importancia para la promoción de un desarrollo urbano sostenible, el espacio público no ha recibido la atención que merece en la literatura y, lo que es más importante, en la arena de las políticas globales. Sin embargo, existe un creciente conjunto de principios y políticas significativas para mejorar el acceso al buen espacio público en nuestras ciudades, así como un patrimonio cada vez mayor de buenas prácticas provenientes de diferentes áreas urbanas alrededor del mundo. Lo que hacía falta hasta el momento era un compendio de algunos de los principios, políticas y prácticas más relevantes. Por esta razón, y cumpliendo con el mandato otorgado por su órgano de gobierno¹, ONU-Hábitat ha decidido compilar, en colaboración con el Istituto Nazionale di Urbanistica (INU) y otros participantes, un conjunto de herramientas, una guía fácil de usar que proporcione a las ciudades, especialmente aquellas con altas tasas de crecimiento demográfico y recursos financieros limitados, ideas factibles para mejorar la disponibilidad, calidad y distribución de buenos espacios públicos.

Para los gobiernos locales, estas herramientas serán una referencia práctica para formular e implementar principios, recomendaciones de políticas e iniciativas de desarrollo del espacio público. Para los gobiernos locales, serán una ayuda en sus esfuerzos por proporcionar apoyo material y poner en práctica la legislación, y servirán también para demostrar el valor de la participación ciudadana y de la sociedad civil para asegurar, desarrollar y administrar el espacio público en las ciudades.

Sin embargo, estas herramientas no han sido concebidas como un conjunto de recomendaciones elaboradas por un grupo de organizaciones e individuos expertos y dirigidas a una audiencia global. La mayor parte de las estrategias o políticas sugeridas están redactadas en el plural de "los",

haciendo énfasis en que ya existe una amplia 'comunidad del espacio público' que incluye organizaciones internacionales como ONU-Hábitat, organizaciones profesionales, gobiernos locales, gobiernos centrales, foros permanentes del espacio público, fundaciones, grupos ciudadanos, investigadores e individuos dedicados, todos los cuales nos hemos comprometido a trabajar juntos para hacer de nuestras ciudades mejores lugares para vivir a través de espacios públicos incluyentes, seguros y accesibles. Si a algo aspira este conjunto de herramientas es a hacer aún más amplia esta colaboración global.

Conforme la colaboración vaya creciendo, y continúe el trabajo y la investigación, nuevas herramientas, temas y aspectos cobrarán mayor importancia. ONU-Hábitat mantiene su compromiso de seguir documentando y apoyando tales avances. Este conjunto de herramientas ha sido concebido como una serie abierta de documentos que proporcionen diferentes niveles de detalle y opciones aplicables.

El mandato de ONU-Hábitat para trabajar con el espacio público: durante mucho tiempo, ONU-Hábitat concentró sus esfuerzos en la vivienda y los servicios básicos, y el espacio público y la planeación urbana fueron dejados a un lado. Muy pocos programas y actividades se enfocaron en el mejoramiento de los espacios públicos como un medio para lograr asentamientos sostenibles. Sin embargo, en el Consejo de Gobierno de ONU-Hábitat de 2011, los estados miembros ordenaron y desafiaron al organismo a enfrentar el tema del espacio público y la manera en que este puede contribuir a un desarrollo urbano sostenible y mejorar la calidad de vida (Resolución 23/4 para el Desarrollo Urbano Sostenible mediante el Acceso a los Espacios Públicos). De manera específica, los estados miembros solicitaron que ONU-Hábitat:

- Promueva una agenda de *hacer-lugares* y espacios públicos de manera que consolide los enfoques locales e internacionales para crear ciudades incluyentes, e incremente los conocimientos de los colaboradores de ONU-Hábitat y las autoridades locales acerca de la calidad de la vida urbana.
- Facilite e implemente el intercambio, la cooperación y la investigación entre los colaboradores que trabajan en este campo.
- Desarrolle un enfoque de políticas acerca del papel que pueden jugar los espacios públicos para enfrentar los desafíos de un mundo en rápida urbanización, divulgue ampliamente esas políticas y sus resultados, y elabore un plan para asegurar su aplicación a nivel internacional.
- Ayude a coordinar a los colaboradores de ONU-Hábitat en la divulgación del conocimiento para los procesos de desarrollo urbano existentes en todos los niveles de gobierno.

A partir de 2012, el Área de Planeación y Diseño Urbano de ONU-Hábitat (UPDB por sus siglas en inglés) y la Oficina de Relaciones Externas, han trabajado conjuntamente en el desarrollo e implementación de un Programa Global del Espacio Público, organizado alrededor de tres ideas principales:

1. Colaboraciones para el espacio público
2. Estrategias a nivel ciudad y proyectos piloto/demostración.
3. Gestión del conocimiento, herramientas y promoción.

ONU-Hábitat también ha movilizado a sus asociados para trabajar con las ciudades en el mejoramiento de la calidad, oferta y acceso a los espacios públicos, con especial atención a las ciudades de países en desarrollo y a ciudades en las que un alto porcentaje de su

población vive en asentamientos precarios y en circunstancias de marginación. El espacio público suele ser llamado “la sala de estar de los pobres”, lo cual es un indicio de su especial importancia para la recreación y el desarrollo social y económico de grupos vulnerables². Una buena ciudad debe ser una ciudad incluyente, que proporcione espacios para la participación social y fomente la cohesión social, enfrentando la pobreza y la desigualdad al proveer espacios públicos incluyentes, seguros y accesibles, especialmente para los grupos marginados.

Cooperación con el Istituto Nazionale di Urbanistica (INU) en Roma: el Instituto Nacional de Urbanística (INU) es una asociación cultural y de investigación con una larga historia, creada para fomentar y divulgar la cultura del urbanismo y la práctica de la planeación urbana. La INU realiza investigación en diversas áreas del urbanismo, actualizando y renovando las técnicas de planeación urbana y creando una cultura compartida de preocupación por el ambiente físico, el patrimonio cultural y la ciudad. En 2008, bajo los auspicios de la INU, nació la iniciativa de celebrar una Bienal del Espacio Público.

ONU-Hábitat colaboró en la organización de la Bienal de 2013, activando dos talleres internacionales y participando activamente en la redacción, revisión y adopción de la Carta del Espacio Público. La INU y ONU-Hábitat hicieron oficial su asociación, la cual tuvo como resultado la elaboración de este conjunto de herramientas. En vista de la necesidad de definir el espacio público e identificar principios universales para su mejoramiento y aprovechamiento, la Bienal de 2013 adoptó una Carta del Espacio Público, una referencia muy útil para quienes participan en el desarrollo del espacio público. En julio de 2013 la Carta fue adoptada oficialmente por el Concejo Municipal de la Ciudad de Nápoles, organizadora del Sexto Foro Urbano Mundial.

Glosario

Gentrificación – el proceso de renovación y reconstrucción que acompaña al flujo de personas de clase media o acomodadas hacia áreas deterioradas, y que suele desplazar a sus habitantes más pobres.

Lugar – una parte de un área o ubicación designada o disponible o que está siendo utilizada por alguien. El lugar existe cuando las personas le dan significado a una parte de un espacio más grande. Los lugares que tienen un sentido más fuerte de lugar tienen una identidad y carácter que son percibidos por los habitantes locales (véase Anexo 3: Qué hace a un gran lugar).

Hacer-lugares (Placemaking) – el proceso de colaboración mediante el cual podemos darle forma a nuestra esfera pública para maximizar el valor compartido. Más que sólo promover un mejor diseño urbano, hacer-lugares facilita patrones creativos de uso, poniendo especial atención a las identidades físicas, culturales y sociales que definen a un lugar y sostienen su evolución continua.

Bienes públicos – los bienes y servicios que son “no rivales” y “no excluibles”. En otras palabras, nadie puede ser excluido de sus beneficios y su consumo por parte de una persona no disminuye el consumo por parte de otra. Van desde la señalización en las calles hasta un medio ambiente limpio, y son proporcionados por mecanismos que no son parte del mercado,

como el estado, o a veces, organizaciones de voluntarios. Como los beneficios de un bien público están disponibles para todos (nadie puede ser excluido), los incentivos para que el sector privado los proporcione, disminuyen. Y como el consumo por parte de un individuo o grupo no reduce su disponibilidad para otros, es difícil establecer un precio en un contexto de mercado (no rivalidad).

Bienes comunes urbanos – tradicionalmente definidos como los elementos del medio ambiente – bosques, atmósfera, ríos, áreas de pesca o tierras de pastura – compartidos, usados y disfrutados por todos. Hoy en día, los comunes pueden incluir también bienes públicos como el espacio público, la educación pública, la salud y la infraestructura que permite que nuestra sociedad funcione.

Gestión urbana – la materialización de una planeación y administración responsable de los recursos urbanos. Cuidar los bienes comunes urbanos es un acto de gestión urbana (cuidado a largo plazo del espacio público y/o comunes urbanos para beneficio de uno mismo y de otros, incluyendo el recurso mismo) y la tutela colectiva.

Gestión cívica – la actividad o el trabajo de supervisar, proteger y hacerse responsable por aquello que sea considerado digno de ser cuidado y conservado.



La glorieta de la Fuente Osmeña en Cebú, Filipinas es un centro para eventos culturales, sociales y políticos © joyfull/Shutterstock.com



Festival tradicional Tai Chi Wushu en Dalian, China © Maxim Tupikov/Shutterstock.com



Introducción

Esta sección introductoria destaca la importancia del espacio público para mejorar la vida de las personas y como un ingrediente vital de las ciudades exitosas. Explica a grandes rasgos los cinco principios de los vecindarios urbanos sostenibles y su importancia para promover la actividad en las calles, la caminabilidad y el acceso a servicios y vivienda, promueve el poder transformador de la urbanización, identifica los recursos clave que subrayan el papel del espacio público como “bienes comunes” y resume la metodología utilizada y la estructura de este conjunto de herramientas.

La calidad de vida urbana a través del espacio público

La calidad de vida urbana es esencial para que las ciudades prosperen. Las ciudades que mejoran la calidad de vida de sus ciudadanos experimentan mayores niveles de prosperidad, tienen más probabilidades de estar más avanzadas en términos de sostenibilidad y luchan por la igualdad social incrementando el acceso a bienes comunes urbanos y bienes públicos, evitando la apropiación privada y expandiendo el alcance de una mejor calidad de vida para todos. Las ciudades que tienen una idea clara de lo “público” muestran un compromiso por una mejor calidad de vida para sus ciudadanos proporcionando un espacio adecuado de calles, áreas verdes, parques, instalaciones recreativas y otros espacios públicos.

Los espacios públicos son un ingrediente vital de las ciudades exitosas. Ayudan a construir un sentido de comunidad, identidad cívica y cultura. Los espacios públicos facilitan el capital social, el desarrollo económico y la revitalización de la comunidad. Tener acceso a espacios públicos no sólo mejora la calidad de vida, sino que es también un primer paso hacia el empoderamiento cívico y un mayor acceso a espacios políticos e institucionales. La vitalidad y el uso continuo del espacio público como un bien público llevan a entornos urbanos con buen mantenimiento, sanos y seguros, que hacen de la ciudad un lugar atractivo para vivir y trabajar.

Utilizar la planeación y el diseño urbano para proveer espacio público

Las ciudades pueden y deben recuperar el control de su destino con una planeación y diseño urbano revitalizados para lograr una prosperidad compartida y un desarrollo armónico. La planeación urbana no es una cuestión de imágenes: es una manera de hacer una diferencia, un marco de trabajo que transforma una visión en realidad utilizando el espacio como un recurso clave para el desarrollo y para la participación de la gente conforme avanza. ONU-Hábitat promueve una visión renovada de la planeación urbana que implica un uso sostenible y un acceso equitativo a los “bienes comunes”, a través de políticas y legislación apropiadas. ONU-Hábitat apoya a los países para que desarrollen métodos y sistemas de planeación que enfrenten desafíos contemporáneos de la urbanización como el crecimiento demográfico, el crecimiento urbano descontrolado, la pobreza, la desigualdad, la contaminación, la congestión, así como la biodiversidad urbana, la movilidad urbana y la energía.

Los espacios públicos – incluyendo las calles – son, y deben ser vistos como áreas multifuncionales para la interacción social, el intercambio económico y la expresión cultural de una amplia diversidad de personas. Es tarea de la planeación urbana establecer y organizar estos espacios públicos, y del diseño urbano facilitar y fomentar su uso, incrementando en el proceso un sentido de identidad y pertenencia. Una dimensión importante que debe ser considerada en ese diseño es la seguridad, junto con la infraestructura básica (agua, energía y comunicaciones). Entre las condiciones importantes para que tal planeación tenga éxito están la existencia de un entorno de buen gobierno y estructuras administrativas, así como mecanismos viables para reencauzar parte de las ganancias de valor en el fomento de un espacio público de mejor calidad.

Los Cinco Principios de un barrio urbano sostenible

1. Espacio adecuado para las calles y una red de calles eficiente. La red de calles debe ocupar por lo menos 30 por ciento del terreno y tener por lo menos 18 kilómetros de longitud de calle por kilómetro cuadrado.
2. Alta densidad. Debe haber por lo menos 15,000 personas por kilómetro cuadrado; es decir, 150 personas por hectárea.
3. Uso de suelo mixto. Al menos 40 por ciento del terreno debe ser dedicado al uso económico en cualquier vecindario.
4. Mezcla social. La disponibilidad de vivienda con diferentes rangos de precios y tenencias en un vecindario para personas de diferentes ingresos: de 20 a 50 por ciento del terreno residencial debe ser para vivienda de bajo costo, y cada tipo de tenencia no debe exceder el 50 por ciento del total.
5. Especialización limitada del uso de suelo. Limitar las manzanas o vecindarios de un solo uso: las manzanas de un solo uso deben cubrir menos del 10 por ciento de un vecindario.

Fuente: ONU-Hábitat (2014). A New Strategy of Sustainable Neighbourhood Planning: Five Principles. Urban Planning Discussion Note 3

Los Cinco Principios promovidos por ONU-Hábitat fomentan un desarrollo urbano sostenible y se apoyan en tres rasgos clave: actividad en las calles, caminabilidad y accesibilidad económica.

Actividad en las calles: apoyar y promover la actividad en las calles haciendo posible una variedad de actividades, plantas bajas activas, fachadas atractivas y amplitud de las calles, y reduciendo el papel del transporte privado. Los Cinco Principios fomentan una alta densidad y un uso de suelo

mixto que impulsan la actividad en las calles. Una alta densidad de población genera suficiente demanda de servicios industriales y comerciales, en tanto que un uso de suelo mixto proporciona espacio adecuado para la manufactura y el servicio. Las ciudades que siguen los Cinco Principios son capaces de vincular la demanda con la oferta y así estimular una vida próspera en las calles que satisface las necesidades espirituales y materiales de las personas, una característica clave de las ciudades sostenibles.

Caminabilidad: promover la caminabilidad como medida clave para llevar a las personas al espacio público, reducir la congestión e impulsar la economía e interacción local. La actividad en las calles estimula a las personas a caminar o andar en bicicleta, mientras que una red de calles racional permite ofrecer los servicios necesarios de una ciudad dentro de una distancia caminable o transitable en bicicleta, y proporciona seguridad. La alta densidad, el uso mixto del suelo y una mezcla social hacen posible la proximidad al trabajo, el hogar y los servicios. La caminabilidad ayuda a reducir la dependencia en el automóvil, aliviando así la congestión, la contaminación del aire y el agotamiento de los recursos. Los peatones aportan un nivel increíble de actividad a la vida en las ciudades.

Accesibilidad económica: apoyar la accesibilidad económica de las transacciones y actividades económicas, así como los servicios y la vivienda, al promover la proximidad y reducir los costos para un grupo diverso de usuarios. La proximidad, propiciada por la aplicación de los Cinco Principios, ayuda a disminuir la pérdida de tiempo y recursos, reduciendo así los costos de los servicios generales. Además, el principio de la mezcla social intenta promover una distribución racional de los recursos públicos urbanos y proporciona una vivienda adecuada para grupos de diferentes ingresos mediante los reglamentos de planeación urbana, asegurando la equidad social y promoviendo la eficiencia económica. La accesibilidad económica es una característica central de una ciudad sostenible.

El poder transformador de la urbanización: la Nueva Agenda Urbana

Un nuevo paradigma está evolucionando, haciendo posibles componentes de la Nueva Agenda Urbana que se refuerzan entre sí y son vitales para asegurar la prosperidad de las ciudades. La Nueva Agenda Urbana se enfoca en las políticas y estrategias que pueden ayudar a aprovechar el poder y las fuerzas de la urbanización. Las reglas y la legislación protegen el acceso a los espacios públicos, la planeación y el diseño urbano proporcionan una cantidad adecuada y una buena calidad del espacio público, y la financiación y la economía urbana comparten valores, promueven los ingresos, inversiones, creación de riqueza, y proporcionan empleos.³

La promoción de espacios públicos socialmente incluyentes, accesibles, ambientalmente sostenibles y seguros es clave para lograr la Nueva Agenda Urbana. El espacio público de buena calidad proporciona conectividad y acceso, protección contra la delincuencia y los rigores del clima, aislamiento del tráfico y la oportunidad de descansar, trabajar y reunirse. Por su naturaleza multifuncional y multidisciplinaria, el espacio público ofrece una visión holística de la ciudad, como la inclusión social, el gobierno, la salud, la seguridad, la educación, el medio ambiente, el transporte, la energía y la economía urbana local. Por lo tanto, en el espíritu de la Nueva Agenda Urbana, las ciudades y los gobiernos locales deben adoptar un enfoque interdisciplinario, trabajando en colaboración con una variedad de partes interesadas y organizaciones, que debe incluir a la sociedad civil, los académicos y el sector privado, para asegurar que existan espacios públicos incluyentes, seguros y accesibles.

Indicaciones estratégicas y principales referencias acerca del espacio público

El derecho a la ciudad. Al reconocer y desarrollar el potencial positivo de sus espacios públicos, las ciudades pueden hacerse más seguras, crear oportunidades económicas, mejorar su salud pública, crear diversos entornos públicos y democracia pública. En un siglo en el que el movimiento del derecho a la ciudad tiene un reconocimiento cada vez mayor, se lucha por lograr ciudades en las que personas de todos los niveles de ingresos, clases sociales y edades puedan convivir de manera segura, feliz, y con seguridad económica.

La Carta del Espacio Público. Una definición y descripción de trabajo del espacio público que puede ser útil es la adoptada por la *Carta del Espacio Público (Charter of Public Space)*:

“Los espacios públicos son todos los lugares de propiedad pública o de uso público accesibles y utilizables por todos de manera gratuita, o sin fines de lucro. Los espacios públicos son un elemento clave del bienestar individual y social, los lugares de la vida colectiva de una comunidad, la expresión de la diversidad de su patrimonio común cultural y natural, y un fundamento de su identidad... La comunidad se reconoce en sus espacios públicos y persigue la mejoría de su calidad espacial.”

La Carta se utiliza como referencia clave de las estrategias en este conjunto de herramientas. Su texto íntegro se presenta en el Anexo 1.

El Reporte del estado de las ciudades del mundo. Un énfasis importante en el papel del espacio público como un “bien común” aparece en el *Reporte 2012-2013 del estado de las ciudades del mundo (2012/2013 Report on the State of the World's Cities)*⁴ de ONU-Hábitat.

“El concepto que ONU-Hábitat tiene de la planeación urbana implica el uso sostenible de – y el acceso equitativo a – los “bienes comunes” a través de políticas y esquemas apropiados, otorga a una ciudad un control público más estricto sobre el uso del suelo y contribuye al cambio en forma y función de las ciudades con base en principios de desarrollo sostenibles. La planeación urbana puede identificar estrategias y planes para una producción óptima de bienes comunes, contribuyendo en el proceso al capital social, aumentando el sentido de lugar y la seguridad, integrando a los grupos sociales (por ejemplo los jóvenes), e incrementando el valor económico de las áreas donde se proporcionan estos bienes. A las ciudades les conviene promover bienes públicos como el transporte público, las áreas verdes, los espacios públicos y “bienes comunes urbanos” como la seguridad y la participación política, con la finalidad de aumentar la calidad de vida y la prosperidad compartida.”

Los “bienes comunes” fortalecen la función social de la propiedad y la de la ciudad como un todo, reconociendo al mismo tiempo el dinamismo de los bienes privados. Las leyes, los reglamentos y las instituciones como factores de control, oportunidad y acción, actúan como palancas que pueden optimizar la función social de la propiedad y la equilibran con los bienes y derechos privados. Cabe hacer énfasis en que esta función social no tiene que ver con los derechos de propiedad o sus implicaciones transaccionales, sino esencialmente con los derechos del usuario para un mayor valor humano.

Planeación urbana para autoridades

locales. ONU-Hábitat ha propuesto una lista de recomendaciones a seguir para asegurar mejores espacios públicos en las ciudades, contenidas en el capítulo “Definir y potenciar el espacio público” (“*Define and Enhance Public Space*”) de su publicación *Planeamiento Urbano para Autoridades Locales (UPCL – Urban Planning for City Leaders, 2013)*⁵, que presenta cuatro categorías generales de intervención:

- Asegurar suficiente espacio público con antelación
- Planear los espacios públicos como un sistema
- Aprovechar los beneficios de las calles bien diseñadas
- Planificar espacios de áreas verdes

Las calles como espacios públicos e impulsoras de la prosperidad.

El tema de la calle como un espacio público importante ha sido explorado a fondo en un reporte técnico titulado “Las calles como espacios públicos - impulsoras de la prosperidad urbana” (*The Streets as Public Spaces and Drivers of Urban Prosperity, 2013*)⁶. Esta investigación observó treinta ciudades en todo el planeta y encontró evidencias que demuestran que las ciudades prósperas son aquellas que han destinado suficiente terreno para el desarrollo de calles (con un plan adecuado), incluyendo suficientes cruces de calles en una red larga y apropiada. Las ciudades que no han integrado la multifuncionalidad de las calles tienden a tener un menor desarrollo de infraestructura, baja productividad y menor calidad de vida. El reporte muestra también que la falta de conectividad de las calles aumenta la exclusión social y genera desigualdades en varias esferas de la vida, especialmente en el acceso a los servicios básicos.

Además de las anteriores, ONU-Hábitat ha producido varias herramientas relacionadas con el espacio público:

- Una guía práctica de *placemaking* titulada “Convirtiendo espacios en lugares” (*Turning Spaces into Places*)⁷, como parte de su Programa Municipal de Apoyo a la Planeación Espacial Municipal en Kosovo, cuyo propósito fue crear conciencia acerca de la calidad y la importancia de los espacios públicos entre alcaldes, planificadores urbanos, desarrolladores urbanos y todos aquellos interesados en el desarrollo de poblaciones y ciudades. Aunque el libro explora el concepto de *placemaking* como una manera de mejorar la calidad de vida en los pueblos y ciudades de Kosovo, muchos de sus principios pueden aplicarse de manera general a los contextos de otras ciudades, especialmente en países en desarrollo.
- Un estudio⁸ que explora el desarrollo de las calles como un punto de entrada efectivo para el mejoramiento de los asentamientos precarios, que analiza el impacto de abrir y mejorar una calle en el asentamiento precario de Korogocho en Nairobi. Este enfoque del mejoramiento de asentamientos precarios mediante calles ha sido ampliamente discutido a través de capacitaciones y otras iniciativas piloto en Haití y en otros contextos.
- Una lista y guía práctica para las auditorías de seguridad de las mujeres, que permite hacer una evaluación crítica de los espacios públicos desde la perspectiva de la seguridad para identificar posibles acciones para el cambio, así como para crear conciencia, apropiación y compromiso públicos para implementar estas acciones a nivel local y estratégico⁹.

Durante la serie de Conferencias Internacionales sobre el Futuro de los Lugares (*Future of Places*),

más de 1500 profesionales de 100 países contribuyeron a una serie de mensajes clave para promover la agenda del espacio público a nivel global.

El espacio público también figura de manera predominante entre las estrategias de planeación urbana promovidas por ONU-Hábitat para los barrios y extensiones planeadas de las ciudades¹⁰, en las que se hace énfasis en un espacio adecuado para las calles como una condición previa crucial para la existencia de vecindarios urbanos dinámicos y sostenibles.

El espacio público y otros organismos intergubernamentales. También es importante hacer notar que otros organismos intergubernamentales además de ONU-Hábitat han subrayado la importancia del espacio público para el desarrollo urbano sostenible. Ya en 2007, el ministro responsable por el desarrollo urbano de la Unión Europea adoptó la Carta de Leipzig sobre las Ciudades Europeas Sostenibles (*Leipzig Charter on Sustainable European Cities*), que contiene una sólida y explícita declaración en favor del espacio público:

La calidad de los espacios públicos, los paisajes urbanos hechos por el hombre, la arquitectura y el desarrollo urbano juegan un papel importante en las condiciones de vida de las poblaciones urbanas. Como factores de localización, son importantes para atraer negocios de la industria del conocimiento, una fuerza de trabajo calificada y creativa, y para el turismo. Por lo tanto, la interacción de arquitectura, planeación de la infraestructura y planeación urbana debe incrementarse para crear espacios públicos atractivos y orientados hacia el usuario, y alcanzar un alto estándar en términos del entorno vivo, una “Baukultur”. La Baukultur debe entenderse en el sentido más amplio de la palabra como la suma de todos los aspectos culturales, económicos, tecnoló-

gicos, sociales y ecológicos que influyen en la calidad y el proceso de planeación y construcción. Sin embargo, este enfoque no debe limitarse a los espacios públicos. La Baukultur es necesaria para la ciudad en su conjunto y sus alrededores. Las ciudades y el gobierno deben hacer sentir su influencia, lo cual es especialmente importante para la preservación del patrimonio arquitectónico. Los edificios históricos, los espacios públicos y su valor urbano deben ser preservados. Crear y salvaguardar espacios, infraestructuras y servicios urbanos funcionales y bien diseñados es una tarea que debe ser enfrentada de manera conjunta por las autoridades del Estado, las regionales y las locales, así como los ciudadanos y los negocios.

Fuente: http://ec.europa.eu/regional_policy/archive/themes/urban/leipzig_charter.pdf

Ciudades y Gobiernos Locales Unidos (CGLU)

establecieron un Comité de Planeación Estratégica Urbana que ha aprovechado la oportunidad de formar redes, aprender y desarrollar un corpus de conocimientos acerca del espacio público. La meta era influir en los debates de políticas globales en la Agenda Post-2015.

El comité apoya la elaboración de este conjunto de herramientas, así como la orientación estratégica acerca del espacio público. La CGLU también agradece la participación de planificadores urbanos y arquitectos para defender el espacio público y replantear las metodologías de la respuesta de diseño. La CGLU cree que las políticas sobre el espacio público pueden ser un medio para darle nueva forma a las ciudades y mejorar la calidad de vida de los ciudadanos. El espacio público puede hacer las áreas urbanas más atractivas y crear empleos, como en los mercados públicos. Puede ser una herramienta para la inclusión: por ejemplo, las calles bien iluminadas pueden contribuir a la sensación de seguridad de las mujeres y su libertad de movi-

miento alrededor de la ciudad. Y puede ser un espacio para organizar comunidades, así como para la expresión y diversidad cultural.

La CGLU hace notar y se suscribe al hecho de que:

- Los espacios públicos son un servicio público y debe ser accesible y costeable para todos los ciudadanos.
- El debate acerca del espacio público debe incluir un fuerte enfoque participativo.
- El debate acerca del espacio público debe ser incluido en la agenda urbana global y los procesos hacia Habitat III.
- El espacio público puede ser un trampolín para iniciativas innovadoras y creativas de las comunidades y los gobiernos.¹¹

El Espacio Público y los Objetivos de Desarrollo Sostenible¹²

El Grupo Abierto de Trabajo de la ONU encargado de redactar los Objetivos de Desarrollo Sostenible 2016-2030 propuso el Objetivo 11, “Construir ciudades y asentamientos humanos que sean incluyentes, seguros, resilientes y sostenibles”. Una de las metas establecidas en el objetivo para 2030 es “proporcionar acceso universal a zonas verdes y espacios públicos seguros, inclusivos y accesibles, en particular para las mujeres y los niños, las personas de edad y las personas con discapacidad”. La importancia de este trabajo no puede ser sobrestimada, ya que los Objetivos de Desarrollo Sostenible son la nueva agenda global para la cooperación en el desarrollo internacional.

Metodología

Este conjunto de herramientas es el resultado de un amplio proceso de consulta. ONU-Hábitat, en asociación con INU, organizó la Reunión de Grupo de Expertos (EGM, Expert Group Meeting) en Roma del 12 al 14 de enero de 2014. Aproximadamente 30 expertos en el espacio público que representaban a las diferentes regiones y disciplinas se reunieron para revisar el enfoque estratégico y estas herramientas acerca del espacio público.

Durante la Reunión del Grupo de Expertos se consideró y compiló una selección de buenas prácticas, que ha sido incluida en esta Guía para inspirar a las ciudades y gobiernos locales en el desarrollo, manejo y disfrute de espacios públicos de calidad.

Se estableció un grupo de expertos de referencia para auxiliar en la elaboración de estas herramientas, y se realizó una encuesta para reunir aportaciones y comentarios a ellas.

Estructura. La estructura elegida para este trabajo se apoya en tres elementos: Por Qué, Qué, y Cómo. Estos elementos corresponden a las cuatro partes principales de este conjunto de herramientas.

La primera parte, “La importancia del espacio público” (el “Por qué”) se divide en once apartados, cada uno de los cuales demuestra desde una diferente perspectiva la importancia del espacio público para la calidad de vida y la sostenibilidad urbana, y tiene como objetivo articular una sólida argumentación a favor de la planeación y el desarrollo del espacio público, así como la inversión en él.

La segunda parte, “Metas y limitaciones”, y la tercera, “Principios y estrategias”, (el “Qué”), buscan definir el objeto y el objetivo (a qué nos referimos por “espacio público”, y qué queremos lograr), las limitaciones de las que debemos estar conscientes, y los principios y estrategias que podrían guiar nuestras acciones.

La cuarta parte, “Convirtiendo buenos principios en acciones” (el “Cómo”), tiene como fin mostrar, a través de ejemplos de la vida real, cómo los mismos principios y estrategias se pueden traducir en prácticas sostenibles en diferentes contextos, ofreciendo ejemplos prácticos y referencias en distintos países y continentes.

Formato. Al igual que el espacio público, estas herramientas han sido diseñadas para ser fácilmente accesible y disponible para todos. Es por eso que su lenguaje es simple y claro y sus textos han sido ilustrados con breves citas y ejemplos de casos de iniciativas públicas del pasado o en proceso. Una versión en internet, que esperamos que crezca y se enriquezca con aportaciones de actores locales y globales, puede encontrarse en www.unhabitat.org

Fuentes primarias. En la elaboración de este conjunto de herramientas se han utilizado tres fuentes principales:

- Consultas internas en ONU-Hábitat y la revisión de varios conjuntos de herramientas de ONU-Hábitat de especial relevancia para el tema del espacio público, han proporcionado una primera base de información. Las lecciones aprendidas por ONU-Hábitat en proyectos de campo enfocados en el espacio público han sido especialmente valiosas.
- Una segunda fuente y punto de referencia importante ha sido la Carta del Espacio Público adoptada por la Bienal del Espacio Público, que contiene principios simples y fáciles de poner en práctica para la creación, gestión y disfrute de los espacios públicos en las ciudades.
- Un tercer conjunto de fuentes ha sido las contribuciones ofrecidas por un equipo internacional de expertos durante e inmediatamente después de la Reunión de Expertos acerca del Espacio Público realizada en Roma del 12 al 14 de enero de 2014.



Mercado callejero en Sorsogon, Filipinas © ONU-Hábitat/Bernhard Barth



Mercado de verduras en una calle de Bangkok, Tailandia © Rasti Sedlak/Shutterstock.com



La importancia del espacio público

Esta sección explica por qué el espacio público es importante, poniendo de relieve los beneficios de invertir en el espacio público, y fortalece los argumentos a favor de mejorar la calidad, cantidad y distribución del espacio público en las ciudades. También ofrece una definición clara de los espacios públicos y enumera algunos de los principales obstáculos que pueden restringir los esfuerzos por lograr más, mejores y mejor distribuidos espacios públicos en nuestras ciudades, especialmente en lo que respecta a las ciudades en rápido crecimiento y con pocos recursos.



“Al mirar hacia el futuro debemos tener presentes cuatro lecciones históricas de la urbanización planeada con éxito. En primer lugar, debe haber reglas urbanas efectivas que garanticen una integración social adecuada y eviten la segregación. En segundo lugar, alrededor del 50 por ciento del suelo urbano debe ser dedicado a bienes comunes, incluyendo calles, plazas, mercados y parques. En tercer lugar, es importante tener una red bien diseñada de espacios públicos, incluyendo calles, para una conectividad eficiente. Finalmente, también es importante tener una densidad urbana bien diseñada y usos mixtos del suelo, para asegurar una proximidad apropiada a los factores de producción; es decir, trabajo, bienes y servicios.”

Dr. Joan Clos, ex Director Ejecutivo de ONU-Hábitat

Explicar la importancia del espacio público es una buena manera de ofrecer a quienes abogan por el espacio público – a nivel internacional, nacional, local o de ciudad y comunitario – argumentos para fortalecer sus esfuerzos en la búsqueda de mejorar la cantidad, calidad y distribución de los espacios públicos en las ciudades.

La importancia del espacio público se fundamenta en los siguientes argumentos:

- El espacio público como bandera de la civilidad urbana
- Los espacios públicos son nuestros bienes comunes urbanos
- Los espacios públicos promueven los ingresos, la inversión y la creación de riqueza
- Los espacios públicos incrementan la sostenibilidad ambiental
- El espacio público aumenta la eficiencia del transporte
- El espacio público mejora la salud pública
- El espacio público incrementa la seguridad urbana
- Los espacios públicos promueven la equidad y la inclusión social
- Los espacios públicos son herramientas para ciudades amigables con las mujeres, los jóvenes y los adultos mayores
- Los espacios públicos ofrecen oportunidades ideales para generar la participación ciudadana
- Los espacios públicos generan ciudades exitosas

El espacio público como bandera de la civilidad urbana

El espacio público es donde la gente realiza una variedad de funciones compartidas por todos: ir de un lugar a otro, disfrutar oportunidades recreativas y culturales públicas, visitar otras partes de la ciudad u otros lugares privados, hacer compras, reunirse con otras personas, o simplemente pasear.

Civitas es una palabra latina que define a la comunidad que vive en un entorno compartido, y *cives* es "el ciudadano". 'Civilidad'¹³ es una palabra derivada que califica a ambos atributos: el comportamiento del ciudadano y el comportamiento colectivo de una comunidad. Sin embargo, la civilidad no se da en un vacío: ocurre tradicionalmente en la *urbs*, el entorno de vida de los ciudadanos. Los espacios públicos de calidad pueden conducir a un comportamiento civilizado, y el comportamiento civilizado puede conducir a espacios públicos de calidad. En ningún lugar se muestra más la civilidad de una ciudad que en los espacios públicos. El espacio público es, por lo tanto, la bandera de la civilidad.



Jardín de la paz Sheffield en Londres, Reino Unido
@Flickr/johnthescone

Los espacios públicos como nuestros bienes comunes urbanos

Una ciudad próspera ofrece una profusión de bienes públicos y desarrolla políticas y acciones para un uso sostenible y acceso equitativo a los "bienes comunes", como el espacio público. A toda ciudad le conviene promover bienes públicos como el transporte, las áreas verdes, los espacios y "bienes comunes" como la seguridad y la participación política para mejorar la calidad de vida y la prosperidad compartida. El tamaño y la calidad de los espacios públicos de una ciudad son buenos indicadores de la prosperidad compartida.

El *Reporte sobre el Estado de las Ciudades*¹⁴ de ONU-Hábitat (2012) aboga por:

...la necesidad de las ciudades de aumentar el espacio público, expandir los bienes públicos y consolidar los derechos a los "bienes comunes" para todos como una manera de expandir la prosperidad. Esto es en respuesta a la tendencia observada de encerrar o restringir estos bienes y bienes comunes en enclaves prósperos, o agotarlos a través de un uso no sostenible.

Por ello, los espacios públicos en nuestras ciudades merecen una atención prioritaria. El espacio público debe servir a todos los residentes urbanos, especialmente a los grupos más vulnerables o en desventaja.

La cantidad y calidad del espacio público no es algo que se pueda dar por hecho. Requiere atención y cuidado. A diferencia de la propiedad privada, el espacio público nos pertenece a todos. Cada inversión pública o privada en el espacio público incrementa nuestro capital urbano compartido. El espacio público es un capital público que podemos usar, transformar, aumentar y heredar a sus futuros dueños colectivos.

Sin embargo, el *Reporte sobre el Estado de las Ciudades*¹⁵ sugiere que el consumo del espacio peri-urbano por desarrollos masivos de baja densidad y establecimientos comerciales masivos, así como la invasión de áreas ecológicamente frágiles, son ejemplos de cómo el suelo y los bienes ambientales y del paisaje están siendo erosionados de manera irreversible. Incluso espacios públicos con una larga historia como los parques en las ciudades están siendo amenazados por el desarrollo. Afortunadamente, la reacción pública ante estas amenazas es evidencia de la percepción ciudadana del espacio público como un bien común que debe ser disfrutado como una necesidad básica y transmitido a las siguientes generaciones. Pocos casos son un testimonio tan poderoso del espíritu de la definición original del desarrollo sostenible.

Los espacios públicos como generadores de ingresos, inversión y creación de riqueza

A fin de cuentas, los sistemas de espacio público sólo pueden ser sostenibles si existen los recursos necesarios para su creación, expansión, administración y cuidado. Un flujo constante de tales recursos sólo puede provenir, en última instancia, de los propios ingresos de la ciudad que su vez, generalmente en forma de impuestos, son derivados de la expansión económica y el incremento en el valor de la propiedad. La expansión económica proviene de la inversión y la inversión depende de factores como la movilidad, la seguridad y lo atractivo del lugar. Tal es el círculo virtuoso del espacio público.

El espacio público proporciona beneficios importantes pero a menudo subestimados a toda forma de emprendimiento y negocio, tanto formal como informal. En particular, los espacios públicos pueden ser lugares donde el comercio informal se lleve a cabo de manera ordenada y legítima, dando a los habitantes más pobres valiosas oportunidades para ganarse la vida. El comercio informal se puede regularizar y legitimar, al tener lugar en espacios públicos reciclados y mercados municipales tradicionales.



Mercado callejero en Ngara, Nairobi, Kenya ©ONU-Hábitat/
Cecilia Andersson

Los espacios públicos como productores de sostenibilidad ambiental

Las consecuencias negativas del exceso de superficies pavimentadas en las ciudades son bien conocidas. Los parques, jardines y parques infantiles, especialmente cuando están bien distribuidos en un área urbana, son esencialmente antidotos para este problema, y los espacios abiertos y áreas verdes desempeñan funciones ecológicas vitales.

Un sistema de espacio público bien planeado en toda la ciudad puede crear redes verdes para regenerar los sistemas ecológicos, restaurar la conectividad ecológica (fauna, santuarios y lechos de ríos) y soportar la biodiversidad en áreas urbanas. Esto puede a su vez producir grandes beneficios para la ciudadanía en general y atraer visitantes. El papel que los espacios públicos pueden desempeñar para proveer servicios ecológicos es extremadamente importante en las estrategias para mitigar y adaptarse al cambio climático. Una ciudad con una buena red de áreas verdes productivas y naturales conectadas con formas activas de administración urbana está mejor preparada para enfrentar algunos de los desafíos presentados por el cambio climático.

En muchas ciudades hemos avanzado más allá del modelo del siglo diecinueve de un concepto industrialista de los espacios públicos abiertos. Mediante la proliferación de la agricultura urbana, circuitos localizados de recursos para el agua, los alimentos y los desperdicios han sido establecidos, difundidos y expuestos a los residentes urbanos. Los residentes de las ciudades han podido también reconstruir los espacios urbanos re-naturalizados, llevando de nuevo el conocimiento, la experiencia y la práctica de la administración de los ecosistemas a sus vidas cotidianas.

El espacio público incrementa la eficiencia del transporte

El espacio público puede reducir la congestión, el tiempo de los viajes y los accidentes de tránsito mediante el diseño y administración de distintas y apropiadas modalidades de transporte, así como la creación de rutas prioritarias para peatones y ciclistas. Una de las funciones fundamentales del espacio público es permitir que las personas se muevan y tengan acceso a las áreas caminando, en bicicleta, en automóvil, motocicleta o transporte público. Un objetivo clave del diseño y la administración urbana es, por lo tanto, reconciliar las necesidades de estas modalidades de transporte, que frecuentemente están en conflicto. Las calles y los espacios públicos bien diseñados estimulan a las personas a caminar o usar la bicicleta, y tienen el poder de crear un entorno seguro al reducir la velocidad y el uso de los vehículos. Conceptos como el espacio compartido o las zonas residenciales están demostrando los beneficios de rediseñar las calles para su uso compartido por todas las modalidades de transporte.¹⁶



Las calles y espacios públicos bien diseñados estimulan a las personas a caminar o usar la bicicleta. Londres, Reino Unido
©ONU-Hábitat/Jose Chong

El espacio público mejora la salud pública

El espacio público de calidad mejora la salud de las personas al proporcionar oportunidades para la actividad física y el juego, haciendo que caminar sea más atractivo, reduciendo el estrés y ofreciendo un entorno tranquilizante. El acceso a una red de espacios públicos de buena calidad y con buen mantenimiento puede ayudar a mejorar la salud física y mental al estimular a las personas a caminar más, jugar o simplemente disfrutar el entorno. En otras palabras, los espacios abiertos son armas poderosas en la lucha contra muchas formas de mala salud. El juego, por ejemplo, es crucial para muchos aspectos del desarrollo infantil, desde la adquisición de destrezas sociales, la experimentación, confrontación y resolución de crisis emocionales, hasta la comprensión moral, destrezas cognitivas como el lenguaje y la percepción, y por supuesto las destrezas físicas. El espacio público verde ofrece una oportunidad para que las personas se acerquen a la naturaleza, con el consecuente impacto positivo que esto puede acarrear en términos de salud mental y el simple placer de experimentar la naturaleza en una situación urbana.¹⁷



El buen espacio público estimula a las personas a hacer más actividad física. Japón © Flickr/Adamina

El espacio público incrementa la seguridad

Un espacio público mixto y diverso proporciona un lugar dinámico y activo que automáticamente reduce la inseguridad. El temor a la delincuencia, y en menor grado la delincuencia misma, pueden desalentar a las personas, y no sólo a las de grupos vulnerables, de usar espacios públicos de buena calidad. El miedo a la delincuencia y a la violencia puede impedir que los niños, los jóvenes y los adultos mayores, por ejemplo, usen los parques, las plazas y las calles. Las mujeres especialmente suelen enfrentarse a estos problemas y, a causa del miedo a la delincuencia y a la violencia, suelen encontrar restricciones cuando se trata de entrar al espacio público en algunas áreas. Los cambios físicos y la mejor administración del espacio público pueden ayudar a disipar esos temores. En particular, el espacio público puede reducir la percepción de inseguridad al atraer a una gran variedad de personas a todas horas del día.



Un parque activo reduce la sensación de inseguridad. Pretoria, Sudáfrica © ONU-Hábitat/Jose Chong

Los espacios públicos como promotores de la equidad e inclusión social

La equidad implica una (re)distribución sistemática de los beneficios del crecimiento o desarrollo, con marcos legales que aseguren un “campo de juego parejo” e instituciones que protejan los derechos de los pobres, las minorías y los grupos vulnerables. La promoción de la equidad también requiere incrementar la igualdad socioeconómica y permitir la participación cívica de todos. La equidad reduce la alienación y exclusión, abriendo el camino para el empoderamiento y la participación de todos los grupos sociales y la realización del pleno potencial de toda la población.

El proceso social que acompaña a las oportunidades accesibles a todos a través de bienes públicos como el espacio público permite que la población siga participando y que reclame su derecho a la ciudad, por lo que la manera en la que la ciudad moldee y sea moldeada por su población dependerá en gran medida de que los sistemas urbanos ofrezcan a todos sus residentes oportunidades para el desarrollo.

Las relaciones sociales en el espacio público y la manera en que una diversidad de grupos usa las calles reflejan diferencias de clase, género, edad, raza, y étnicas.

Al nivel ciudad, la inclusión social ofrece un entorno en el que los individuos y los grupos sociales sienten que pertenecen a un todo mayor que ellos, tienen acceso a los “bienes comunes” y están en libertad de participar plenamente en asuntos colectivos. Conforme las ciudades crecen y se hacen más densas, el acceso a lugares públicos bien diseñados y agradables se está convirtiendo en un bien cada vez más importante. Esto es particularmente cierto en el caso de aquellos residentes cuyas circunstancias individuales de vida, como el hogar y sus alrededores inmediatos, carecen de calidad y confort, o quienes tienen necesidad especial de una infraestructura adecuada y espacios comunales para la salud, la recreación y la socialización. Mejorar el acceso a buenos espacios públicos es una poderosa herramienta para mejorar la equidad, promover la inclusión y combatir la discriminación en la ciudad. Las dificultades para asegurar el acceso a una vivienda adecuada y económicamente accesible para todos deben ser compensadas por una abundante provisión de espacio público y servicios públicos de buena calidad.



Un camellón funciona como mini-mercado en Nairobi, Kenya
© ONU-Hábitat



Mujeres en un mercado, Dire Dawa, Etiopía
© Flickr/A. Davey

Los espacios públicos como herramientas para ciudades amigables para las mujeres, los jóvenes y los adultos mayores

El espacio ganado por las mujeres bajo la rúbrica de la igualdad puede ser multiplicado por la afirmación del derecho a la ciudad. El espacio público puede actuar como vehículo para las mujeres y las jóvenes y su derecho a la ciudad. Las calles y los espacios públicos son excelentes herramientas para lograr ciudades amables para el género o la edad. Las mujeres, por ejemplo, utilizan las calles con más frecuencia y para una variedad mucho mayor de propósitos que los hombres. Es más probable que dividan su tiempo entre su trabajo y su familia y, por lo tanto, que utilicen la red de espacios públicos, aceras, rutas de autobuses, líneas de metro y tranvías de la ciudad más que los hombres. Para ello requieren un transporte público eficiente y seguro, así como calles y espacios públicos seguros. Una ciudad amable para las mujeres es aquella que pone especial atención a sus necesidades, pero también una ciudad con mejores servicios y con espacios públicos mejores y más seguros.

Las iniciativas favorables a las mujeres revelan lo imaginativa y solidaria que puede ser una ciudad si pone especial atención a la intersección del espacio público y la comprensión de las necesidades de las mujeres. Los enfoques pueden ir desde lo más obvio, como calles mejor iluminadas, hasta campañas e iniciativas específicas dirigidas a promover calles y espacios públicos amigables con las mujeres. Ciudades tan diversas como Viena y Seúl han sido premiadas por su trabajo en el diseño de espacios públicos amigables para las mujeres y el mejoramiento de la accesibilidad del espacio público y la movilidad para las mujeres.

Los espacios públicos siempre han atraído a los jóvenes. La mayoría de ellos usa el espacio público activamente y con frecuencia, y es uno de los pocos lugares donde los jóvenes pueden “pasar el rato” libres del control de sus padres. Para los niños y los jóvenes, las barreras y restricciones al acceso a los espacios públicos son muchas y muy complejas, incluyendo la planeación, el diseño y elementos sociales que han tenido un impacto en el acceso o el interés de los jóvenes en actividades en espacios públicos. Dependiendo de su edad, los factores que afectan el uso del espacio público por parte de los jóvenes incluyen la densidad del tráfico en las áreas residenciales, el temor a la delincuencia o la violencia, la falta de espacios diseñados para niños y adolescentes en áreas residenciales y la comercialización de los lugares de recreación, ocio y juego para niños y adolescentes.

La vida en la ciudad puede ser difícil para los adultos mayores debido a una movilidad limitada o restringida. Los espacios públicos pueden no ser los adecuados para las actividades relacionadas con sus necesidades físicas. Es importante abordar y entender las necesidades de los adultos mayores en relación con el tiempo libre, la interacción social y la movilidad. Por ejemplo, es posible que necesiten más baños públicos, alumbrado más brillante, más tiempo para cruzar las calles y más lugares para sentarse y descansar.



Adultos mayores descansando en un parque en Faro, Portugal
© Flickr/Pedro Ribeiro Simões

Los espacios públicos como oportunidades para generar la participación ciudadana

La participación en los planes y la planeación de la ciudad ha sido recomendada durante mucho tiempo como una herramienta esencial para hacer la planeación y la gobernanza urbana más receptiva, transparente y responsable; en una palabra, sostenible. La participación de la sociedad civil tiene el potencial de empoderar a las comunidades, construir capital social, conducir a un mejor diseño de los proyectos urbanos y permitir que las inquietudes de los ciudadanos sean incorporadas a las estrategias de desarrollo. Si bien la participación es más difícil en el caso de las transformaciones urbanas realizadas en su totalidad por el sector privado – por ejemplo, un nuevo edificio de oficinas o un conjunto habitacional – es mucho más factible, relevante y efectiva en todos los casos en los que las transformaciones urbanas tienen que ver con los espacios públicos. A menudo, los ciudadanos se movilizan en favor de un espacio público que quieren crear o mantener.

Por otro lado, la creación, administración y disfrute del espacio público son oportunidades ideales para la participación de los ciudadanos, tanto a nivel ciudad como a nivel comunitario. Un ejemplo importante del singular potencial del espacio público para generar participación es la práctica de la “gestión urbana”. La gestión ocurre en todo el territorio y es realizada por los ciudadanos en terrenos públicos o semipúblicos dentro de áreas urbanas de alta densidad. Ciudadanos de todas las edades participan voluntariamente en proyectos y trabajan en espacios de los que no son personalmente dueños, incluyendo la administración de parques, la restauración de espacios abiertos, la plantación de árboles en las calles y el cuidado de jardines comunitarios.

Los espacios públicos como generadores de ciudades exitosas

Cuando pensamos en las grandes ciudades, invariablemente pensamos en sus espacios públicos: avenidas, bulevares, calles, puentes, ríos, plazas, parques, jardines, parques infantiles y edificios públicos. Fuera de los lugares emblemáticos más notables, la calidad de los espacios que rodean a un menos famoso espacio construido de una ciudad puede hacer toda la diferencia entre la monotonía y el atractivo.

Las ciudades se vuelven exitosas cuando desarrollan un gran sistema de espacios públicos. La personalidad de las grandes ciudades no está determinada únicamente por sus edificios. La belleza, por ejemplo, es el resultado no sólo de grandes elementos sino también de la armonía y el orden. Estas cualidades, en las ciudades, suelen corresponder con los patrones según los cuales las calles, los espacios públicos por excelencia, han sido planeadas. Además de las perspectivas escénicas, los patrones regulares de las calles (especialmente cuando están basados en redes más minuciosas y predecibles) son grandes generadores de desarrollo físico y permiten que tanto los ciudadanos como los visitantes se orienten, se sientan cómodos en la ciudad y tengan un mayor interés en explorarla y caminar por ella.

La Asociación Norteamericana de Planificación celebra los grandes espacios públicos

Cada año, la Asociación Norteamericana de Planificación (APA – *American Planning Association*) organiza una competencia en la que otorga premios a los Grandes Lugares en los Estados Unidos (*Great Places in America*) – calles, vecindarios y espacios públicos – que describen así: *“Este programa emblemático de la APA celebra lugares con carácter, calidad y planeación ejemplares, que se seleccionan anualmente y representan el criterio de referencia en términos de que tienen un verdadero sentido de lugar, interés histórico y cultural, participación comunitaria y una visión a futuro”*. Los lugares de APA *Great Places* ofrecen mejores alternativas de dónde y cómo las personas viven y trabajan. Son lugares disfrutables, seguros y deseables, lugares donde la gente quiere estar, no sólo para visitar sino para vivir y trabajar todos los días. Las grandes calles, vecindarios y espacios públicos de los Estados Unidos son definidos de acuerdo a muchos criterios, entre ellos las características archi-

tectónicas, la accesibilidad, funcionalidad y participación comunitaria. El Mercado Reading Terminal en Filadelfia es uno de los Grandes Espacios Públicos premiados por la APA en 2014. Está situado en un complejo de edificios conocidos como Terminal Train Station, es de fácil acceso en el transporte público y es el hogar de más de 76 pequeños comerciantes. Más de seis millones de personas lo visitan cada año, y sus ganancias se reinvierten en la región.



Patio central del Mercado Reading Terminal
© Wikipedia/Bruce Andersen



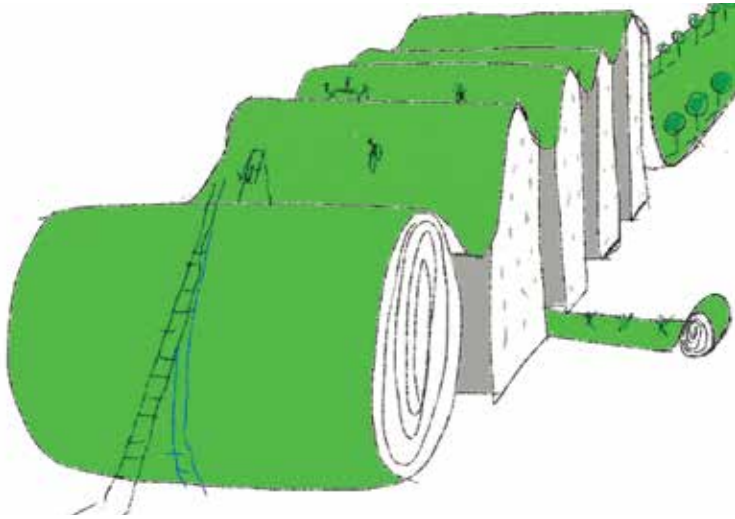




Metas y limitaciones

La sección anterior ilustra la importancia del espacio público para promover la civilidad, la igualdad, el capital público, las grandes ciudades, la participación ciudadana, la sostenibilidad ambiental, la seguridad, la inclusión, la salud y la creación de riqueza.

El objetivo de esta sección es sugerir la meta que deberían perseguir los defensores del espacio público, los principios que pueden guiar sus acciones, las limitaciones que posiblemente tengan que enfrentar y las estrategias o políticas que se podrían derivar de esas metas y principios. Los principios están basados en su mayor parte, aunque no exclusivamente, en la Carta del Espacio Público.



Haciendo verde la ciudad © Pietro Garau

Primero las definiciones

Es difícil establecer un objetivo, mucho menos un conjunto de estrategias útiles, si no se puede definir cuál es tu meta. Autores, investigadores y profesionales han elaborado una variedad de definiciones del espacio público, la mayoría de las cuales refleja una perspectiva en particular. Algunos, por ejemplo, hacen énfasis en el papel del diseño para producir buenos espacios públicos. Otros tienden a adoptar una definición más amplia, refiriéndose a los espacios públicos como todo lugar urbano capaz de atraer a los residentes urbanos. Otros más se rehúsan a dar una definición universal, señalando que el concepto de espacio público varía de acuerdo a diferentes circunstancias históricas y culturales.

En este punto, para dar una definición de espacio público resulta útil referirse a una de las definiciones internacionales más recientes en esta área, ofrecida por la Carta del Espacio Público:

"Los espacios públicos son todos los lugares de propiedad pública o de uso público accesibles y utilizables por todos de manera gratuita, o sin fines de lucro".

La definición anterior captura el espíritu y la esencia del espacio público, y es consistente con las once características del espacio público ilustradas en la sección anterior ("La importancia del espacio público"). La idea del espacio público como un bien común implica su accesibilidad para todos sin ningún costo directo para el usuario, así como su espíritu de servicio público sin ningún otro propósito que contribuir a la calidad general de la vida urbana.

El término 'lugar' se usa para referirse a la calidad que todos los espacios públicos deberían poseer. Algunos, como las bibliotecas públicas, no pueden ser definidos propiamente como espacios. Tanto los espacios públicos de propiedad pública como los de propiedad privada han sido considerados para llegar a esta definición, con la conclusión de que la propiedad pública garantiza un acceso y disfrute más estables con el paso del tiempo – muchos espacios abiertos e instalaciones de operación privada están sujetos a restricciones no gobernadas por la comunidad – y que la propiedad pública es una mejor garantía de la naturaleza de "bien público" de los espacios públicos. La ausencia de un fin de lucro es parte integral de la definición porque muchos espacios privados abiertos al público son creados para atraer consumidores, más que para el beneficio y el disfrute de todos los ciudadanos.

Tipos de espacios públicos

Bajo esta definición se puede distinguir una variedad de diferentes tipos de espacios públicos que pueden agruparse en seis categorías principales, empezando por aquellas que garantizan un máximo acceso y versatilidad.

Por supuesto, esta clasificación está abierta al análisis. Hay que recordar, por ejemplo, que las atribuciones del espacio público pueden variar dependiendo de la región o la cultura.

Las calles como espacios públicos. Una primera categoría incluye los espacios públicos que debido a su versatilidad son los más intensamente utilizados en nuestra vida cotidiana:

- Calles, avenidas y bulevares
- Plazas
- Áreas pavimentadas
- Pasajes y galerías
- Vías para bicicletas

Todos ellos son espacios públicos en todo el sentido de la palabra porque son de propiedad y mantenimiento público y son accesibles y utilizables por todos sin costo y a todas horas del día o de la noche. Son también los más versátiles en términos de su utilización pública: pueden alojar mercados al aire libre, eventos artísticos o políticos, manifestaciones y actividades del sector informal, y permiten también una función urbana esencial: la movilidad. Por ello, se pueden definir como espacios públicos de usos múltiples. Un rasgo crítico de estos tipos de espacios es que son los más vulnerables a que un solo uso de ellos domine a los otros; por ejemplo, cuando los vehículos automotores se imponen al uso peatonal y ponen en peligro la movilidad no motorizada.

Espacios públicos abiertos. Una segunda categoría comprende los espacios públicos

abiertos, aquellos espacios urbanos que vienen inmediatamente a la mente cuando pensamos en los espacios públicos, y que también usamos cotidianamente:

- Parques
- Jardines
- Parques infantiles
- Playas públicas
- Riberas de ríos y malecones

Estos espacios también están disponibles para todos sin costo y son normalmente de propiedad y mantenimiento público, aunque en muchos casos sólo se puede tener acceso a ellos de día.

Equipamiento urbano público. Una tercera categoría de espacios públicos convencionales abarca las instalaciones públicas de alto mantenimiento que son de propiedad y gestión pública y son accesibles al público sin ningún costo:

- Bibliotecas públicas
- Centros cívicos / comunitarios
- Mercados municipales
- Instalaciones deportivas públicas

En muchos casos, sólo se puede tener acceso a estas instalaciones durante el día o en su horario de operación.

Completan la lista otras tres categorías “no físicas” de espacio público:

El “Espacio del Público”. La primera es el espacio público como el espacio del público. En este caso, el término ‘público’ no se refiere a “el público en general”, sino a la esfera del sector público. En este sentido, los bienes comunes no son simplemente bienes y lugares sino también el pacto social mediante el cual los ciudadanos delegan la autoridad, contribuyen recursos para el bien común y confían su administración a funcionarios elegidos localmente. Cuando este pacto social es roto o comprometido este espacio público se ve tan amenazado como la democracia misma.

La ciudad misma. La segunda de estas categorías es la ciudad como espacio público. Esta visión holística es importante porque sostiene un acercamiento amplio al espacio público y la idea de la ciudad como un bien público. Es también pertinente para los argumentos en favor del “derecho a la ciudad” en los que la ciudad es vista como el ámbito y expresión de un espacio físico y simbólico dedicado a todos, compartido con todos y confiado a todos.

El ciberespacio. La tercera categoría “no física” del espacio público es el ciberespacio. El espacio público ha sido siempre un lugar de encuentro, interacción y comunicación. A través del internet y las redes sociales, el ciberespacio ofrece nuevas oportunidades de encuentros virtuales e interacciones que pueden hacer que las interacciones “reales” en el espacio “real” se multipliquen. Se ha argumentado, por ejemplo, que la participación política, base fundamental de la democracia, ha crecido enormemente gracias al uso de la tecnología del internet. Por otra parte, existe el riesgo de que la comunicación cibernética pueda reemplazar, o por lo menos limitar, la interacción física. Esta contradicción se refleja también en el párrafo 31(k) de la Carta: “la convicción de que internet y las redes sociales se han convertido en los nuevos espacios públicos, al grado de que los espacios tradicionales son vistos como irrelevantes o, por lo menos, pasados de moda”. De ahí el párrafo 20: “Diseñar espacios públicos también significa tomar en cuenta prácticas alternativas y creativas, basadas en nuevas técnicas de comunicación y uso urbano”.

Este conjunto de herramientas está enfocado en el espacio público físico pero también aborda la intersección entre los espacios públicos físicos y los no planeados, y cómo se pueden apoyar entre sí.

¿Son los parlamentos espacios públicos?

Se ha afirmado que los parlamentos y concejos municipales, la más alta expresión de la vida democrática, deberían ser considerados también espacios públicos, no sólo porque sus sesiones están abiertas al público sin ningún costo sino por su gran importancia cívica como espacios públicos de la democracia. En este sentido, los parlamentos y todos los ámbitos abiertos de debate político, sin importar cómo se definan en diferentes culturas, deben ser considerados ejemplos tangibles y altamente simbólicos del “espacio público”.



Interior del edificio del Parlamento en Nueva Delhi, India © The White House/Flickr

Espacios públicos

- Son la red física y el soporte del movimiento y posicionamiento de personas y medios de transporte, de la cual depende la vitalidad de la ciudad.
- Albergan actividades accesibles y de mercado en instalaciones fijas, locales públicos y otros servicios (colectivos o no, públicos y privados) en los que se expresa siempre la dimensión socioeconómica de la ciudad.
- Ofrecen valiosas oportunidades de recreación, ejercicio físico y recreación para todos como parques, jardines e instalaciones deportivas públicas.
- Ayudan a promover la educación y cultura, como los museos y bibliotecas públicas.
- Son los lugares de la memoria individual y colectiva en los que la identidad de las personas se refleja y alimenta, creciendo al saberse parte de una comunidad.
- Promueven la cordialidad, el encuentro y la libertad de expresión.
- Son parte integral y significativa de la arquitectura y el paisaje urbano, con un papel determinante en la imagen de la ciudad.

Las características anteriores representan los principios a disposición de las administraciones públicas sobre los cuales pueden construir estrategias integradoras, y contribuyen a una amplia gama de planeación urbana, mejoramiento morfológico y funcional del tejido urbano y regeneración social y económica.

Fuente: Carta del Espacio Público, párrafos 14-15

El espacio de información científica que internet ha hecho posible

Una oportunidad apasionante ofrecida por internet es el acceso al espacio público del conocimiento científico, que siempre ha sido una gran barrera para investigadores y científicos en países en desarrollo con acceso limitado a costosas publicaciones científicas. Este fue el problema que impulsó al Premio Nobel en Física paquistaní Abdus Salam a fundar el Centro Internacional de Física Teórica en Trieste. A Salam le habría complacido saber que en la actualidad internet ha facilitado enormemente el acceso

gratuito a investigaciones e información científicas como en el caso del portal Spring Open, que proporciona acceso libre y oportunidades de contribuir a más de 185 publicaciones científicas que cubren un amplio espectro de disciplinas.

Este es un ejemplo brillante de espacio público “no físico”, un espacio para la mente gratuito, sin fines de lucro y accesible para todos.

La meta: mejorar la oferta, calidad y distribución del espacio público

La meta general es apoyar a los gobiernos locales en la creación y promoción de calles y espacios públicos socialmente incluyentes, integrados, conectados, ambientalmente sostenibles y seguros, especialmente para los más vulnerables.

La información sólida acerca de las condiciones y disponibilidad de espacios públicos en nuestras ciudades es escasa, por lo que la Herramienta Estratégica No. 2 está dedicada a la evaluación del espacio público, especialmente en términos de estudios e indicadores apropiados.

Al mismo tiempo, todos sabemos que es necesario aumentar la oferta y calidad de los espacios públicos en nuestras ciudades. Además de esto, en casi todas las ciudades tanto la oferta como la calidad de los espacios públicos tiende a disminuir conforme nos alejamos del centro de la ciudad, en proporción inversa con los niveles de ingresos de sus residentes.

Por lo tanto, aunque la meta de mejorar la oferta y calidad de los espacios públicos parece obvia, lo que califica esta meta propuesta es su énfasis, mediante el término 'distribución', en que los espacios públicos desempeñen el papel de promotores de la equidad e inclusión social mencionado en la primera parte de este conjunto de herramientas.

Obviamente, en este contexto la calidad se refiere no sólo al diseño, sino también al mantenimiento y el disfrute.

Limitaciones para la creación, administración y disfrute de buenos espacios públicos

Si bien los países en desarrollo pueden enfrentar problemas más difíciles e inmediatos en cuanto a la cantidad, calidad y distribución del espacio público, existen limitaciones básicas que pueden poner en peligro el éxito de las iniciativas de creación, administración y disfrute del espacio público en todas las ciudades, y que se aplican de manera general a todas las situaciones urbanas.

Las limitaciones identificadas en la Carta del Espacio Público y los hallazgos de estrategias posteriores, que confirman algunas de las consideraciones mencionadas en la sección anterior, son las siguientes:

- La comercialización del espacio público, como en el caso de la proliferación de instalaciones especializadas para las compras, el ocio o instalaciones deportivas privadas.
- Una reducción de los recursos para la creación y el mantenimiento de espacios públicos debida a ingresos fiscales debilitados y a la frecuente ineficiencia del gasto público.
- Una disminución en la inclinación de los ciudadanos a afirmar sus derechos.
- El debilitamiento de la cohesión social, poco interés en los bienes públicos por parte de grandes sectores de la ciudadanía y una creciente frecuencia de los actos de vandalismo.
- Las presiones ejercidas por intereses inmobiliarios especulativos.
- Las decisiones de diseño que ignoran criterios multifuncionales y conexiones estructurales.

- Las dificultades encontradas por muchas autoridades locales para desempeñar un papel de liderazgo público efectivo.
- La sectorización de las estructuras administrativas y frecuente falta de comunicación entre varios departamentos del gobierno.
- La vulnerabilidad de muchos espacios públicos a usos inadecuados, como en el caso de la transformación de plazas públicas en estacionamientos, la ocupación vehicular de espacios reservados para los peatones, o la invasión de los espacios públicos por actividades comerciales o de restaurantes fuera de áreas permitidas.
- La inseguridad percibida o real en los espacios públicos, con los consecuentes efectos de uso limitado, abandono y deterioro.
- La convicción de que el internet y las redes sociales se han convertido en los nuevos espacios públicos, al grado de que los espacios públicos tradicionales son considerados irrelevantes, o por lo menos pasados de moda.
- La ausencia de señalización o referencias, que puede causar una profunda desorientación entre los usuarios del espacio público.
- La competencia por el espacio por parte de diferentes usos y usuarios, dando por resultado la privatización del espacio público.
- La debilidad de los actores públicos y la falta de planeación y dirección de las políticas sobre el espacio público.
- Los marcos regulatorios y legislativos débiles para la creación y preservación del espacio público, como en el caso de los marcos legales que le dan prioridad a los intereses privados o la propiedad privada.
- La falta de mecanismos para la resolución de conflictos relacionados con el uso y la realización del espacio público.
- El diseño y la planeación urbana han creado espacios públicos o abiertos artificiales, que no son fáciles de usar y mantener debido a sus dimensiones y mala funcionalidad.

El espacio público en diferentes contextos urbanos

En este conjunto de herramientas consideramos que el papel y los problemas del espacio público son más universales que dependientes del contexto. Sin embargo, es importante recordar que estas herramientas han sido elaboradas principalmente para auxiliar a ciudades en rápido crecimiento y pobres en recursos en países en desarrollo, en las cuales es necesario abordar el espacio público no sólo como un tema independiente sino también como parte de las prioridades de desarrollo urbano.

Ninguna ciudad es completamente igual a otra. Cada una tiene sus propias características que responden a las características particulares del territorio y sus habitantes. En este sentido, los espacios públicos tienen características específicas que se relacionan con la construcción de la ciudad. Las condiciones geográficas, los comportamientos culturales, el marco legal, el desarrollo económico y el tejido urbano existente influyen en la creación y uso de los espacios públicos.

Los estudios de ONU-Hábitat han demostrado que la cantidad de terreno asignado a espacios públicos en los países en desarrollo es limitada. No existen mecanismos adecuados para asegurar su creación, protección y mantenimiento. Peor aún, la invasión de los ya existentes agrava el problema de la disponibilidad de espacios públicos. Sin embargo, la privatización de los espacios públicos es una tendencia común en muchas ciudades y poblaciones, principalmente como un intento de prevenir la delincuencia, lo cual crea una ciudad segregada y fragmentada.

Los espacios públicos existentes frecuentemente tendrán que ser mejorados, revitalizados o modificados, mientras que otros deberán ser planeados y diseñados con nuevos planes de extensión urbana. Podemos distinguir tres categorías generales:

Extensión urbana: definición y protección del espacio público. Los países en rápida urbanización necesitan incrementar la oferta de terreno urbano para adaptarse al crecimiento esperado de su población. Muchos países tienen que planear por anticipado para extender el terreno urbano con servicios. Una extensión urbana bien planeada puede garantizar el espacio para alojar a la nueva población urbana y evitar la formación de asentamientos precarios; desde la concepción del plan, se tienen que asignar espacios públicos para calles y espacios abiertos. Una cantidad adecuada y un trazado eficiente de los espacios públicos soportan sistemas urbanos eficientes, acceso a servicios públicos, y aumentan el capital social.

Con base en estudios comparativos en ciudades de todo el mundo, se recomienda que aproximadamente 50 por ciento del terreno se dedique al uso público: entre 25 y 30 por ciento a calles y entre 15 y 20 por ciento a otros espacios públicos abiertos. El porcentaje variará dependiendo de cada contexto en particular. La calidad del espacio público también evoluciona con el desarrollo y consolidación de la ciudad. El espacio público suele ser el primer elemento definido en una nueva expansión urbana, pero su desarrollo y mejoramiento rara vez están muy avanzados antes de completarse los espacios privados. En muchos contextos nunca se mejora, pavimenta u organiza, y suele ser apropiado y privatizado antes de ser desarrollado. En muchas ciudades, especialmente en países en desarrollo, las expansiones urbanas se implementan sin un plan claro para el espacio público y es difícil extraerlo de terratenientes privados cuando el marco legal y su puesta en práctica son débiles.

Mejoramiento de los asentamientos precarios, transformación y densificación urbanas. Cuando las ciudades emprenden proyectos de transformación y densificación es importante evaluar la cantidad y calidad de espacio público que puede soportar esos procesos. Los estudios muestran la importancia de los espacios públicos para la vida en entornos densos. Funcionan como una extensión de la casa, permitiendo encuentros informales y planeados. La transformación urbana y los procesos de intensificación deben incorporar el diseño urbano para maximizar los beneficios de los espacios públicos. Los espacios públicos bien diseñados pueden facilitar el disfrute de la vida de un vecindario y soportar mejor la densidad de actividades, usos y usuarios.

En general, los asentamientos precarios se caracterizan por una cantidad muy limitada de espacio público, ya que el terreno es ocupado para usos residenciales y privados, con poca o ninguna provisión para usos y servicios públicos. El espacio público está saturado y soporta muchas actividades y funciones diferentes.

En tales contextos, los espacios públicos pueden convertirse en un elemento altamente simbólico de la participación cívica y ciudadana, así como una importante ancla para intervenciones de mejoramiento.



Jóvenes jugando fútbol de mesa en una calle en Debarq, Etiopía
© Vlad Karavaev/Shutterstock.com

En las partes más consolidadas de la ciudad se pueden elaborar planes de transformación urbana para aumentar las densidades residenciales y económicas y promover comunidades más compactas. Algunas ciudades han utilizado los espacios públicos como punto de entrada para operaciones de densificación. En tales casos, las estrategias de transformación y densificación urbana estimulan una estructura que minimiza los costos de transporte y entrega de servicios, optimiza el uso del terreno y apoya la protección y organización de los espacios urbanos abiertos.

Estrategias a nivel ciudad. Muchas ciudades han descubierto la importancia de tener espacios públicos bien diseñados y con buen mantenimiento para mejorar sus condiciones de vida. Sin embargo, estos espacios deben estar conectados en una red que garantice su disponibilidad y accesibilidad. Una visión holística de la ciudad y su red de espacios públicos es fundamental para maximizar el potencial de la infraestructura existente. El tejido urbano es

generado por la red de espacios públicos, que contribuye a construir la imagen urbana distintiva de la ciudad.

Las ciudades deben dar prioridad a las estrategias y planes de espacio público para garantizar que todos tengan acceso a él. Los gobiernos locales, en cooperación con las diferentes partes interesadas, deben promover la toma de conciencia acerca del espacio público y coordinar sus diferentes departamentos. En muchos casos no existe una comprensión clara del papel de cada departamento ni coordinación entre ellos. Por ejemplo, las áreas pavimentadas son responsabilidad del Departamento de Vialidades, la seguridad de los Servicios de Emergencia, los árboles del Departamento Ambiental, la limpieza y seguridad del Departamento de Salud, las licencias del Departamento de Comercio Local, etc. En tales casos es necesario desarrollar mecanismos de coordinación para mejorar la comunicación entre los diferentes departamentos. Es reconfortante mencionar que algunos gobiernos locales han creado agencias unificadas del espacio público.



La plaza Amagertov, que data de la Edad Media, es la intersección central de Copenhague, Dinamarca © Wikipedia/Furya



Carriles para automóviles, bicicletas y peatones en Amsterdam, Países Bajos © kavalenkava volha/Shutterstock.com



Principios y estrategias

Esta sección señala una selección de principios y herramientas estratégicas que pueden ayudar a enfrentar limitaciones y lograr tener mejores espacios públicos de una manera efectiva.

La respuesta al dilema entre metas y limitaciones es tener buenas herramientas estratégicas. Las siguientes sugerencias pueden ayudar a enfrentar las limitaciones y tener más, mejores y mejor distribuidos espacios públicos en nuestras ciudades de una manera efectiva.

Los procesos de elaboración de estrategias pueden tomar mucho tiempo, y una planeación efectiva es esencial. Cuando se requiere que haya una legislación para poder implementar una estrategia, puede pasar mucho tiempo desde la estrategia inicial hasta su implementación como política. La figura siguiente muestra ese proceso.

Figura 1: El proceso de las políticas



Esta selección de herramientas estratégicas está dividida en dos categorías. La primera incluye herramientas estratégicas de naturaleza general, aplicables a la mayoría de los contextos urbanos. La segunda contiene consideraciones estratégicas elaboradas específicamente para diferentes combinaciones de crecimiento demográfico y económico.

Políticas generales

HERRAMIENTA DE POLÍTICA No. 1: Saber dónde estamos para saber a dónde vamos – Estudios del espacio público a nivel ciudad

El disfrute de los espacios públicos es un ingrediente esencial para determinar y aplicar indicadores de su calidad, que serán empleados durante todo el ciclo de creación, manejo y disfrute.¹⁸

El objetivo es proporcionar información acerca de cómo mejorar la oferta, calidad y distribución del espacio público de una ciudad. Este es el “a dónde vamos”, pero no podemos trazar un recorrido a menos que sepamos dónde estamos ahora. Muy pocas ciudades poseen métodos confiables y actualizados para determinar la cantidad de espacio público disponible para cada habitante de acuerdo a los diferentes tipos de espacios públicos mencionados anteriormente y, lo más importante, la distribución de los espacios públicos en diferentes sectores, distritos y tipos de asentamientos.

El potencial del espacio público para cumplir su papel como promotor de la equidad se puede realizar mejor corrigiendo los desequilibrios en la oferta, calidad y distribución de los espacios públicos en diferentes secciones, vecindarios y asentamientos de la ciudad.

En un estudio general sería recomendable empezar identificando en un mapa de la ciudad las áreas ya utilizadas como espacios públicos y las que tengan el potencial de convertirse en buenos espacios públicos. Los espacios públicos existentes se pueden identificar de acuerdo a la tipología ofrecida en este conjunto de herramientas: calles, avenidas, plazas, parques, jardines, bibliotecas públicas, etc. Los espacios públicos potenciales son sitios no desarrollados o abandonados, especialmente los ya destinados para uso público.

Estos mapas se pueden elaborar con relativa facilidad y pueden ser herramientas poderosas para evaluar la cantidad, calidad y distribución de los espacios públicos en diferentes áreas de la ciudad. Los estudios y mapas de espacios públicos también se pueden usar para movilizar el interés y la participación a nivel vecindario. Las campañas de “Haz el mapa de tus espacios públicos” se pueden realizar en las escuelas para sensibilizar a los miembros más jóvenes de la comunidad acerca del valor y la calidad de sus propios espacios públicos. De manera similar, los estudios del espacio público deben ser obligatorios en las escuelas de planeación y arquitectura, así como de otras disciplinas como la geografía urbana, la economía urbana, los estudios ambientales, la antropología urbana y la sociología.

En 2010, Gehl Architects y EMBARQ hicieron un estudio del espacio público en Estambul, Turquía, enfocado en tres áreas: cualidades de la ciudad, caminabilidad y recreación. Las recomendaciones emanadas de este estudio incluyeron:

- Mejorar la accesibilidad
- Reducir el tráfico
- Promover la movilidad peatonal
- Promover el transporte público
- Promover el malecón
- Promover espacios públicos atractivos
- Promover el valor histórico
- Promover la multifuncionalidad
- Promover la variedad de actividades

Fuente: EMBARQ y Gehl Architects (2010). *Istanbul: An accessible city – a city for people*

Como parte del estudio es necesario hacer un análisis de la legislación, reglamentación y planeación urbana para identificar provisiones contraproducentes y su impacto; entre ellas se cuentan las reglas acerca de retiro municipal, secciones de calle, y la utilización del espacio público por diferentes usuarios.

HERRAMIENTA DE POLÍTICA No. 2: Medir la calidad del espacio público

Algo que es aún más difícil para un estudio satisfactorio del espacio público (“saber dónde estamos”) es determinar la calidad de este espacio. En la mayoría de los casos, un estudio minucioso a nivel ciudad revelará que la calidad y la oferta de espacio público disminuyen en relación con dos parámetros: los ingresos promedio de sus residentes y la distancia al centro de la ciudad.

Si bien los estudios y mapas pueden ofrecer una imagen general de la posición y tipo de espacios públicos en una ciudad, los indicadores son expresiones numéricas que pueden proporcionar información útil sobre la disponibilidad y calidad de los espacios públicos y ayudar a identificar metas de desempeño en el futuro.

Las diferentes categorías y tipos de espacios públicos se prestan a diferentes tipos de medición. Al mismo tiempo, los mismos indicadores tendrán que medir nuestra meta de espacio público: oferta, calidad, distribución, conectividad y accesibilidad.

Al evaluar miles de espacios públicos alrededor del mundo, *Project for Public Spaces* (PPS, por sus siglas en inglés) encontró que los espacios públicos exitosos tienen cuatro cualidades clave: son **accesibles**, las personas se dedican a **actividades**, el espacio es **cómodo** y tiene una buena imagen, y es un lugar **sociable** en el que las personas se encuentran y a donde llevan a otras personas cuando vienen a visitar la ciudad.¹⁹

Tabla 1. Indicadores de los espacios públicos

Indicadores	Oferta	Calidad	Distribución
Avenidas	Longitud por kilómetro cuadrado, en toda la ciudad	Niveles de ruido	Longitud por cuadrante de la ciudad seleccionado
Bulevares		Impacto estético	Proporción cuadrante de la ciudad / área total de la ciudad
Calles	Longitud por kilómetro cuadrado, en toda la ciudad	Porcentaje de superficie pavimentada sobre no pavimentada, área total de la ciudad	Longitud por kilómetro cuadrado, cuadrantes seleccionados de la ciudad sobre indicador de la ciudad
	Porcentaje de terreno asignado a calles	Proporción de calles con iluminación adecuada, en toda la ciudad	Porcentaje de superficie pavimentada sobre no pavimentada, cuadrante seleccionado de la ciudad / proporción del área total de la ciudad
		Proporción de fachadas de tiendas a la calle, en toda la ciudad	Proporción de calles con iluminación adecuada, cuadrantes seleccionados de la ciudad
		Proporción de fachadas ciegas a la calle, en toda la ciudad	Proporción de calles con iluminación adecuada, cuadrante seleccionado de la ciudad / toda la ciudad
Ciclo vías	Kilómetros por millar de habitantes de la ciudad	Proporción de vías reservadas y protegidas sobre la oferta total	Kilómetros por millar de habitantes, cuadrantes seleccionados de la ciudad
			Proporción de vías reservadas y protegidas sobre la oferta total, cuadrantes seleccionados de la ciudad
			Proporción de la oferta de la ciudad / cuadrante
Transporte público	Kilómetros de líneas de tranvía / metro por 10,000 habitantes de la ciudad	Frecuencia	Kilómetros de líneas de tranvía / metro por 10,000 habitantes, cuadrante de la ciudad seleccionado; Proporción total de la ciudad / cuadrante de la ciudad
	Kilómetros de carril exclusivo para transporte público por 10,000 habitantes de la ciudad		Kilómetros de carril exclusivo para transporte público masivo por 10,000 habitantes, cuadrante de la ciudad seleccionado; Proporción total de la ciudad / cuadrante de la ciudad
Plazas	Superficie por kilómetro cuadrado, en toda la ciudad	No prevalencia de funciones de tráfico	Superficie por kilómetro cuadrado, cuadrantes seleccionados de la ciudad
Banquetas	Anchura media, en toda la ciudad	Porcentaje de superficie pavimentada sobre no pavimentada, área total de la ciudad	Anchura media, cuadrantes seleccionados de la ciudad
	Proporción de área de banqueta / calle, en toda la ciudad	Iluminación	Proporción de área de banqueta / calle, cuadrantes seleccionados de la ciudad
	Porcentaje de banqueta libre de obstáculos		

Tabla 1. Indicadores de los espacios públicos continuación

Indicadores	Oferta	Calidad	Distribución
Cruces de calles	Conectividad de las calles entre 80 y 120 intersecciones por kilómetro cuadrado	Número de intersecciones por kilómetro cuadrado Accesos para cruce y sillas de ruedas, número sobre área total de la ciudad Alertas sonoras en semáforos, número sobre área total de la ciudad	Accesos para cruce y sillas de ruedas, número por kilómetro cuadrado sobre indicador del área de la ciudad
Árboles	Número de árboles por kilómetro de calles		Número de árboles por kilómetro de calles, cuadrantes seleccionados de la ciudad y proporción cuadrante / ciudad
Parques y jardines	Superficie sobre población total de la ciudad Proporción de la población alejada más de 200 – 300 metros de un área verde abierta o un parque de la ciudad	Presupuesto para el mantenimiento de parques por habitante	Superficie sobre población de cuadrantes seleccionados de la ciudad Proporción cuadrante de la ciudad / total de la ciudad Proporción de la población alejada más de 200 – 300 metros de un parque de la ciudad, cuadrantes seleccionados de la ciudad, y como proporción del cuadrante / total de la ciudad
Parques infantiles	Número total por 1000 habitantes		Número total por 1000 habitantes, cuadrantes seleccionados de la ciudad Proporción cuadrante de la ciudad / total de la ciudad
Instalaciones deportivas públicas	Número total por 1000 habitantes, en toda la ciudad	Acceso gratuito, disponibilidad y condiciones de mantenimiento	Número total por 1000 habitantes, cuadrantes seleccionados de la ciudad
Playas públicas	Longitud total por 1000 habitantes, en toda la ciudad	Aguas nadables, acceso no impedido	Tiempo promedio mediante transporte público al mar / lago más cercano, por cuadrante seleccionado de la ciudad

Indicadores acerca de los patrones de calles y el espacio público

Se han elaborado indicadores detallados para medir la relación entre la calidad urbana y las redes de calles. Un ejemplo es el documento *The Relevance of Street Patterns and Public Space in Urban Areas* (“La relevancia de los patrones de calles y el espacio público en áreas urbanas”) publicado por ONU-Hábitat en abril de 2013, que evaluó 30 ciudades de acuerdo a los siguientes indicadores: área total, área total de calles, proporción del área de calles, longitud total de calles, densidad de las calles, número total de intersecciones y densidad de intersecciones.

Fuente: <http://www.unhabitat.org/downloads/docs/StreetPatterns.pdf>

Criterios de calidad del espacio público

Jan Gehl ha elaborado criterios para evaluar la calidad del espacio público en las ciudades. Estos criterios se dividen en tres grupos: protección, confort y disfrute. La protección se enfoca en maneras de minimizar experiencias desagradables, al confort en la calidad de caminar y permanecer en un lugar, y el disfrute cubre la escala humana, el disfrute de los aspectos positivos del clima y la experiencia sensorial del lugar.

Protección

1. Protección contra el tráfico y los accidentes – sentirse seguro
2. Protección contra la delincuencia y la violencia – sentirse seguro
3. Protección contra experiencias sensoriales desagradables

Confort

4. Oportunidades de caminar
5. Oportunidades de detenerse / permanecer
6. Oportunidades de sentarse
7. Oportunidades de mirar
8. Oportunidades de hablar y escuchar
9. Oportunidades de jugar y hacer ejercicio

Disfrute

10. Escala humana
11. Oportunidades de disfrutar los aspectos positivos del clima
12. Calidad estética y experiencia sensorial positiva

Fuente: Gehl, Jan (2010) *Cities for People*, Island Press.

La Guía para Diseñadores de Espacios de la Comisión de Arquitectura y Entorno Construido (por sus siglas en inglés, CABE)

Medir la calidad requiere la participación de una variedad de interesados en definir qué tan bien funciona un espacio, un proceso mediante el cual se puede aprender acerca de los requerimientos de diferentes grupos de personas para saber si se están satisfaciendo sus necesidades, identificando buenas y malas características y estimulando nuevas ideas para gestionarlo y mejorarlo.

Este proceso ayudará a propiciar buenas relaciones entre las personas que manejan un espacio y sus usuarios, así como a establecer prioridades para su mejoramiento. Al medir la calidad, esas decisiones estarán basadas en buenas evidencias.

Una parte integral del proceso es la visita al sitio, que prepara a los participantes para responder un cuestionario que registra las

percepciones individuales del espacio, las cuales se capturan calificando el espacio de acuerdo a seis características que se agrupan en ocho secciones:

- Acceso: cómo orientarse y desplazarse por el espacio
- Uso: qué actividades y oportunidades ofrece
- Otras personas: cómo satisface diferentes necesidades
- Mantenimiento: qué tan limpio y bien cuidado está
- Entorno: qué tan seguro y confortable es
- Diseño y apariencia: cómo se ve y de qué está hecho
- Comunidad: qué tan importante es para las personas de la localidad
- Tú: cómo te hace sentir

Fuente: Commission for Architecture and the Built Environment (2007). *Spaceshaper: A user's guide*. Londres, CABE.

HERRAMIENTA DE POLÍTICA No. 3: Asegurar el compromiso político

La provisión de espacio público debe estar apoyada y apuntalada por ciertos anclajes fundamentales. Uno de ellos es el compromiso político de las autoridades de la administración pública con el espacio público, lo cual implica construir una comprensión y apreciación del valor social, cultural, económico y ambiental del espacio público, que requiere capacitar a las autoridades locales, documentar las experiencias y adoptar la Carta del Espacio Público.

La visión nacional del espacio público de un país puede asegurar el compromiso político y estar representada en una política urbana nacional y una política de planeación de los gobiernos locales. Los códigos de construcción locales y nacionales, las provisiones para el desarrollo y los esquemas de vivienda pueden incluir provisiones específicas que establezcan lineamientos obligatorios acerca del espacio público. Los códigos de construcción, por ejemplo, pueden estimular las calles y vecindarios de uso mixto que permitan tener calles vibrantes y funcionales.



El ex-director ejecutivo de ONU-Hábitat, Dr. J. Clos, y el ex-gobernador de Nairobi, Dr. E. Kidero, ponen en marcha el Programa de Implementación de 60 Espacios Públicos en Nairobi © ONU-Hábitat

HERRAMIENTA DE POLÍTICA No. 4: Legislación y espacio público

La definición, delimitación y protección del espacio público es el primer y más importante paso de cualquier ejercicio de planeación. La situación legal del espacio público tiene que estar claramente definida en la legislación urbana y en los mecanismos de aplicación de la ley para protegerlo. (ONU-Hábitat)

El papel de la legislación, regulación y aplicación de la ley es un mecanismo clave para asegurar la provisión, vitalidad y utilidad del espacio público a largo plazo. La capacidad de aplicar las leyes y reglamentos es vital para tener un espacio público animado y bien administrado.

En resumen, hay tres mecanismos legales que se deben considerar para fortalecer y proteger el espacio público.

Asegurar el espacio público: en una situación ideal, los sistemas de planeación urbana deberían tener como requisito un espacio público adecuado como parte de documentos orientadores como los planes locales y municipales. ONU-Hábitat apoya una estrategia enfocada en la adquisición de terrenos para espacio público durante el proceso de planeación, que serán aportados por sus propietarios a cambio del incremento en valor de su propiedad. De este modo, en el proceso de planear una expansión, el requisito mínimo de espacio público estará establecido y los propietarios sabrán que tendrán que contribuir con terreno y/o desarrollar parte de la infraestructura requerida para el espacio público.

Regular el uso del espacio público: se deben considerar cuidadosamente las reglas acerca de los usos y actividades que se pueden hacer en el espacio público para evitar impactos negativos en los beneficios potenciales de este espacio como calles más dinámicas, espacios para expresión cultural y actividad económica. Se debe poner especial atención a esas regulaciones

en términos de su posible impacto en grupos vulnerables como los vendedores callejeros y las personas sin hogar, y cómo podrían contribuir a los aspectos negativos de los entornos urbanos espacialmente segregados. En muchos países se están aplicando restricciones al uso de las calles, bicicletas, etc.

Dar mantenimiento al espacio público y protegerlo del mal uso:

el espacio público debe seguir siendo siempre público. Existe una creciente proporción de privatización del espacio público en ciudades y poblaciones, de centros comerciales exclusivos a desarrollos a la orilla del mar o comunidades de acceso controlado, por ejemplo. Además, en muchas poblaciones y ciudades los espacios públicos no reciben mantenimiento y quedan abandonados, perdiendo su dinamismo y su potencial. El marco legal para la protección del espacio público puede jugar un papel importante, y el marco institucional para el mantenimiento del espacio público debe ser también claro para que este importante bien público tenga más posibilidades de contribuir positivamente al desarrollo urbano. En particular, se deben establecer maneras de canalizar recursos y coordinar roles que permitan tener un mantenimiento oportuno y la participación de todos los actores.



Privatización de una calle pública en Nairobi, Kenya
© ONU-Hábitat/Laura Petrella

Producir espacio público: la implementación de los planes de desarrollo urbano en Kisumu, Kenya

En las próximas dos décadas Kisumu tendrá que enfrentar el desafío crítico que representa un crecimiento esperado de su población de uno a dos millones de habitantes. El reajuste de las tierras y la captura de su valor son medios viables para el crecimiento futuro de la ciudad, que necesita emprender un ejercicio de planeación física en el que se asignaría más espacio a calles y espacios públicos. En el caso de la reurbanización o expansión urbana de Kisumu se han identificado tres provisiones legales principales:

1. Adquisición obligatoria: las autoridades nacionales, provinciales y locales están investidas legalmente con el derecho a adquirir terrenos de manera obligatoria.
2. Mecanismos alternativos en los que los propietarios privados están dispuestos a participar en un proyecto, por ejemplo en el establecimiento de una corporación estatal o de desarrollo mediante una Entidad con Fines Especiales (Special Purpose Vehicles en inglés) para administrar y poseer los terrenos, lo que implica que los propietarios actuales se pueden convertir en accionistas.
3. Adquisición del terreno en vez del cobro de cuotas.

HERRAMIENTA DE POLÍTICA No. 5: Anclar el espacio público en las políticas urbanas nacionales y buscar sinergias dentro del gobierno

Las dificultades enfrentadas por muchas autoridades locales para ejercer un papel de liderazgo público efectivo y la sectorialización de las estructuras administrativas, junto con la frecuente falta de comunicación entre varios departamentos, son dos limitaciones clave para el mejoramiento del espacio público en nuestras ciudades. Este problema afecta al espacio público de manera especialmente severa precisamente a causa de la variedad de tipos de espacio público requeridos en una ciudad. En muchos casos no existe una comprensión clara del papel de diferentes departamentos o coordinación entre ellos. Las aceras, por ejemplo, suelen ser responsabilidad del departamento de caminos, los árboles y parques del departamento ambiental y/o de parques, la limpieza y remoción de basura del departamento de salud, las licencias del departamento de comercio local, etc. Estas situaciones claramente requieren mecanismos de coordinación entre los diferentes departamentos.

Si bien la solución ideal podría ser establecer una agencia local unificada del espacio público, en todos los casos en los que esto pueda no ser factible se necesitará un liderazgo sólido para facilitar la cooperación y coordinación entre departamentos. Como en otros casos, los “problemas” del espacio público como este pueden enfrentarse mediante otras herramientas de políticas del espacio público incluso si éstas no tienen como objetivo principal la coordinación. La herramienta de Política de Encuestas e Indicadores, por ejemplo, puede proporcionar una excelente oportunidad para reunir a diferentes departamentos y actores locales. Otra herramienta es la Planeación Integrada, que por definición estimula un diálogo entre todos los actores departamentales interesados en el desarrollo urbano. Por supuesto, la coopera-

ción interdepartamental se logra mejor cuando se internaliza como filosofía operacional más que como un procedimiento dictado. La coordinación interdepartamental puede conducir a mejores respuestas a desafíos del espacio público como el congestionamiento de tráfico, las actividades comerciales o el diseño y mantenimiento del espacio. Bogotá, la ciudad capital de Colombia, ha establecido una agencia especializada que tiene el mandato de administrar y dar mantenimiento a las propiedades públicas (véase el Estudio de Caso No. 19).

De igual importancia son las sinergias entre el gobierno local y el nacional. Como señala ONU-Hábitat, “una política urbana nacional es el paso clave para reafirmar el espacio urbano y la territorialidad, y es también vital para proporcionar la dirección y el curso de acción necesarios para apoyar el desarrollo urbano. La política proporciona un marco de coordinación global para enfrentar los problemas más urgentes relacionados con un rápido desarrollo urbano, incluyendo la prevención y regularización de asentamientos precarios, el acceso a terrenos, los servicios e infraestructura básicos, la legislación urbana, la delegación de autoridad a gobiernos sub-nacionales y locales, los flujos financieros, las regulaciones de planeación urbana, los requerimientos de movilidad y energía urbanas y la creación de empleos”.²⁰

Afortunadamente, el espacio público puede ser un elemento importante para reafirmar la colaboración más importante de todas, la que se da entre las esferas central y local del gobierno, cada una de ellas respetando la libertad y los poderes conferidos por las disposiciones de la constitución nacional. Un ejemplo de acción habilitadora a nivel nacional puede ser el establecimiento de normas acerca del espacio público, acompañadas por incentivos viables y lineamientos técnicos para su implementación. En este sentido, la experiencia del gobierno federal de México en el rescate del espacio público es de gran importancia (véase el Estudio de Caso No. 42).

HERRAMIENTA DE POLÍTICA

No. 6: Un enfoque centrado en las calles para el mejoramiento de los asentamientos precarios de la ciudad

Un nuevo enfoque del mejoramiento de los asentamientos precarios es dejar de pensar en ellos como islas de pobreza e informalidad y verlos como vecindarios marginados que son parte integral del sistema total de la ciudad pero están segregados espacialmente y desconectados debido a una falta de calles y espacios públicos abiertos. Aprovechando las calles como cauces naturales que conectan a los asentamientos precarios con las ciudades, se está proponiendo un giro fundamental hacia la apertura de calles y espacios públicos como una fuerza que impulse el mejoramiento de estos asentamientos en toda la ciudad. Las calles y los espacios públicos son elementos vitales en el mejoramiento de la calidad de vida en los asentamientos precarios, especialmente en los de mayor densidad poblacional, donde su ausencia es el origen de muchos problemas que enfrentan sus habitantes y los de la ciudad en general. Abrir calles y espacios públicos es una manera de integrar a los asentamientos precarios en la planeación y administración general de la ciudad y fomentar la integración urbana.

Enfocarse en las calles y los espacios públicos como un argumento económico para toda regeneración urbana puede ayudar a las ciudades a desempeñar su papel como motores del desarrollo económico y social. El enfoque centrado en las calles para el mejoramiento de los asentamientos precarios de una ciudad es una forma simple, económica e incluyente de poner en marcha un cambio que está dentro del conocimiento técnico y la experiencia existentes.

La estrategia de implementación se apoya en el papel práctico y simbólico de las calles y los espacios públicos como la clave para conectar vecindarios, negocios y actividades económicas situados juntos y compartir el espacio público común proporcionado por las calles. Esta estrategia se adecua muy bien al desarrollo gradual mediante una planeación participativa sólida, en vez de intentar la compleja implementación de un plan general de mejoramiento y trazado urbano.

Un acercamiento gradual basado en la priorización de las calles asegurará que se tomen decisiones estratégicas y que las calles seleccionadas para su mejoramiento sean las que tengan más probabilidades de producir los mejores resultados en términos de oportunidades de desarrollo, reducción de pobreza, optimización del uso de la tierra y generación de riqueza como resultado del incremento en el valor de las propiedades. Este acercamiento asegurará también que se tomen en cuenta las inquietudes de conectividad y movilidad a nivel ciudad.

La introducción de alumbrado y uso mixto de las calles puede propiciar un mayor uso de estas y más interacciones sociales entre los residentes, con efectos positivos en la sensación de seguridad.²¹



Una calle en el asentamiento precario de Mathare en Nairobi, Kenya © ONU-Hábitat/Cecilia Andersson

HERRAMIENTA DE POLÍTICA No. 7: Planear el espacio público como un sistema

Los beneficios de elaborar una estrategia o política son la protección y creación de una red de espacios públicos de calidad que puedan:

- Reforzar la identidad y el orgullo cívico locales
- Mejorar el carácter físico de un área dando pautas para su desarrollo actual y futuro
- Mejorar la inclusión física y social, incluyendo la accesibilidad
- Ofrecer rutas interconectadas entre lugares para la fauna, la recreación, caminar, andar en bicicleta y rutas más seguras a la escuela
- Proteger e incrementar la biodiversidad y los hábitats ecológicos
- Proporcionar infraestructura ecológica y servicios para el ecosistema
- Facilitar el juego y la recreación de niñas, niños y adolescentes
- Aumentar los valores de la propiedad y contribuir a la regeneración urbana
- Impulsar el potencial económico del turismo, el tiempo libre y las actividades culturales
- Proporcionar instalaciones culturales, sociales, recreativas, deportivas y comunitarias
- Proteger y promover la comprensión del valor histórico, cultural y arqueológico de los lugares
- Contribuir a la creación de lugares saludables, incluyendo áreas sin ruido
- Proporcionar instalaciones educativas populares al aire libre
- Promover oportunidades para la producción local de alimentos
- Ayudar a mitigar y adaptarse al cambio climático
- Mejorar las oportunidades de disfrutar el contacto con el mundo natural

Sin una política o estrategia clara es difícil priorizar, gastar y planear recursos y, crucialmente, demostrar cuanto se valora el espacio público y

abogar por más recursos. Las autoridades locales deben ser capaces de diseñar la red de espacio público junto con sus planes de desarrollo.

Los elementos estructurales del espacio público como los pavimentos, calles, avenidas, líneas de transporte subterráneo – por no mencionar las redes de agua y drenaje – ya funcionan como sistemas individuales y no podría ser de otra manera. Sin importar lo ineficiente o tortuoso de su itinerario, es obviamente necesario poder llegar a cualquier punto o ubicación desde cualquier otro punto o ubicación en una ciudad determinada. Las calles en particular son comúnmente definidas como las arterias de una ciudad, una imagen muy apropiada que ilustra el hecho de que no sólo la circulación de los vehículos sino todo el ciclo del sostenimiento de las ciudades corre por o por debajo de ellas: conexiones, comunicaciones, bienes, agua, energía y desechos. No es de sorprenderse que los vecindarios urbanos marginados sin un sistema de calles carecen también de tan vitales elementos de sostenimiento urbano.

“El sistema de espacio público urbano requiere una visión unitaria [...] Es por lo tanto recomendable que los gobiernos locales adopten una estrategia específica para las redes de espacio público”. (Carta del Espacio Público, párrafo 21)

El concepto del sistema de espacio público representa a su vez un sistema de sistemas en el que los niveles de redes funcionales – infraestructurales, culturales, económicas y ambientales – se intersectan y complementan entre sí de una manera mutuamente reforzante y benéfica.

De especial interés es el sistema de espacio público en toda la ciudad mencionado en relación con los corredores verdes para regenerar sistemas ecológicos y restaurar la conectividad ambiental (fauna, santuarios de la vida silvestre y corrientes de agua). Este sistema de redes ecológicas puede crear sinergias con otros sistemas de espacio público como los de transporte, parques y jardines, paseos, ciclovías, etc.

HERRAMIENTA DE POLÍTICA No. 8: Utilizar el espacio público para guiar las estrategias de desarrollo

Los espacios públicos no son sólo elementos individuales de una dotación de espacio público urbano. Las calles, los espacios públicos más ubicuos en nuestras ciudades, deberían normalmente ser planeadas y construidas antes que los edificios y todas las demás instalaciones urbanas. Pueden ser trazadas y construidas de manera casual, como en los asentamientos más informales, pero también pueden ser concebidas como redes, y como tales pueden guiar el desarrollo urbano de una manera positiva y ordenada.

El Mapa 1 representa una porción noreste de la ciudad de Roma. El espeso reticulado a la izquierda (1) pertenece a una mezcla de desarrollos de vivienda pública y privada iniciado a principios del siglo diecinueve y concluido antes de que finalizara el siglo veinte. Los patrones de las calles son claramente identificables, así como la jerarquía de circulación y sus conexiones con el resto de la ciudad. Este vecindario es definitivamente parte de ella.

La porción abajo a la derecha (2), caracterizada por bloques lineales y curvilíneos, es una urbanización

residencial pública y cooperativa mucho más reciente en la que el espacio público, aunque abundante, es simplemente un vacío entre fragmentos construidos, no tiene fronteras claras, y no lleva a ninguna parte. El libre y casi caprichoso diseño de los elementos constructivos no parece responder a ningún criterio y ciertamente no puede servir como una guía o modelo para desarrollos urbanos contiguos. El proyecto tal vez sea una declaración, pero una declaración aislada. La sensación de aislamiento también se refleja en el desarrollo mismo. Lo que le falta es el elemento conector que da vitalidad y propósito a las ciudades: la calle.

La tercera porción (3) presenta un patrón más orgánico. Desarrollada más espontáneamente y a través de procesos especulativos, esta área ofrece variedad pero también tiene una serie de restricciones para la entrega de servicios y la accesibilidad, con pocas posibilidades de densificación y mejoras a menos que estas sean mediante grandes proyectos de transformación urbana.

Las ciudades en todo el mundo presentan variaciones de estos tres patrones, y cada uno de ellos tiene un impacto específico en su calidad de vida y conectividad.

Mapa 1: Patrones de espacio público/calles en Roma



Este conjunto de herramientas recomienda que las calles y espacios públicos sean planeados primero y con miras a soportar una densidad y conectividad urbana adecuada. Cuando la planeación se enfoca en proporcionar una estructura de espacio público adecuada en términos de oferta y conectividad, es posible avanzar con la infraestructura, la división del terreno y el desarrollo de una manera mucho más eficiente y sostenible.

Además, el espacio público puede guiar la implementación y el crecimiento urbano cuando su desarrollo va junto con el de la construcción y las instalaciones. En muchos contextos, sólo se permite edificar si el espacio público ha sido desarrollado y organizado. Este vínculo entre el espacio público y el desarrollo urbano es crítico y debe ser entendido en cada contexto y marco legal para evitar la creación de espacios abiertos no controlados o cuidados y/o deficiencias del espacio público comunes a muchas ciudades.

Las calles y espacios públicos deben ser planeados y construidos antes que las edificaciones.



Las calles y espacios públicos deben ser planeados y construidos antes que las edificaciones. Back Bay, Boston, Estados Unidos © Flickr/Eye Tunes

HERRAMIENTA DE POLÍTICA No. 9: **Ver la participación como si se tratara de un espacio público** **– apertura, acceso, intercambio**

Para que la participación – especialmente la de los actores de la sociedad civil – tenga éxito, se requieren ciertas condiciones previas que incluyen un sistema político y un entorno administrativo que fomente una ciudadanía activa y que se comprometan a aceptar a los ciudadanos y a sus organizaciones como colaboradores reales en el desarrollo, así como un fundamento legal para la participación y administradores y profesionales comprometidos con la participación y bien capacitados en las destrezas exigidas por un proceso de participación efectivo.

Como se mencionó en la sección “La importancia del espacio público”, este espacio se presta maravillosamente para prácticas participativas exitosas porque es un terreno ideal para suscitar interés, inquietud e involucramiento. Y ocurre también que la misma naturaleza de un espacio público viable – abierto, accesible y compartido – son características ideales para una participación significativa y exitosa. Una vez más, el espacio público sugiere una buena manera de avanzar: si el espacio público tiene que ser accesible, abierto y transparente, los procesos participativos deben serlo también.

Hay un aspecto adicional al que se aplica esta analogía, y es el concepto de gestión cívica. La gestión cívica se da cada vez que un grupo de ciudadanos (sean o no residentes del mismo vecindario) adoptan una iniciativa común de mejorar o darle nueva vida a un sitio, independientemente de impulsos de entidades gubernamentales. Esas iniciativas típicamente tiene que ver con espacios públicos: una campaña de limpieza del pavimento, una acción colectiva para proteger un sitio ecológico o histórico, la reorganización de un espacio público abandonado, la apropiación de un sitio abandonado para propósitos de la comunidad o la instalación de jardines comunitarios.

HERRAMIENTA DE POLÍTICA No. 10: Apoyarse en el espacio público como multiplicador de recursos

La cuestión de cómo financiar la creación o el mejoramiento de espacios públicos físicos y asegurar su mantenimiento y mejoría para garantizar la plena satisfacción de sus usuarios es de fundamental importancia.

Esto incluye asignar fondos de ingresos municipales basados en la tierra como el impuesto sobre la tenencia de la tierra y contribuciones de valor compartido, formas de gravamen que incluyen subsidios cruzados, devengo de ingresos por negocios y actividades comerciales beneficiadas por las mejoras físicas de obra pública, colaboraciones público-privadas, alquilar para actividades sin fines de lucro a cambio de mantenimiento y custodia, operación y mantenimiento basados en la comunidad, uso de tierras de propiedad pública, transferencias de derechos de construcción, ingresos por ocupación de espacio público y licencias para pequeños comerciantes informales.

La inversión de estos recursos en el desarrollo del espacio público puede tener efectos multiplicadores y generar más recursos. Por ejemplo, las inversiones en espacios verdes e infraestructura aumentan el valor de los bienes inmuebles, y esto a su vez produce más ingresos por impuestos. Lo mismo se puede decir de la expansión de las actividades comerciales debido a una variedad de mejoras del espacio público.

Las herramientas para crear recursos endógenos por el espacio público incluyen:

- Terrenos públicos: un censo del terreno de propiedad pública se puede hacer rápidamente y a un bajo costo gracias a la tecnología disponible hoy en día. Este terreno se puede intercambiar estratégicamente para adquirir espacio donde más se necesite para infraestructura y nuevo desarrollo público o se puede alquilar

donde está para movilizar recursos en efectivo sin enemistarse con los propietarios de terrenos.

- Actualizar los catastros y las valuaciones del impuesto por tenencia de la tierra. Esta suele ser la fuente más importante de ingresos municipales. Es bien sabido que la ineficiencia en este sector es casi invariablemente el resultado de la inacción política más que de dificultades técnicas.
- Usar transferencias de derechos de construcción. Al negociar transferencias y/o primas sobre derechos de construcción gracias a una legislación habilitante, los municipios pueden obtener terrenos o infraestructura sin ningún costo directo. Además, los derechos de construcción se pueden transferir a áreas de importancia estratégica para el desarrollo urbano sostenible, como las que han sido designadas por su alta densidad.
- Compartir el valor. “Capturar el valor no ganado del terreno” es una estrategia que data de la primera Conferencia sobre el Hábitat en 1976, y ha sido utilizada con grandes ventajas por muchos países, incluyendo recientemente Suiza, que no lo hizo porque es un país rico sino porque compartir el valor es justo, tiene mucho sentido y puede ser un recurso decisivo en manos de un municipio o autoridad local bien administrado.

También se necesitan análisis del costo-beneficio de invertir en el espacio público, que pueden demostrar que los espacios públicos no sólo tienen valor en sí mismos sino que pueden generar efectos ambientales, sociales, culturales y políticos positivos, así como generar un importante valor económico.

Estrategias específicas para el contexto

Espacios públicos para ciudades en rápido crecimiento y pobres en recursos

La gran mayoría de las ciudades en todo el mundo comparten problemas similares en su búsqueda de más, mejores y mejor distribuidos espacios públicos. Sin embargo, las ciudades en el así llamado mundo en desarrollo enfrentan los mismos problemas, aunque de una manera más severa. El ritmo del crecimiento urbano, la existencia de grandes islotos de asentamientos informales y la sobrecarga de escasos recursos humanos y financieros son sólo algunos ejemplos de este predicamento. ¿Pueden las ciudades pobres en recursos y de rápido crecimiento afrontar el costo de tener un sistema eficiente de espacio público? Y si no, ¿qué se puede hacer al respecto?

Esta sección parte de la premisa de que en las ciudades del sur del planeta es donde se pueden encontrar las desigualdades más pronunciadas en términos de cantidad y calidad de espacios públicos. En estas ciudades solemos encontrar una oferta excesiva de espacio abierto privado y comodidades asociadas con el espacio público en los vecindarios más ricos y una falta total de espacio público y poca calidad, empezando por la estructura más básica de caminos, en los asentamientos informales donde vive la mayoría de la población urbana. Por lo tanto, una prioridad para las estrategias del espacio público en ciudades en rápido crecimiento y pobres en recursos es buscar el potencial eliminador de la inequidad del espacio público enfocándose en los vecindarios menos equipados de la ciudad.

Un tema igualmente importante relacionado con el espacio público es la necesidad de políticas sólidas de prevención de asentamientos precarios para alojar a los nuevos habitantes urbanos, la mayoría de los cuales serán pobres y

les resultará absolutamente imposible asegurar un lugar para vivir y el consiguiente acceso a espacio público a los precios actuales del mercado. Este imperativo es también resultado de estudios de políticas interdisciplinarios y realizados por varias agencias, en los que se han ilustrado los acercamientos más adecuados.

El espacio público como un recurso para ciudades pobres en recursos. El espacio público puede ser considerado un recurso para las ciudades pobres en recursos. Imaginemos que el alcalde de una ciudad pobre en recursos y en rápida expansión pueda tener interés en adoptar las características exitosas del espacio público. A pesar de ello, podríamos esperar la siguiente objeción: "Sí, de acuerdo, excelentes argumentos, pero primero necesito resolver los problemas más urgentes de mi ciudad".

Es una preocupación muy común, posponer lo importante en favor de lo urgente. Primero que nada, un poco de inversión en espacios públicos puede contribuir considerablemente a (1) mejorar, (2) crear y (3) revitalizar los espacios. Una pequeña inversión en espacio público de calidad ofrece múltiples beneficios a las ciudades. Al fortalecer el tejido social, proporcionar oportunidades económicas y fortalecer el bienestar de los ciudadanos, el espacio público puede hacer que los recursos limitados alcancen para más y enriquezcan la comunidad tanto en un sentido social como monetario.

La siguiente es una lista de acciones de resultados rápidos que se pueden implementar utilizando el espacio público como un recurso:

- Cobrar cuotas por estacionarse en la ciudad. Esta medida simple no requiere necesariamente una infraestructura costosa, puede generar una cantidad importante de recursos y a la vez estimular el uso del transporte público. El pago se puede hacer fácilmente gracias a la amplia disponibilidad de métodos de pago por teléfono celular disponibles en la mayoría de los países en desarrollo.

Prevenir cuesta menos que curar

Aunque es vasta la literatura acerca del mejoramiento de los asentamientos precarios, se ha prestado relativamente poca atención al tema de prevenir la formación de asentamientos precarios, una cuestión que adquirió gran importancia para el Equipo de Tarea encargado en 2002 de identificar políticas para implementar la Meta de Desarrollo del Milenio de mejorar significativamente las condiciones de vida de por lo menos 100 millones de habitantes de asentamientos precarios para el año 2020. Resultó evidente que no tendría sentido mejorar las vidas de los habitantes de los asentamientos precarios existentes sin hacer un intento paralelo por encontrar maneras de evitar que se repita el fenómeno durante el período de implementación de las Metas.

La recomendación del reporte del Equipo de Tareas (Task Force en inglés) "Un Hogar en la Ciudad" (*A Home in the City Task Force Report*) fue que los programas de vivienda de autoayuda asistida serían una alternativa realista a la formación de nuevos asentamientos precarios en ciudades con altos niveles de pobreza y en constante crecimiento demográfico. La evidencia recogida por el Equipo de

Tareas, que incluyó a representantes de ONU-Hábitat, el Banco Mundial, otras agencias importantes, autoridades locales, profesionales, investigadores y organizaciones de habitantes de asentamientos precarios, mostró que la prevención (nueva vivienda auto-asistida) era significativamente más barata que la cura (mejoramiento de los asentamientos precarios). Estas conclusiones no han sido puestas en duda. Actualmente, ONU-Hábitat sostiene que la mejor manera de lograr este objetivo es producir una oferta de terrenos para construcción en cantidad suficiente para reducir su costo y satisfacer la demanda observada.

Lo interesante de esta solución es que se apoya en la producción de nuevo espacio público a través del trazado de redes de calles y la infraestructura necesaria. Las calles proporcionan acceso, dinamismo económico, movilidad e identidad: todos los factores típicamente ausentes en los asentamientos precarios tradicionales.

Fuente: Garau, P., Sclar, E., Carolini, G., autores principales, Task Force Report on Improving the lives of slum dwellers – A home in the city (2005), Millennium Project <http://www.unmillenniumproject.org/documents/Slumdwellers-complete.pdf>

- Generar ingresos a partir de actividades de comercio informal en el espacio público, que generan ingresos para una gran cantidad de ciudadanos pobres. Es posible implementar sistemas justos para otorgar licencias de ocupación temporal del espacio público para pequeños comerciantes y artesanos. La experiencia ha mostrado que los vendedores callejeros están dispuestos a desembolsar cuotas razonables a cambio de poder operar de manera legal y segura.
- Hacer uso de terrenos públicos vacíos. Los terrenos vacíos o abandonados propiedad de un organismo público y no reservados para propósitos ambientales importantes pueden generar ingresos indirectos si se

les desarrolla como espacio público, o ingresos municipales directos si se les alquila para una variedad de usos compatibles, incluyendo el estacionamiento.

- Movilizar la participación ciudadana. Los ciudadanos en el sur global siguen teniendo una capacidad para participar en proyectos dignos de atención que ha disminuido en el más próspero norte. Este es un recurso valioso porque puede estimular la confianza mutua y producir resultados rápidamente.

También resulta crítico comenzar con urgencia en los temas que requieran tiempo. Un tema obvio es plantar árboles, y uno menos obvio es la planeación urbana. Actualizar y mejorar los

planes de la ciudad puede ser la mejor estrategia de generación de recursos que las ciudades pueden elaborar, especialmente aquellas a las que constantemente se les dice que no tienen el tiempo ni los recursos para planear su futuro mientras que problemas enormes como el desarrollo desordenado y la congestión de tráfico son hechos a un lado, dejando que se conviertan en los problemas devoradores de recursos de la siguiente generación.

‘Espacios públicos equipados’ como estrategia de rehabilitación de asentamientos precarios. Las estrategias de mejoramiento de los asentamientos precarios que se apoyan principalmente en el alojamiento pueden no estar entendiendo bien el problema. En la mayoría de los asentamientos irregulares la vivienda es una solución altamente individual, ya sea que consista en adiciones y mejoras graduales en el terreno propio o en un contrato informal de renta de un lugar donde vivir en el que ni el que renta ni el propietario tiene interés en mejorarlo. Por lo tanto, la mejor manera de mejorar la vida de los habitantes de asentamientos precarios es ofrecer espacios públicos y equiparlos con las instalaciones y servicios que la mayoría de los habitantes de estos espacios no pueden crear, administrar y disfrutar individualmente: agua y drenaje, áreas deportivas y parques infantiles, centros de salud, escuelas, centros cívicos y lugares de culto religioso.

Espacios públicos para ciudades en rápido crecimiento y con una economía dinámica

La urbanización presenta la frecuente combinación de ciudades en rápido crecimiento en economías en expansión. En la mayor parte de Asia, por ejemplo, el crecimiento económico es un factor impulsado por la urbanización: grandes cantidades de inmigrantes de las áreas rurales alimentan la expansión de actividades manufactureras y orientadas a la exportación. En estas ciudades, la creciente demanda de vivienda, servicios y buenos espacios públicos va a la par con un incremento en los recursos de manera que, en teoría, estas ciudades son donde las políticas recomendadas en este conjunto de herramientas

– incluyendo un enfoque sistémico de la planeación del desarrollo y las estrategias impulsadas por el espacio público – tienen más posibilidades de ser implementadas, especialmente si van acompañadas por una legislación habilitante, una planeación inteligente y una programación financiera adecuada. Las ciudades en rápido crecimiento y con una economía dinámica ofrecen grandes oportunidades históricas de crear ciudades más equitativas e incluyentes.

Sin embargo, este no es siempre el caso. A menudo, las intervenciones del espacio público (parques, jardines, paisajismo y redes de calles generosas) tienden a desempeñar la función de embellecer sitios institucionales y desarrollos de alta visibilidad como nuevos distritos de negocios, nuevas poblaciones o ciudades experimentales que también son concebidas como proyectos de inversión de altos ingresos y alto margen de utilidades, y se le presta mucho menos atención a los nuevos barrios de bajos ingresos. Es importante que estas ciudades prevengan las disparidades y utilicen su riqueza para atenuar las desigualdades ofreciendo buenos espacios públicos en toda la ciudad.

Otra opción estratégica a seguir cuando haya una buena base de recursos es la compra anticipada de terreno público, que sigue siendo uno de los recursos más importantes para los municipios. Esta es la divisa con la que se puede construir un futuro urbano sostenible.

Una opción estratégica adicional que busca guiar y hacer un lugar para los cambios de población urbana y el crecimiento rápido, en vez de restringirlos o fragmentarlos, son los procesos ordenados de densificación, revitalización, transformación y expansión que son necesarios para definir un ámbito público coherente a través de patrones detallados de manzanas, redes de calles y arterias viales y otras formas de espacios públicos. La densificación reduce los costos de los servicios públicos y la dependencia en el automóvil, incrementa la eficiencia energética y el soporte para el transporte público, y un mejor soporte para el espacio público.

Espacios públicos para ciudades consolidadas

Una tercera categoría de ciudades se pueden encontrar en las regiones del mundo caracterizadas por una urbanización madura como Europa y Norteamérica cuyas ciudades, especialmente los grandes conglomerados, generalmente muestran variaciones mínimas en su número de habitantes. La mayoría de estas ciudades presentan un agudo contraste entre un tejido urbano compacto, denso y estabilizado y un rápido cambio de la base económica en el que la manufactura está siendo abandonada o transferida a otras ubicaciones y otros países y está siendo sustituida en parte por actividades de servicio. Este fenómeno surgió primero en Norteamérica, donde las ciudades empezaron a vaciarse hace varias décadas, dejando atrás vecindarios desolados y una base fiscal empobrecida. Hoy en día, muchos centros urbanos en la misma región están presenciando un retorno a la ciudad debido a varios factores, entre los que se encuentran el descontento con la vida en los suburbios, una decreciente inclinación por pasar una buena parte del día viajando de casa al trabajo y del trabajo a casa, un deseo por vivir una vida más amigable con el ambiente, un creciente gusto por las oportunidades culturales y educativas y la variedad de elección que la ciudad puede ofrecer, el estímulo de una forma de innovación urbana en la que las áreas abandonadas se pueden regenerar y convertir en entornos atractivos para vivir y, finalmente, la calidad y el potencial de los espacios públicos existentes.

Sin embargo, muchos han señalado que este movimiento de regreso a la ciudad ha sido acompañado por el bien conocido fenómeno de la gentrificación, que lleva a la expulsión de estos sobrevivientes urbanos, descendientes de los residentes que originalmente se quedaron atrás en la carrera de las familias más acomodadas hacia los suburbios y que habían logrado permanecer aprovechando el bajo costo de la vivienda y las oportunidades generadoras de ingresos típicas de los vecindarios densamente construidos: puestos de periódicos, tiendas de conveniencia, pequeñas librerías, pequeños cafés y restaurantes, tiendas especializadas, talleres de reparaciones, pequeñas tiendas de descuento, etc.; es decir, las mismas características pintorescas que contribuyen a hacer atractivas a las ciudades y que, por cierto, hacen que las calles sean elementos urbanos disfrutables.

Esto genera una pregunta relacionada: ya que los vecindarios urbanos regenerados y gentrificados proporcionan una vida urbana y espacios públicos de buena calidad para quienes pueden darse el lujo de vivir en ellos, ¿qué sucede con sus previos habitantes? No es aventurado suponer que muchos de ellos se retiran a vecindarios y suburbios más a su alcance, convirtiéndose en los nuevos viajeros cotidianos a sus empleos. En términos del espacio público, el intercambio puede no ser favorable, por lo que es posible que tengamos que enfrentarnos con la radicalización de una situación familiar en la que la calidad del espacio público es alta en



Artistas y bohemios han gentrificado Bedford-Stuyvesant en la ciudad de Nueva York, tradicionalmente la mayor comunidad negra en los Estados Unidos © Wikipedia / New York

vecindarios centrales privilegiados y mediocre o francamente ausente en ubicaciones urbanas periféricas, una situación en la que la meta de una distribución equitativa del espacio público urbano que nos propusimos podría en realidad estar en peligro.

Difícilmente nos podemos oponer a la gentrificación, especialmente si tomamos en cuenta que infunde recursos, regeneración y nuevas demandas por nuevos servicios en una ciudad consolidada. Sin embargo, se puede hacer algo por utilizar sus ventajas económicas en beneficio del resto de la ciudad. Una manera de hacerlo es adoptar políticas redistributivas. Los recursos municipales adicionales generados por la gentrificación de sitios privilegiados pueden emplearse para impulsar la regeneración de sitios de ubicación menos central que han dejado de ser utilizados para su propósito original pero pueden volver a desarrollarse y beneficiar también a los ingresos municipales, parte de los cuales pueden usarse a su vez para mejorar la oferta, cantidad y distribución del espacio público en áreas y vecindarios menos afortunados.

Estas políticas redistributivas pueden también desencadenar un círculo virtuoso para atraer a nuevos pioneros urbanos que no pueden instalarse en los vecindarios más codiciados. Los nuevos ingresos adicionales pueden, a su vez, generar más desarrollo municipal y del sector privado en áreas urbanas más nuevas.

Los espacios públicos y las ciudades en contracción

Un fenómeno extremo y creciente que encontramos principalmente, aunque no de manera exclusiva, en regiones de urbanización madura, es el de las ciudades en contracción, caracterizadas por un marcado declive tanto en términos de población como de su base de recursos.

Una estimación a nivel mundial sugiere que en los últimos 50 años 370 ciudades con más de 100,000 habitantes se han contraído por lo menos un 10%.

No se sabe muy bien por qué las ciudades se contraen, y aún menos lo que debería hacerse en las ciudades que muestran señales persistentes de tener una población y una producción económica decreciente. Una reacción tradicional, sugerida por los modelos de desarrollo orientados hacia el crecimiento, es que se deberían hacer esfuerzos por revertir las tendencias de declive, pero esta receta también se puede cuestionar. Por ejemplo, investigaciones recientes sugieren que “las ciudades en contracción podrían ofrecer un cambio paradigmático de una planeación centrada en el crecimiento a un acercamiento más cuidadoso y basado en el lugar hacia ciudades más vivibles, y esa contracción ofrece a los planificadores la oportunidad de reimaginar las ciudades y su desarrollo”.²²

Ciertamente, el abandono de secciones y vecindarios enteros en las ciudades en contracción crea vacíos que se pueden utilizar de manera creativa. Una opción es dejar que las áreas que quedan vacías reviertan a su estado natural a través de políticas de reforestación urbana. Otra es fomentar un uso productivo de las propiedades abandonadas mediante una agricultura urbana, y otra más es aumentar la reserva de espacio público y combinarla con servicios ecológicos con valor educativo. Estos acercamientos adaptativos se pueden traducir a nivel ciudad en el concepto archipiélago, mediante el cual áreas estratégicas de una ciudad en contracción son seleccionadas para su densificación y concentración, asignándole a las demás la tarea de ser reservas naturales y de espacios abiertos. En los años setenta del siglo pasado se propuso que Berlín, como ciudad en contracción, fuese un archipiélago urbano que consistiría en una red de áreas construidas de alta densidad urbana que coexistirían con áreas naturales importantes.

De una manera más general, las ciudades en contracción ofrecen una oportunidad de recrear las conexiones funcionales y ecológicas recomendadas en nuestra imagen del espacio público como facilitador de la sostenibilidad ambiental.





Convertir buenos principios en acciones

La parte final de esta Guía se apoya en los principios de la Carta del Espacio Público e ilustra sus párrafos relevantes con buenas y prometedoras prácticas obtenidas de una multitud de diferentes países, enfocándose en la creación, el diseño, la administración y el disfrute del espacio público.

Los principios nunca nacen en un vacío: descienden de un sentido de valores éticos (lo que es “justo”), así como de prácticas y normas que consideramos justas y equitativas.

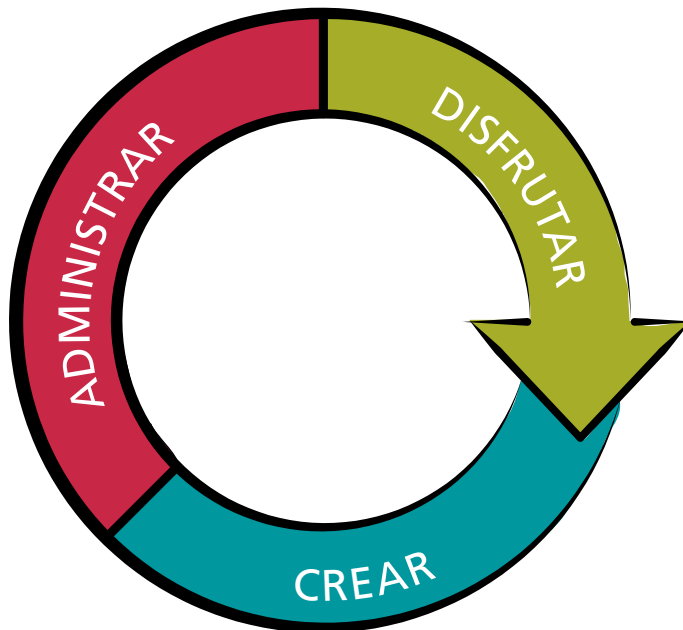
La quinta parte de este conjunto de herramientas tiene como objetivo validar la universalidad de una serie de principios de la Carta del Espacio Público y otros documentos normativos, conectándolos con experiencias reales y buenas prácticas tomadas de una variedad de situaciones y países. Los principios y estudios de caso en esta sección se enfocan en:

- Principios generales
- La creación del espacio público
- El diseño del espacio público
- La administración del espacio público
- El disfrute del espacio público

Cada caso práctico contiene los principios, una breve explicación de por qué se escogió esa práctica en particular, un resumen de la experiencia y las fuentes de información.

Crear, administrar y disfrutar los espacios públicos se conciben a veces separadamente, pero deberían ser considerados en conjunto para que los espacios públicos tengan éxito. La creación, diseño, regeneración y mejoramiento de los espacios públicos tienen que tener en mente las necesidades y aspiraciones de sus usuarios actuales y futuros, así como su facilidad de mantenimiento y reparación. El mantenimiento también depende de un buen diseño y un uso respetuoso. El disfrute y uso del espacio público no es sólo un buen indicador del éxito sino también una manera efectiva de mejorar las prácticas de diseño y mantenimiento.

Figura 2: Crear, administrar y disfrutar los espacios públicos: un proceso circular



Principios generales

El espacio público debe ser el lugar donde se garantizan los derechos de la ciudadanía y donde se respetan y aprecian las diferencias.

(Carta del Espacio Público, párrafo 3)

La Carta se basa en un sentido amplio e inclusivo de la ciudadanía que no coincide con el sentido jurídico del término. Todos, como usuarios, son ciudadanos y tienen los mismos derechos y obligaciones en materia de Espacio Público.

(Carta del Espacio Público, párrafo 4)

Una interacción social diversa es la clave para crear espacios en los que los grupos puedan celebrar y buscar a sus semejantes. Cuando las personas no ven sus valores y preferencias reflejadas en un lugar, no se sienten bienvenidas. Algunos argumentan que un crisol es la forma más elevada del multiculturalismo, y otros sostienen que fomentar espacios seguros en los que comunidades específicas puedan reunirse y celebrar su propia cultura es igualmente importante para lograr la diversidad. Los estudios concluyen que los espacios multiculturales más exitosos son aquellos que combinan ambos elementos.

Los planes y programas de espacio público más significativos incorporan muchos tipos de actividades y siguen siendo lo suficientemente flexibles para albergar los valores y las preferencias de diferentes grupos culturales conforme van evolucionando a lo largo del tiempo. Ubicar los espacios públicos en áreas donde puedan servir a múltiples comunidades (como los mercados, parques y parques infantiles) en sitios aledaños a diferentes comunidades es una manera com-

probada de incrementar la diversidad social de los lugares públicos.

Estudio de caso No. 1 PROYECTO DE RENOVACIÓN DEL ENTRONQUE DE WARWICK – DURBAN, SUDÁFRICA

La primera experiencia escogida para representar los principios de los derechos de ciudadanía no es una plaza o parque sino un mercado y terminal de transporte.

El proyecto de renovación urbana del Entronque de Warwick es un proyecto holístico de re-desarrollo de varias agencias que convirtió un área problemática en un dinámico centro de negocios y una popular atracción turística.

El proyecto de renovación del Entronque de Warwick ha sido apropiadamente descrito como “Incluir a los comerciantes callejeros en los planes urbanos”. Ubicado en el principal nodo de transporte de la ciudad, el Entronque de Warwick alojaba mercados informales establecidos por vendedores y comerciantes callejeros. Sus condiciones de inseguridad e insalubridad dieron origen a altos



Mercado del Entronque de Warwick en Durban, Sudáfrica © Richard Dobson/Caroline Skinner

niveles de delincuencia y violencia, que hacían de ella un sitio preocupante para las autoridades de la ciudad. Sin embargo, en vez de sacar al comercio informal del área, la administración de la ciudad reconoció la importancia de la economía informal y decidió trabajar con los comerciantes callejeros y otras partes interesadas negociando para mejorar sus condiciones de una manera participativa. La Asociación de Comerciantes, un comité coordinador de los comerciantes callejeros, fue establecida para permitirles discutir sus necesidades y requerimientos de espacio. El gobierno de la ciudad identificó un tramo de autopista elevada que nunca se había utilizado y se acordó construir un puente y un acceso peatonal junto con un mercado de comerciantes de herbolaria. Se crearon centros de propósitos múltiples para que los comerciantes callejeros pudieran realizar sus actividades y cada comerciante recibió un contrato formal de renta y un quiosco individual. Se establecieron también organizaciones como "Comerciantes Contra la Delincuencia" para resolver disputas mediante la resolución de conflictos.

Desde la implementación del proyecto de renovación del Entronque de Warwick se ha visto una marcada mejoría en el comercio, la seguridad de los transeúntes y las condiciones de vida. Las tasas de delincuencia han bajado (de 50 muertes violentas reportadas en 1997 a 6 en 2002), y el volumen de negocios del mercado de comerciantes de herbolaria ha aumentado enormemente. Además de convertirse en una importante atracción turística, se ha creado una cadena de empleo de aproximadamente 14,000 puestos laborales en Durban.

Sin embargo, la importancia del proyecto va más allá de crear un entorno seguro y legal para los comerciantes informales. Si interpretamos el respeto a la diversidad como aceptar la igualdad pero también entendiendo que la igualdad no significa ser lo mismo, la enseñanza de Warwick es que esta historia de éxito empezó cuando las autoridades de Durban reconocieron por primera vez que el comercio callejero no era una actividad reprochable *per se* y que todo lo que

se necesitaba era un espacio más seguro y legal para realizar una actividad comercial de inversión reducida y atractiva para el consumidor.

Fuente: <http://wiego.org/wiego/working-in-warwick-street-traders>

Estudio de caso No. 2 EL CARNAVAL DE NOTTING HILL – LONDRES, REINO UNIDO

Este segundo ejemplo es muy diferente, pero representa el mismo principio: un uso festivo del espacio público a través del cual un grupo étnico de larga tradición celebra tanto su legado cultural como su identificación con la ciudad donde echó nuevas raíces.

El Carnaval de Notting Hill es el festival callejero más grande de Europa, originado en 1964 como una manera de que las comunidades afro-caribeñas celebraran sus propias culturas y tradiciones. Este carnaval, que se lleva a cabo cada fin de semana bancario festivo de agosto en las calles del distrito postal W11 de Londres, es una impresionante variedad de sonidos, colorido y solidaridad social.

Este carnaval tiene sus raíces en los carnavales caribeños de principios del siglo diecinueve – una tradición especialmente fuerte en Trinidad – que celebraban la abolición de la esclavitud y el tráfico de esclavos. El primer carnaval fue un intento de mostrar el talento de las bandas de músicos callejeros que tocaban en el distrito Earl's Court de Londres cada fin de semana, y atrajo a aproximadamente 500 personas. El carnaval ha crecido en popularidad a lo largo de los años y es ahora una celebración de la diversidad de Londres. Actualmente se estima que atrae a más de un millón de personas de diferente origen social durante los tres días que dura el evento, con alrededor de 50,000 artistas, más de 30 sistemas de sonido y una multitud de bares y puestos de comida.

Fuente: www.nottinghillcarnaval.com <http://www.visitlondon.com/things-to-do/event/9023471-notting-hill-carnival-2014>

Los habitantes tienen el derecho de involucrarse en la creación y administración del espacio público a través de procesos participativos

(Carta del Espacio Público, párrafo 5)

Asegurar buenos espacios públicos requiere que sean diseñados de una manera que considere a las personas que los utilizarán. Es importante aprovechar la sabiduría colectiva de quienes mejor conocen a la comunidad: sus ciudadanos-habitantes. Involucrar a quienes tienen una perspectiva histórica, una visión de cómo funciona el área y una comprensión de lo que es significativo para los habitantes, ayudará a crear una sensación de propiedad y asegurar el éxito de los proyectos de espacio público, al cual se le debe dar la flexibilidad de evolucionar y cambiar junto con la comunidad a lo largo del tiempo para asegurar que siga funcionando como un excelente destino.



Miembros de la comunidad participan en la renovación del jardín Lotus en Mumbai, India © ONU-Hábitat

Estudio de caso No. 3

PATIOS ESCOLARES SOSTENIBLES – KOSOVO

El Programa de Apoyo a la Planeación Espacial Municipal de Kosovo (MuSPP), financiado por la Agencia Sueca para la Cooperación en el Desarrollo Internacional e implementado por ONU-Hábitat apoya a los municipios de Kosovo en la consolidación de la planeación urbana y espacial a través de un proceso participativo con igualdad de género y en la implementación de planes como instrumentos que guían el desarrollo local. El mejoramiento de los patios escolares ha sido seleccionado como una prioridad de desarrollo identificada por diferentes municipalidades asociadas al MuSPP a través del proceso participativo de planeación municipal.

El enfoque del Patio Escolar Sostenible proporciona a los estudiantes un lugar para aprender y socializar, promoviendo así la inclusión y un sentido de lugar. Los patios escolares sostenibles también proporcionan oportunidades de aprender acerca de la naturaleza al tiempo que mejoran las condiciones de la escuela al crear salones de clase al aire libre, espacios para actividades físicas, juego, deporte y recreación, tomando también en consideración el bajo costo de mantenimiento de los espacios públicos. Se busca que el patio escolar sirva al vecindario como un espacio comunitario para realizar varias actividades como reuniones públicas, actividades culturales e instalaciones recreativas y de jardinería. El objetivo general es ofrecer un proyecto modelo tangible a través de una serie de intervenciones cuyo propósito es crear condiciones de aprendizaje agradables para los alumnos y proporcionar una oportunidad para una variedad de otros usos para la comunidad.

El proyecto también ha demostrado su éxito para enfrentar la escasez de recursos municipales, principalmente las limitaciones en el terreno disponible para espacios públicos y en los mecanismos para darle mantenimiento a los que hay. El proyecto de patios escolares sostenibles fue desarrollado en Gracanica, Hani i Elezit, Junik,

Mamusha y Rahovec, e incluyó diferentes procesos participativos. El proceso participativo ha fomentado el involucramiento de la comunidad y los ha hecho más incluyentes y considerados con los grupos minoritarios, ayudando a promover el equilibrio de género mediante la participación de los maestros, las mujeres y las niñas en el proceso de diseño y, especialmente, promoviendo la participación de niños y jóvenes. Además de crear un patio escolar sostenible, el proyecto busca que la comunidad escolar trabaje en equipo, para aumentar la imaginación de los alumnos en cuestiones urbanas y crear conciencia ambiental.

Los municipios participantes emprendieron una variedad de actividades a través de procesos participativos, incluyendo:

- Competencia entre escuelas
- Talleres técnicos para analizar las propuestas
- Reuniones semanales de los grupos de trabajo
- Discusión con los representantes de las escuelas
- Reuniones públicas para discutir la elaboración del diseño
- Implementación del proyecto
- Estudios después de la implementación para evaluar el uso y funcionalidad del lugar mejorado

Fuente: ONU-Hábitat (sin fecha). *Turning Spaces into Places. Municipal Spatial Planning Program (MuSPP)*



Niños disfrutando su nueva área recreativa desarrollada por el proyecto de Patios escolares sostenibles en Kosovo
© ONU-Hábitat

[...] Cada espacio público tiene sus propias características espaciales, históricas, ambientales, sociales y económicas.

(Carta del Espacio Público, párrafo No. 6)

Los espacios públicos, que permiten la interacción de varios grupos con diferentes actividades, conductas, características socioculturales y de estilo de vida, tienen una importancia especial como áreas que satisfacen las diversas necesidades sociales y físicas de las personas. Además de tomar en cuenta las características sociales, tenemos que mejorar las características históricas, ambientales y económicas del espacio público.

Estudio de caso No. 4 CONSTITUTION HILL – JOHANNESBURGO, SUDÁFRICA

En Johannesburgo muchos lugares nos cuentan la historia del *apartheid*. Al transformarlos es importante preservar su historia y legado cultural y conservar el recuerdo de sus orígenes y usos anteriores. Esos espacios públicos se han convertido en un museo al aire libre del *apartheid* y de Sudáfrica. Constitution Hill, en Johannesburgo, es uno de los ejemplos más conmovedores de cómo un lugar que tiene un profundo significado en la historia de una ciu-



Corte Constitucional en Johannesburgo, Sudáfrica
© Alice Siragusa

dad o un país puede transformarse y convertirse en un espacio público con un gran sentido de historia y legado cultural.

Constitution Hill, un precinto multifacético de usos múltiples en el corazón de la ciudad, fue construido en 1994 en el sitio de 400 metros cuadrados de un complejo carcelario de más de un siglo de antigüedad en donde alguna vez estuvieron detenidos los líderes de todos los grandes movimientos de liberación sudafricanos, entre ellos Nelson Mandela y Mahatma Gandhi.

Algunos de los antiguos edificios fueron preservados y convertidos en un sistema de museos, y nuevos edificios como la Corte Constitucional y los espacios abiertos a su alrededor ofrecen a visitantes y ciudadanos la oportunidad de aprender acerca de la historia de la época del *apartheid* y el proceso de democratización posterior.

Fuente: www.constitutionhill.org.za

Estudio de caso No. 5 SUGAR BEACH – TORONTO, CANADÁ

La reutilización de sitios industriales ofrece grandes oportunidades para darle un fuerte y simbólico carácter a nuevos espacios públicos. El reto es transformarlos en lugares con una identidad propia y singular que todos puedan disfrutar.

Sugar Beach es un nuevo y fantástico parque que transformó el estacionamiento de superficie de una antigua zona industrial en la segunda playa urbana de Toronto. Ubicado al pie de la calle Jarvis junto a la fábrica Redpath Sugar, este parque de 8,500 metros cuadrados es el primer espacio público que ven los visitantes al recorrer el Queens Quay desde el malecón central. Las sombrillas de playa de color rosa brillante y las icónicas salientes rocosas pintadas con franjas rojas y blancas dan la bienvenida a los visitantes al nuevo vecindario en el malecón de East Bayfront. El diseño de Sugar Beach se inspira en el legado industrial del área y su relación con

la fábrica Redpath Sugar aledaña. El parque se caracteriza por tres componentes: una playa urbana, un espacio de plaza y un paseo costero arbolado que corre diagonalmente.

La playa nos recuerda que el malecón de Toronto es un destino lúdico que permite a los visitantes pasar la tarde tranquilamente leyendo, jugando en la arena o mirando los botes en el lago. Una dinámica instalación acuática empujada en una hoja de maple de granito junto a la playa hace que refrescarse sea divertido para niños y adultos. La plaza del parque ofrece un espacio dinámico para eventos públicos. Una gran saliente rocosa pintada con franjas rojas y blancas y tres montículos de césped le dan al público vistas privilegiadas de grandes eventos, y los espacios entre los montículos se convierten en escenarios naturales para eventos más pequeños. Entre la plaza y la playa la gente camina por el parque a lo largo de un paseo costero empedrado con granito y concreto en mosaicos con forma de hojas de maple. El paseo, bordeado de maples maduros, ofrece un sendero sombreado hacia la orilla del agua y muchas oportunidades para sentarse y disfrutar de la vista de la playa, el lago o la plaza.

Fuente: http://www.waterfrontoronto.ca/explore_projects2/east_bayfront/canadas_sugar_beach



Vista de Sugar Beach en Toronto, Canadá
© Alice Siragusa

Los espacios públicos son un elemento clave del bienestar individual y social, los lugares de la vida colectiva de una comunidad, expresiones de la diversidad de su riqueza natural y cultural común y el fundamento de su identidad, como lo expresa la Convención Europea del Paisaje. La comunidad se reconoce en sus lugares públicos y busca mejorar su calidad espacial.

(Carta del Espacio Público, párrafo 7)

Los espacios públicos deben estar abiertos a todos sin importar su origen étnico, edad o género, y como tales representan un foro democrático para los ciudadanos y la sociedad. Cuando son bien diseñados y cuidados unen a las comunidades, proporcionan lugares de encuentro y fomentan un tipo de lazos sociales que ha estado desapareciendo en muchas áreas urbanas. Estos espacios dan forma a la identidad cultural de un área, son parte de su carácter único y proporcionan un sentido de lugar para las comunidades locales.

Sin embargo, la creciente tendencia a la urbanización, junto con la influencia de la cultura moderna, ha traído consigo un cambio importante en el patrón de uso de los espacios públicos. Los que habían sido bien cuidados mediante diferentes acuerdos comunitarios en el pasado han empezado a decaer lentamente y, con la ineficiencia de los municipios para darles mantenimiento, estos espacios se están deteriorando rápidamente y están siendo invadidos por estacionamientos y otras actividades.

Estudio de caso No. 6 JARDÍN LOTUS – MUMBAI, INDIA

Las condiciones de los espacio públicos en Mumbai son generalmente malas. Las prácticas irregulares son comunes en los nuevos desarrollos de espacios públicos, el mantenimiento de estos espacios es costoso y la participación de la comunidad es escasa. La gente suele no tener una sensación de propiedad porque el gobierno local no los involucra en el desarrollo o el mantenimiento de los espacios públicos y ven estos espacios como un “bien común”, sin incentivos para tomar iniciativas para su mantenimiento.

Aunque existe un fuerte sentido comunitario, la importancia de los espacios públicos ha sido ignorada y estos espacios necesitan desesperadamente una revitalización. En este escenario se inició un proyecto piloto con el apoyo de ONU-Hábitat en el distrito M, el área más pobre y descuidada de la ciudad de Mumbai. Se trata de un área muy densamente poblada con casi ningún espacio público, ubicada cerca del basurero de la ciudad y con una comunidad marginada que sufre problemas serios de manejo de desechos sólidos. Los pocos espacios públicos que existen están maltratados, sin mantenimiento y bajo constante amenaza de invasión. ONU-



Jardín Lotus renovado en Mumbai, India
© ONU-Hábitat

Hábitat y su colaborador implementador, la Red Social Ambiental de Mumbai (MESN, por sus siglas en inglés), seleccionaron un sitio crítico para la comunidad del distrito M, aun cuando el área presenta un gran reto a la implementación debido a una situación política muy compleja.

En 2012, MESN había hecho un fondeo preliminar y empezó a movilizar la comunidad en el vecindario de Lotus Nagar. El sitio seleccionado es un espacio de jardín de 1,300 metros cuadrados que da servicio a una comunidad de más de 200,000 personas. Este espacio propiedad de la Corporación Municipal fue reservado para un jardín en el plan de desarrollo del área y la Corporación aceptó darle mantenimiento al sitio tras su rehabilitación. La fase de diseño participativo se realizó con la participación de la comunidad a través de talleres públicos y asambleas intensivas para el estudio del diseño, después de los cuales la comunidad y el municipio trabajaron juntos en la implementación de éste.

El mejoramiento del jardín ha incluido su nivelación, construcción de una calzada, lechos de flores y asientos. También se han instalado equipo de juegos para niños y equipo de ejercicio para adultos, así como una cisterna con la fontanería necesaria y una bomba de agua. El equipo y las vallas del jardín están completamente pintadas. También había una exigencia de alumbrado de postes altos en el jardín y que los residentes contrataran guardias de seguridad para que el espacio estuviera bien iluminado y seguro para que fuera accesible para todos.

El espacio ya está terminado y existe tal presión de la comunidad a su alrededor que tienen que limitar el número de personas que lo están usando en un momento dado.

Fuente: ONU-Hábitat (2014). Reporte anual del Programa Global del Espacio Público.

Los espacios públicos... cuando poseen una identidad clara, pueden ser definidos como "lugares". El objetivo es que todos los espacios públicos puedan convertirse en "lugares".

(Carta del Espacio Público, párrafo 8)

Un espacio se convierte en un lugar cuando tiene importancia para las personas que lo experimentan. Un espacio debe permitir que las personas hagan algo más que sólo las cosas esenciales que son los requerimientos funcionales mínimos, como permitirles pasar por él. Un lugar puede cumplir con los requerimientos funcionales básicos y además ofrecer otras cualidades y oportunidades, que contribuyen más a la calidad de vida de las personas que lo experimentan. Al transformar los 'espacios' en 'lugares' podemos dar un paso hacia proporcionar a los habitantes acceso a escenarios interesantes, equitativos y atractivos para cumplir con varias necesidades y facilitar más interacción en la vida urbana.

Estudio de caso No. 7 PLAZA GYRUMI – GYRUMI, ARMENIA

La siguiente es la historia de cómo un lugar que había perdido su identidad y usos debido a un evento catastrófico, fue recuperado y volvió a ser un 'lugar'.

En 1998 la ciudad de Gyrumi en Armenia sufrió un terremoto que dejó 25,000 personas muertas y otras 100,000 sin hogar. En 2001, Aram Khachadurian, que anteriormente fue Jefe de Operaciones del *Project for Public Spaces* (PPS), se unió al Instituto Urbano de Armenia para ayudar a construir miles de unidades de vivienda para familias desplazadas que seguían viviendo en refugios temporales en espacios públicos por toda la ciudad. Con el éxito de este programa, la plaza central volvió a quedar disponible para el público, lo que abrió la puerta para planear su revitalización.

En julio de 2003, una beca de la Academia de Desarrollo Educativo llevó a *Project for Public Spaces* a Gyrumi para trabajar con colaboradores locales del proyecto como el Instituto Urbano y un comité orientador local de arquitectos, planificadores, ONGs y funcionarios de la ciudad para facilitar el primer esfuerzo por recapturar algo de la vida cívica que había caracterizado a este centro cultural. Más de 70 personas asistieron al primer día del taller de Hacer-Lugares. Su entusiasmo desencadenó la colaboración entre sectores de la ciudad, cuyo resultado fue el Festival Nueva Gyrumi y Expo Hacer-Lugares dos meses después. Entre la larga lista de eventos y mejoras estuvieron un mercado de flores, una pista de patinaje sobre ruedas, siete cafeterías, alumbrado nocturno, señalización en las calles para dirigir el tráfico, nuevo mobiliario de calles, una feria y representaciones artísticas y de baile, eventos de lucha libre y gimnasia, programas infantiles, jardines florales plantados por la iglesia, nuevos letreros y señalización de calles y transmisiones televisivas de noticias diarias. A este evento catalizador han seguido otros eventos en la plaza, como parte de un amplio resurgimiento cívico.

Fuente: www.pps.org/wp-content/uploads/2012/09/PPS-Placemaking-and-the-future-of-Cities.pdf



Gyrumi, vista general desde la plaza central, Armenia
© Wikipedia/Alexandrapoltsi

Hay diferencias de opinión acerca de si los espacios públicos deberían o no ser de propiedad pública. Sin embargo, todos los espacios públicos que son también de propiedad pública ofrecen garantías más estables de acceso y disfrute a lo largo del tiempo porque están menos sujetos a los cambios de uso legítimos que son típicos de la propiedad privada.

(Carta del Espacio Público, párrafo 9)

En muchos países, los espacios públicos – plazas o parques – pueden ser de propiedad privada. Este esquema puede servir para incrementar la oferta y calidad de la dotación de espacio público de una ciudad pero plantea cuestionamientos acerca del libre acceso y reglas de uso. La privatización de los espacios públicos mediante el crecimiento del espacio público de propiedad privada puede en ocasiones producir lugares excesivamente controlados y estériles que están desconectados de la realidad y diversidad del entorno local, con el resultado de que todos tienden a parecer iguales. También plantean cuestionamientos acerca de la democracia y la rendición de cuentas, pero tal vez lo más preocupante son sus efectos en la cohesión social.

Estudio de caso No. 8 USO PÚBLICO DE UN PARQUE PRIVADO: PARQUE ZUCCOTTI – CIUDAD DE NUEVA YORK, ESTADOS UNIDOS

En muchas ciudades es común que las autoridades planificadoras abran un muy necesario espacio público a cambio de metros cuadrados adicionales en un desarrollo privado.

Este es el caso del Parque Zuccotti, anteriormente conocido como Plaza Park, una plaza pública en el corazón del distrito financiero de Nueva

York propiedad de Brookfield Office Properties. La plaza fue creada a cambio de una superficie construable adicional otorgada a los desarrolladores originales. En 2011, el movimiento civil Occupy Wall Street inició su protesta contra el sistema financiero internacional y decidió ocupar el parque acampando ahí durante varias semanas. Después de un tiempo, al ir ganando notoriedad internacional la protesta, la compañía logró que los manifestantes fueran desalojados. La motivación oficial para el desalojo forzoso fue la obligación de los propietarios privados de mantener el parque limpio y evitar problemas de salud pública.

En este caso, el uso público del parque de propiedad privada continuó después del desalojo. Sin embargo, es razonable suponer que su régimen de tenencia fue un factor adicional que aceleró el fin de la ocupación.

Fuente: https://en.wikipedia.org/wiki/Zuccotti_Park



Ocupación del Parque Zuccotti en Nueva York, Estados Unidos
© Flickr/TerryBallard

Los espacios públicos, siempre que lo permita la salvaguarda del valor natural o histórico, deben ser accesibles sin barreras a las personas con discapacidades motoras, sensoriales e intelectuales.

(Carta del Espacio Público, párrafo 10)

Las competencias pueden ayudar a las ciudades y a las autoridades locales a estar mejor informadas y ser más competentes en temas específicos, incluyendo la accesibilidad y eliminación de barreras físicas en los espacios públicos.

Alrededor de 80 millones de personas que viven en la Unión Europea tienen algún tipo de discapacidad que afecta su vida cotidiana. Europa, como gran parte del mundo en desarrollo, tiene también una población que envejece, y hay una fuerte correlación entre envejecimiento y discapacidad: más de dos terceras partes de las personas con discapacidad tienen una edad mayor a la de jubilación. Estas tendencias significan que existe un imperativo tanto económico como social para crear sociedades en las cuales las personas mayores y discapacitadas puedan vivir sin barreras y disfrutar las mismas oportunidades que cualquier otro ciudadano. Estos imperativos están establecidos claramente tanto en la Convención de las Naciones Unidas sobre los Derechos de las Personas con Discapacidades como en la Estrategia para la Discapacidad de la Unión Europea 2010-2020. La accesibilidad y la inclusión deben estar en el corazón de todos los aspectos de la vida en la ciudad, desde calles, edificios y transporte público libres de barreras hasta sitios web e información en línea accesibles.

Estudio de caso No. 9 UN PREMIO PARA LAS CIUDADES ACCESIBLES – UNIÓN EUROPEA (UE)

La UE creó los Premios Access City en 2010 para reconocer y celebrar a las ciudades que han tra-

bajado para lograr entornos accesibles en todas las áreas de la vida. Una de las metas principales de los Premios Access City es promover buenas prácticas en ciudades de toda Europa llamando la atención hacia proyectos y programas innovadores e inspiradores para satisfacer las necesidades de las personas discapacitadas. Estocolmo, una de las finalistas de los Premios Access City de 2013, editó un manual para el diseño de un entorno accesible y utilizable, una tercera versión de los programas de diseño desarrollados por Estocolmo para cuyas dos versiones anteriores se llevaron a cabo diálogos extensos con organizaciones de discapacitados. Una meta importante ha sido hacer más clara la legislación de construcción y complementarla con los principios de diseño de Estocolmo; un ejemplo de resolución de conflictos tomado de este manual es el así llamado Modelo de Estocolmo para los cruces peatonales, en el que una parte del cruce contiene una rampa y el resto es construido con bordillos y marcas contrastantes para adecuarse a todo tipo de discapacidad.

Fuente: http://ec.europa.eu/justice/events/access-city-award-2014/files/access-city-award-2013-brochure_en.pdf



Pavimento diseñado para asegurar el fácil acceso para todas las personas en Río Negro, Colombia © Thamara Fortes

El espacio público es el gimnasio de la democracia, una oportunidad de crear y mantener a lo largo del tiempo los sentimientos de la ciudadanía y estar conscientes del papel que cada uno de nosotros tiene y puede tener con respecto a nuestro estilo de vida cotidiano y nuestro entorno de vida.

(Carta del Espacio Público, párrafo 17)

Los ciudadanos necesitan un lugar para expresar sus opiniones, y si no lo tienen se vuelven pasivos. Los espacios públicos son los lugares donde los ciudadanos se manifiestan para expresar su descontento, celebrar una victoria, mostrar su poder y en última instancia articular una nueva visión para su ciudad y su país. El ejercicio de la democracia depende de tener un espacio donde las personas puedan reunirse como ciudadanos: una plaza, una calle principal, un parque u otro espacio público abierto a todos.

Aunque el internet ha reemplazado parte del espacio físico para la expresión política, es más un complemento que un reemplazo de las interacciones y la democracia que se expresan en los espacios públicos.



Manifestación escolar en 2013 en Chicago, Estados Unidos © Flickr/Peoples World

Estudio de caso No. 10

PLAZA TAHRIR – EL CAIRO, EGIPTO

La reciente revolución en El Cairo ha hecho de la Plaza Tahrir un nombre familiar. Nadie habría imaginado que este espacio público alimentaría una chispa que habría de incendiar todo el Medio Oriente. Tahrir, que en árabe significa “liberación”, es una de las plazas más antiguas en la moderna ciudad de El Cairo.

Durante la primera mitad del siglo veinte la zona céntrica actual de El Cairo surgió en esta zona cuadrada que entonces se llamaba Plaza Ismailia en el distrito del mismo nombre. La plaza tuvo que ser re-planeada para facilitar el recientemente introducido tráfico vehicular llevado a la ciudad por los británicos. La glorieta en la parte sur de la plaza fue construida poco después, y la plaza fue testigo de sus primeras manifestaciones importantes en la misma época. La oposición a la presencia británica en Egipto dio origen a protestas y escaramuzas en las que la policía mató a dos grupos de egipcios en 1946. El descontento con el gobierno del rey Farouk provocó otra serie de protestas que desembocaron en el gran incendio de El Cairo en 1952, cuando muchos edificios alrededor de

la plaza sucumbieron a las llamas. El incendio fue el precursor de un golpe militar encabezado por Gamal Abdel Nasser que transformó al adormilado reino de Egipto en una república revolucionaria. Fue después de este período que el presidente Nasser decidió cambiar el nombre del lugar a Plaza Tahrir, para celebrar la liberación del dominio británico.

Desde hace ya algunos años el pueblo egipcio ha aceptado el incendio de 1952 como su día de la revolución, pero nunca reconocieron la plaza Tahrir como símbolo de su liberación. Todo eso cambió en enero de 2011. Es demasiado pronto para comprender todo el impacto de lo que ocurrió en esa plaza durante los dieciocho días de la revolución, pero Egipto y el mundo árabe nunca volverán a ser los mismos. Las redes sociales le han dado nueva vida a la ciudad y nos han recordado que el espacio público seguirá siendo siempre un vibrante escenario para el discurso público y el cambio revolucionario.

Fuente: https://en.wikipedia.org/wiki/Tahrir_Square



Plaza Tahrir en El Cairo, Egipto
© Flickr/Mona



Plaza Tahrir de noche en El Cairo, Egipto
© Flickr/Ramy Raouf

Es recomendable que las decisiones acerca de la creación, la administración y el disfrute del espacio público estén sujetas a procesos participativos claros y transparentes con todas las partes interesadas. Esos procesos, ya sean institucionalizados, regulados o espontáneos, deben ser considerados un derecho de los residentes urbanos y no iniciativas unilaterales del gobierno.

(Carta del Espacio Público, párrafo 18)

Los procesos participativos no deben limitarse a consultas acerca de características y criterios de diseño. La transparencia incluye los derechos de los ciudadanos a estar informados acerca del avance del proyecto, cuándo se espera que termine y cómo se están utilizando los fondos públicos. Esto estimula la rendición de cuentas de los que toman decisiones y sus colaboradores, especialmente en procesos largos y complejos de revitalización del espacio público.



Participación ciudadana en Place de la Paix en Les Cayes, Haití © ONU-Hábitat

Estudio de caso No. 11 EL PROYECTO DE RESTAURACIÓN DE LA DOMUS AUREA – ROMA, ITALIA

En el año 63 d. C. el emperador Nerón confiscó una gran extensión de terreno público para construir un suntuoso palacio imperial, la Domus Aurea (“Palacio de oro”). Sus sucesores, tratando de amasar capital político a costa de la impopularidad de Nerón, devolvieron el terreno a los romanos y construyeron baños públicos y un gran anfiteatro. En un gesto de supremo desprecio, el emperador Trajano decidió usar la Domus Aurea como cimentación para sus nuevos y grandiosos baños públicos. A partir de entonces, la Domus Aurea desapareció de la vista del público. Siglos después, Rafael y otros pintores renacentistas la redescubrieron, penetrando a través de las ruinas de los baños para dibujar sus maravillosamente conservados frescos y decoraciones. Mucho después, los terrenos de los baños fueron convertidos en un parque público.

El proyecto actual de la Domus Aurea busca reforzar su estructura, así como restaurar y preservar sus frescos para que sea accesible al público de manera permanente por primera



Restauración de la Domus Aurea en Roma, Italia
© Flickr/Arienne McCracken

vez en la historia. Para proteger la fragilidad de la Domus se han hecho complejos estudios y pruebas para crear condiciones óptimas para el acceso al público. Debido a ello ha sido necesario restringir el acceso a una parte considerable del parque Colle Oppio, donde está ubicada. Esto molestó a muchos residentes y visitantes regulares del parque, por lo que el equipo del proyecto creó un blog, "La obra de la Domus Aurea" (*Il cantiere della Domus Aurea*) para enfrentar el problema. El blog, que ofrece transparencia total acerca de las obras en progreso, se actualiza diariamente. Es un diario de análisis científicos, obras de restauración en estructuras y decoraciones, experimentos en proceso y actividades de investigación y documentación. El blog compensa en parte por la falta de accesibilidad temporal del monumento y es una manera de darle visibilidad a un bien común que de otra manera sería invisible para la ciudad y el resto del mundo.

Fuente: <http://archeoroma.beniculturali.it/cantieredomusaurea/en>



Una estatua en las excavaciones de la Domus Aurea
© Wikipedia/Howard Hudson

Creación de espacio público

Las áreas (incluso si son de propiedad pública y sin vallas) que por sus características no sean ampliamente accesibles al público – pendientes no transitables, áreas abandonadas o "recortes" – no pueden ser consideradas espacio público y no se pueden contar como dotación de servicios e infraestructura pública.

(Carta del Espacio Público, párrafo 11)

Por el contrario, las áreas de propiedad pública que todavía están disponibles y-o accesibles deben ser consideradas como "espacios públicos potenciales" y, por lo tanto, como un recurso valioso para el fortalecimiento y mejora del sistema existente de espacio público, y de la calidad urbana en general.

(Carta del Espacio Público, párrafo 12)

Los espacios que no están controlados o considerados espacios públicos "oficiales" suelen ser pasados por alto y relegados como "terrenos baldíos", "áreas abandonadas" y "vacíos urbanos". Estos espacios son apropiados a veces por "grupos marginales", especialmente en países en desarrollo, pero es necesario replantear estos espacios informales como espacios de respiración social que permiten una diversa variedad de actividades y cuestionan la limitada relación entre espacio público y privado y entre espacios planeados y no planeados.

La provisión de espacio público en contextos urbanos debe estar apoyada y apuntalada por algunos anclajes fundamentales. Uno de ellos es el compromiso político de las autoridades de la administración pública con el espacio público. Esto implica construir una comprensión y una apreciación del valor social, cultural, económico y ambiental del espacio público.

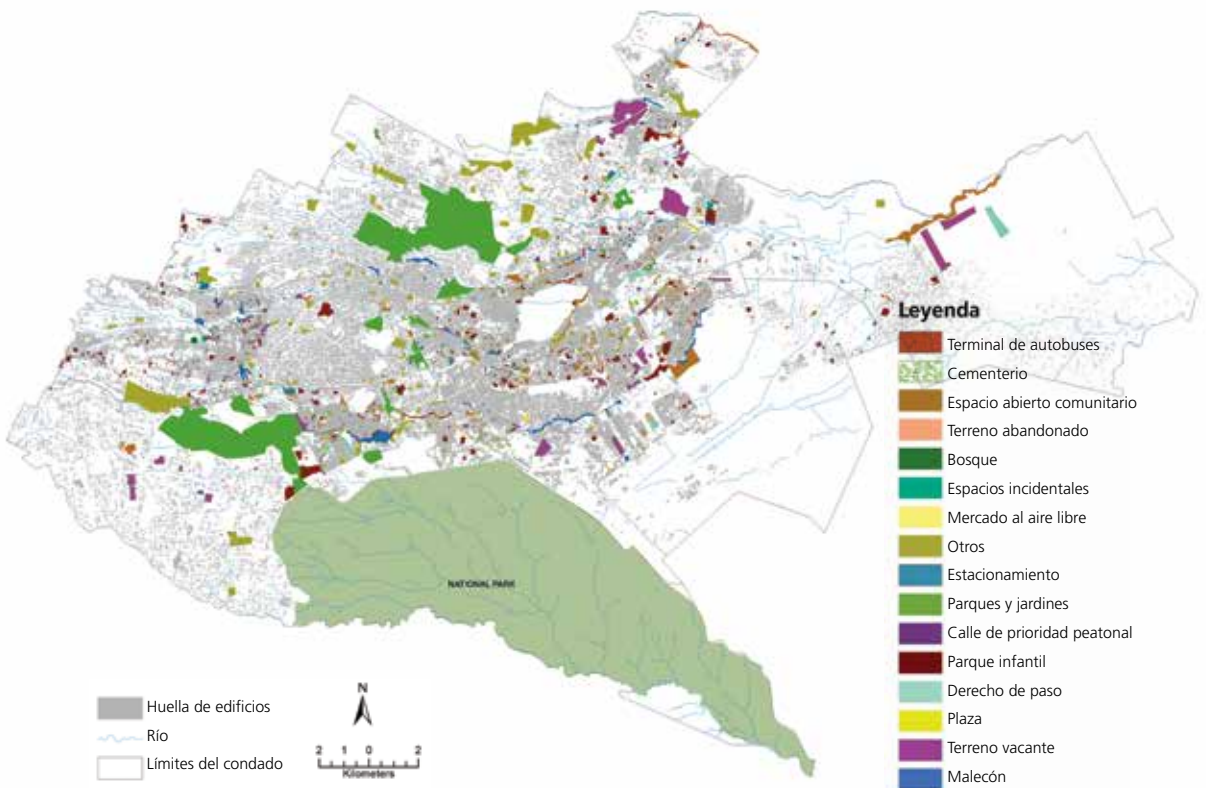
El segundo anclaje es el papel de la legislación, reglamentación y aplicación de la ley como mecanismos para asegurar la provisión, vitalidad y utilidad del espacio público a largo plazo. De hecho, estos dos anclajes van juntos porque los administradores públicos – alcaldes, presidentes, ministros de planeación – son los que inician e influyen en las políticas necesarias y los marcos legales requeridos para asegurar la provisión de espacio público y los tipos de actividades y funciones de este espacio.

Un tercer anclaje que debe tomarse en cuenta al discutir los marcos legales para el espacio público es la reglamentación y aplicación de la ley. La capacidad de aplicar una ley y un reglamento es vital para proteger y administrar el espacio público y asegurar que las personas cumplan con la ley, y también para construir un entendimiento y confianza en el público en general acerca del valor y el papel del espacio público.

Estudio de caso No. 12
LEGISLACIÓN Y ESPACIO PÚBLICO – NAIROBI, KENYA

Después de un estudio legal de la legislación de planeación en Nairobi, Kenya, en 2014, ONU-Hábitat propuso que se consideraran los siguientes mecanismos legales para fortalecer y proteger el espacio público:

Mapa 2: Tipología de los espacios públicos en Nairobi, Kenya, en 2014



1. Asegurar el espacio público
2. Reglamentar el uso del espacio público
3. Proteger el espacio público del mal uso y darle mantenimiento

Para contribuir a la política de control del desarrollo y la legislación de la planeación propuestas en Nairobi, el condado realizó en 2015 un inventario y evaluación de los espacios públicos a nivel ciudad que ayudó a entender la ubicación espacial, distribución, accesibilidad, cantidad y calidad del espacio público en la ciudad (véase Mapa 2). El condado trabaja ahora en identificar los vacíos y los desafíos a enfrentar para asegurar el espacio público, y a continuación establecer un marco para reglamentar el uso de los espacios. Finalmente se redactarán la legislación y ordenanzas municipales para proteger y darle mantenimiento al espacio público, así como para prevenir su mal uso.

Estudio de caso No. 13 TRANSFORMANDO EL ESPACIO DESPERDICIAO EN ESPACIO PÚBLICO – BANGALORE, INDIA

Bangalore, una población provincial antiguamente conocida por sus jardines, ha emergido en las últimas décadas como el Valle del Silicio de la India. En años recientes innumerables pasos elevados, puentes y autopistas elevadas han transformado la ciudad. Mientras que los espacios públicos y parques lamentablemente han desaparecido, Bangalore ha adquirido grandes cantidades de espacios “desperdiciados” anodinos, subutilizados y poco amigables bajo la nueva infraestructura de concreto. En los últimos meses la ciudad también ha estado enfrentando una crisis en el manejo de desperdicios sólidos.

El Organismo Municipal del Gran Bangalore (BBMP, por sus siglas en inglés) instaló una demostración en la glorieta Anand Rao de la ciudad. El proyecto exploró maneras en las que los espacios no utilizados debajo y alrededor de los pasos elevados podrían reutilizarse para crear

espacios urbanos positivos que contribuyan a las comunidades y los vecindarios. Esta fue también una oportunidad para considerar soluciones creativas al problema de los desperdicios, construyendo con materiales reciclados tanto como fuera posible.

El proyecto convirtió el espacio en un espacio público que proporciona un respiro en un cruce con mucho tráfico, usando chatarra de anuncios panorámicos para fabricar una serie de estructuras y bancas metálicas y reutilizando adoquines y grava desechados para crear áreas para sentarse. Las placas de señalización y vallas existentes fueron incorporadas al diseño. Los pilares de concreto fueron limpiados y pintados con colores alegres. Se realizó investigación en colaboración con el Departamento de Horticultura del Organismo Municipal del Gran Bangalore acerca de plantas que crecen a la sombra con poca agua. La idea era que las enredaderas crecieran alrededor de los pilares y las plantas proporcionarían un muy necesario respiro, contrarrestando la contaminación ambiental de la ciudad. Todo el proyecto de demostración se llevó a cabo en dos semanas y media con el apoyo del Organismo Municipal del Gran Bangalore, la Universidad Columbia de Nueva York y la Escuela Srishti de Arte, Diseño y Tecnología de Bangalore. El espacio ha sido construido y el Organismo Municipal del Gran Bangalore ha declarado que varias intersecciones más en la ciudad serán desarrolladas de manera similar para que tengan espacios públicos debajo de las autopistas.

Fuente: <http://home.sustainurban.org/events/studio-work/design-alternatives-for-solid-waste-in-bangalore/>

Estudio de caso No. 14 USOS ALTERNATIVOS DE LOS CAMELLONES – LUANDA, ANGOLA

Este ejemplo detallado de Angola combina una descripción de un complejo entorno urbano con el sorprendentemente exitoso uso de “espacio urbano perdido” en medio de la capital de Angola.

El boom económico de la posguerra en Angola ha sido alimentado por sus recursos naturales y está estimulando un desarrollo urbano en gran escala que incluye la implementación de varios sistemas de infraestructura urgentemente necesarios en esta ciudad sobrepoblada.

Los espacios públicos nuevos o remodelados en Luanda son típicamente colaboraciones público-privadas en partes “formales” y altamente deseables de la ciudad o bien creación de espacios que están integrados en proyectos más grandes de mejoramiento de infraestructura, principalmente el mejoramiento y expansión de varias arterias viales de entrada o salida de la ciudad. Dos ejemplos de ello, ubicados en Samba y Rocha Pinto, utilizan terrenos que son esencialmente camellones en una gran carretera y se caracterizan por tener superficies duras, poca vegetación u otro tipo de sombra y la inclusión de equipo de ejercicio o deportivo.

Estos dos espacios ciertamente no son ejemplo de “mejores prácticas” en los proyectos de espacios públicos y presentan diversos problemas, incluyendo la falta de sombra en un clima cálido tropical y una ubicación inmediatamente adyacente a grandes carreteras, con los consecuentes problemas de salud respiratoria, seguridad peatonal e inclusión limitada de personas con capacidades diferentes. A pesar de ello, al atardecer estos lugares están llenos de personas que socializan, hacen ejercicio, “pasean”, compran, venden, patinan sobre ruedas, coquetean, cuidan hermanos menores, interpretan música o tienen sesiones de entrenamiento personal. Esta insospechadamente intensa activación social de tales espacios podría atribuirse a la falta de disponibilidad de otros espacios públicos o al espíritu característico de la población de Luanda, pero hay otras características (en su mayoría no intencionadas) de estos lugares que contribuyen a su popularidad.

Estos espacios públicos están abiertos y son visualmente accesibles, debido a la inherente estrechez del sitio, un camellón. Su popularidad,

especialmente cuando oscurece, tal vez se debe a la sensación de seguridad proporcionada por la “vigilancia pasiva”: no hay rincones escondidos ni recovecos en todo su perímetro. De hecho, el perímetro del espacio es una carretera con tráfico vehicular casi constante, especialmente durante las infernales congestiones de tráfico en las horas pico, que se extienden hasta la noche. La inclusión de equipo deportivo básico y robusto es un gran atractivo para cierto grupo de la población joven. En una ciudad caótica y sobrepoblada, es probable que tales espacios públicos lleguen a funcionar como válvula de escape para las energías de muchos jóvenes urbanos.

La ubicación de estos espacios públicos en arterias viales importantes los sitúa como “nodos” en una “red” más grande de actividades informales. El comercio informal es muy común: tanto las personas que usan el espacio público como los que lo cruzan en el tráfico son “clientes”. Irónicamente, el hecho de que estos espacios no ocupen terrenos “de alto valor” (en comparación con otros espacios públicos ubicados en áreas “deseables” como la explanada del malecón) significa que estas actividades informales no tienen tanto riesgo de ser desalentadas o expulsadas. Esto es especialmente importante porque la situación legal de muchas de estas actividades informales es cada vez más insegura, a pesar de que proporcionan a un gran número de habitantes de Luanda una manera de ganarse la vida.

Fuente: Autor



Una vista de la ciudad de Luanda, Angola
© Flickr/maxbroto

Es vital considerar los espacios públicos urbanos como un sistema continuo, articulado e integrado a ser desarrollado desde la escala de relaciones de vecindario hasta vastos espacios ambientales, para facilitar la difusión de su disfrute en toda la comunidad y para mejorar la calidad urbana.

(Carta del Espacio Público, párrafo 19)

Una red de espacios bien diseñados y administrados incrementa el carácter de los lugares donde las personas quieren vivir, trabajar y visitarlos. Los espacios públicos deben ser planeados y diseñados como una red sistemática, como elementos de un sistema más grande dentro del cual establecen relaciones de complementariedad e interdependencia. La red urbana se puede entender en dos dimensiones: forma física y funcionalidad. Una red de espacios públicos no se compone sólo de cada espacio aislado sino también de los vínculos entre los diferentes espacios. Son estos vínculos los que influyen en la manera en la que las personas experimentan los espacios y se mueven por la ciudad, y promueven la cohesión urbana.

Fuente: www.isocarp.net/data/case_studies/1798.pdf

**Estudio de caso No. 15
UNA RED DE ESPACIO PÚBLICO EN ARANYA –
INDORE, INDIA**

En 1983, la fundación Vastu-Shilpa recibió el encargo de preparar un plan maestro para el desarrollo de una nueva municipalidad en Aranya. La nueva municipalidad fue un esfuerzo por proporcionar a familias de bajos ingresos acceso a terrenos con servicios y fue dividida en seis sectores residenciales que convergen en una columna central que incluye áreas comerciales e institucionales. Cada sector comprende varias

unidades de vivienda. Las unidades se componen de varios terrenos distribuidos en filas que alojaban viviendas para una sola familia. Las filas de casas eran interrumpidas por patios de servicio que también eran usados como pequeños espacios de reunión. Con un enfoque de Sitios y Servicios, a cada familia se le proporcionó un pequeño terreno y cierto nivel de servicios dependiendo de su capacidad de pago. Los espacios públicos en las unidades de vivienda fueron diseñados especialmente para fomentar la interacción social, se organizaron jerárquicamente y se interconectaron para formar una red peatonal que enlazaba a todo el asentamiento. Los espacios públicos más pequeños eran los patios de servicio compartidos entre diez casas, que fueron interconectados mediante senderos peatonales que pasaban por en medio de cada unidad de vivienda y la conectaban con los ejes verdes del sector, los cuales recorrían el centro de cada sector y lo enlazaban con el distrito de negocios principal, creando una red bien conectada de espacios públicos. Esta red de espacios públicos que va desde la unidad de vivienda hasta la escala de la municipalidad ha dado como resultado una vida vecinal caracterizada por la cooperación entre los residentes, tolerancia y una red social cohesiva.

Fuente: ONU-Hábitat (2014). *Planned City Extensions: Analysis of Historical Examples*



Una red de espacios públicos verdes en Aranya
© ONU-Hábitat

Estudio de caso No. 16
PLANEANDO EL ESPACIO PÚBLICO COMO UN SISTEMA: VISIÓN PARA LOS PARQUES Y EL ESPACIO PÚBLICO – MIAMI, ESTADOS UNIDOS

La siguiente acción es un buen ejemplo de planeación del espacio público para una gran ciudad.

La Visión de Miami para el siglo veintiuno imagina “un sistema conectado de parques nuevos y renovados y espacios públicos para satisfacer las necesidades de su diversa ciudadanía con más formas de experimentar el agua, más lugares donde jugar, rutas más verdes y seguras para peatones y ciclistas y más naturaleza en la ciudad. Todo residente podrá caminar con seguridad y comodidad a un parque. Una variedad de programas e instalaciones recreativas estará al servicio de personas de todas las edades y capacidades. Los espacios públicos incorporarán una celebración de la identidad tropical e internacional de Miami. La excelencia en el diseño, colaboraciones efectivas y un alto nivel de servicio a la comunidad serán el sello distintivo de los parques y espacios públicos de Miami.

Vale la pena mencionar los nueve principios adoptados para acompañar la Visión de Miami:



Un boceto del futuro sistema de parques
 © MiamiDDA

- Reconocer que el acceso es más importante que el número de metros cuadrados
- Preservar y aumentar los parques y espacios abiertos existentes
- Expandir los recursos sin adquirir más terreno
- Adquirir terrenos en áreas prioritarias y poco atendidas
- Hacer real el acceso mediante conexiones fuertes
- Hacer del sistema de parques de Miami el más verde y sostenible
- El diseño cuenta – para la belleza, la función y la durabilidad
- Hacer muchas amistades: aumentar la participación y colaboraciones de la comunidad
- Afinar la administración y diversificar la obtención de fondos

Fuente: www.miamidda.com/parks_public_spaces

Estudio de caso No. 17
PARQUE LINEAL – AGUASCALIENTES, MÉXICO

La Línea Verde es un parque lineal de 12 kilómetros de largo que es uno de los espacios verdes urbanos más extraordinarios de América Latina. Es la creación de Lorena Martínez, alcalde de Aguascalientes de 2011 a 2013, cuya visión era reestructurar el maltratado tejido social del área enfocándose en reducir la delincuencia. La franja, originalmente un terreno largo que atravesaba una populosa zona de la ciudad en la que vivían 1.3 millones de personas, seguía la angosta ruta de un oleoducto subterráneo. Antes de su restauración, la franja estaba llena de basura y era un refugio para delincuentes; ahora, la ciudad ha recuperado casi todo este pasaje para las 300,000 personas que viven cerca de él. Es uno de los parques favoritos de la ciudad, con instalaciones como un gimnasio de bajo costo, dos gimnasios de boxeo de primer nivel, una alberca, un parque infantil y otros espacios donde la gente hace ejercicio al aire libre, así como un programa social que organiza actividades culturales y deportivas. Este innovador proyecto de renovación del espacio público

fue implementado con la participación de la comunidad a través de reuniones comunitarias para aprobar los diferentes elementos del plan, y fue financiado por varias agencias federales, Pemex (la compañía petrolera nacional propietaria de los oleoductos que pasan debajo de estos vecindarios) y la ciudad.

Fuente: Ana Arana, Cityscope. <http://citiscopescope.org/story/2014/mexico-city%E2%80%99s-scar-becomes-its-most-prized-park-la-1%C3%ADnea-verde>

Estudio de caso No. 18 EL ESPACIO PÚBLICO COMO UN SISTEMA: CÓMO FUNCIONA UNA CIUDAD EN EL AGUA – VENECIA, ITALIA

La planeación de sistemas de espacio público no es un concepto reciente. Venecia es un buen ejemplo de la superposición de diferentes redes que ha estado funcionando desde hace siglos.

Venecia es una ciudad en contracción que ha estado perdiendo pobladores de manera continua durante el último medio siglo. Este fenómeno se debe a una combinación de factores, el más importante de los cuales es el hecho de que tiene pocos empleos que ofrecer y que la

vivienda es costosa. Sin embargo, quienes deciden quedarse, jóvenes y viejos, aprecian sus singulares características, entre ellas el hecho de que Venecia funciona como un sistema eficiente de espacios públicos basado en la superposición de dos redes de movilidad. El primero, utilizado para el transporte de productos y pasajeros, está constituido por la omnipresente red de canales, y la segunda es una red peatonal de calles, puentes y plazas (*campi*), ninguna lejos de una parada de *vaporetto*, los botes de motor que recorren el Gran Canal.

Muchas ciudades antiguas fueron establecidas como ciudades para peatones y algunas siguen teniendo ese papel donde la topografía hace imposible el tráfico automotor, o donde la economía y las redes sociales siguen estando basadas en el tráfico peatonal. Venecia tiene un lugar especial entre esas ciudades porque, con sus angostas calles y múltiples puentes sobre los canales, los automóviles no han podido tener acceso a ella. La ciudad tiene todo: una densa estructura, distancias caminables, bellos espacios abiertos, alto nivel de uso mixto del terreno, plantas bajas activas, y todo en una escala humana.



Venecia en el Orbis Terrarium de Braun y Hogenberg (Atlas of the Cities of the World) © Historic Cities

El sistema de espacio público urbano requiere una visión unitaria. [...] Es por lo tanto recomendable que los gobiernos locales adopten una estrategia específica para las redes de espacios públicos.

(Carta del Espacio Público, párrafo 21)

Para poder lograr la visión holística del espacio público como una matriz conectora, los gobiernos locales necesitan desarrollar y adoptar una estrategia integrada y holística que guíe el desarrollo urbano. Los espacios públicos pueden desempeñar un papel decisivo en este sentido al:

- Permitir un desarrollo ordenado y racional (redes de calles).
- Hacer posibles sistemas eficientes de circulación (calles, metros, carriles para autobuses, ciclovías y vías peatonales).
- Atraer la inversión, los usos y las actividades, aumentando así la seguridad.
- Proporcionar oportunidades vitales para la recreación, mejorando así la salud y el bienestar general.
- Incrementar los valores de la propiedad, generando así ingresos municipales adicionales.
- Proporcionar oportunidades para la interacción económica y como consecuencia más oportunidades para ganarse la vida.
- Aportar valor agregado al patrimonio cultural, histórico y arquitectónico de una ciudad, aumentando así el atractivo urbano y promoviendo el turismo.

**Caso de Estudio 19
INSTITUTO DE DESARROLLO URBANO (IDU)-
BOGOTÁ, COLOMBIA**

El municipio de Bogotá reconoce la importancia y el papel estratégico de los sistemas de transporte y espacios públicos. Con esto en mente, creó el Instituto de Desarrollo Urbano (IDU) en 1972.

La misión del IDU es desarrollar proyectos sostenibles para mejorar la movilidad en términos de equidad, integración, seguridad y accesibilidad para los habitantes de Bogotá.

Los objetivos estratégicos son:

- Implementar los proyectos establecidos en el Plan de Desarrollo “Bogotá Humana” para mejorar y preservar los sistemas de transporte y espacios públicos respetando todas las formas de vida, el agua, el ambiente y la dignidad de los seres humanos como elementos centrales del desarrollo.
- Garantizar la sostenibilidad y el mantenimiento del sistema.
- Fortalecer los conocimientos necesarios para la implementación de proyectos sostenibles.
- Reforzar el papel de la administración institucional para generar más confianza en los ciudadanos y funcionarios públicos.
- Fortalecer la eficiencia y transparencia de la institución.

El IDU ha construido y dado mantenimiento a ciclovías, pavimentos, puentes peatonales, áreas bajo los puentes, aceras, callejones y plazas, así como dado mantenimiento a monumentos y otros bienes culturales. Todo esto se ha hecho para crear una ciudad más democrática e igualitaria, y ha tenido un impacto positivo en los niveles de vida y el orgullo que los residentes sienten por su ciudad.

Fuente: Martha Fajardo (2005). The Transformation of Public Space in Bogotá: Time as a Catalyst

Diseño del espacio público

Todo espacio público debe ser diseñado con respeto a la diversidad.

(Carta del Espacio Público, párrafo 16)

Hay muchos enfoques que se pueden utilizar para involucrar a las comunidades y grupos específicos de usuarios en la creación, diseño y administración del espacio público. Las nuevas tecnologías y medios de comunicación pueden permitir a los diseñadores y promotores estimular prácticas creativas.

Estudio de caso No. 20 FRENTE DE LIBERACIÓN DE LOS NIÑOS DE LA CALLE – SASSARI, ITALIA

En el caso presentado a continuación las herramientas creativas adoptadas fueron contar cuentos y hacer a los niños el centro del proyecto.

El proyecto fue operado por un grupo interdisciplinario compuesto por cuatro investigadoras de la Universidad de Sassari, llamado *TaMaLaCà* –

tuttamialacittà (toda mía la ciudad). El proyecto involucra al vecindario histórico de San Donato, uno de los distritos urbanos más desfavorecidos en el centro histórico de la ciudad de Sassari en Cerdeña.

El principal objetivo del proyecto fue liberar las calles y espacios públicos de automóviles y crear más espacios para actividades peatonales. Se realizó una campaña de comunicación alegre, irónica y vigorosa en diferentes medios de comunicación con la participación de niños de escuela primaria, que aceptaron el reto de mejorar su entorno urbano para el beneficio de sus nietos en 2046.

Contar cuentos fue una herramienta extremadamente útil para mostrar a los niños que sus acciones el día de hoy podrían realmente hacer una diferencia en el futuro. Los habitantes – junto con administradores municipales, profesores, arquitectos y planeadores urbanos – se han “contagiado” del entusiasmo de los niños y han sido estimulados a reconquistar los espacios públicos olvidados y abandonados de su vecindario a través del color, el juego y la autoconstrucción. El proyecto recibió el primer premio en la Bienal 2013 de Ciudades y Planeadores de Ciudades en Europa.

Fuente: <http://tamalaca.uniss.it>



Los niños de Sassari en Italia participan en la recreación del espacio público
© Tamalaca

Eliminar y/o superar las barreras físicas que impiden o limitan el acceso a ciertas categorías de usuarios es [por lo tanto] un objetivo prioritario a perseguir tanto en el diseño de nuevos espacios públicos como en la adaptación de los ya existentes.

(Carta del Espacio Público, párrafo 23)

Los gobiernos de las ciudades deben comprometerse plenamente a luchar por una sociedad incluyente en la cual nadie esté en desventaja. Una parte importante del cumplimiento de este compromiso es derribar las barreras y exclusiones físicas innecesarias impuestas a las personas con discapacidades físicas por el mal diseño de lugares y espacios. Las autoridades locales deben tomar en cuenta el acceso para personas con discapacidades físicas y necesitan hacer énfasis en la importancia de hacer consultas antes de formular o preparar diseños. Las autoridades locales de planeación pueden poner en práctica las políticas y procesos de control adecuados y sugerir maneras en las que se pueden implementar que sean al mismo tiempo económicamente rentables y socialmente responsables.

**Estudio de caso No. 21
UN MANUAL DE DISEÑO PARA UN ENTORNO LIBRE DE BARRERAS – LÍBANO**

Los diseñadores deben prestar atención a la accesibilidad al espacio público por parte de los usuarios con limitaciones físicas, y los manuales pueden ser una herramienta útil para mejorar esta destreza.

Este manual de diseño fue elaborado por el Departamento de Administración Urbana de la Compañía Libanesa para el Desarrollo y Reconstrucción del Distrito Central de Beirut (SOLIDERE) en colaboración con la Comisión Económica y Social de las Naciones Unidas para

Asia Occidental (ESCWA) y con la aprobación del Ministerio de Asuntos Sociales y el Comité Nacional para los Discapacitados.

Es un intento por proporcionar por primera vez en Líbano un manual de diseño acerca de la accesibilidad para los discapacitados, una guía elaborada con el propósito de proporcionar a arquitectos y diseñadores información y datos básicos para un entorno libre de barreras. Su propósito es establecer estándares y recomendaciones que no sólo influyan en el desarrollo y reconstrucción del Distrito Central de Beirut sino que también asuman una importancia nacional, y se espera que sea un estímulo que conduzca a largo plazo al establecimiento de legislación nacional de construcción y planeación que incluya la accesibilidad para los discapacitados.

El manual aborda las consideraciones técnicas y las provisiones o medidas de diseño que deben tomarse en cuenta en la planeación del entorno construido. Esto incluye temas relacionados con el diseño de varios dominios complementarios: espacios abiertos y áreas recreativas, caminos y senderos locales, así como las áreas cercanas a los edificios, sus entradas e interiores.

Actualmente se estima que entre 50 y 60 por ciento de los edificios en el centro de Beirut cumplen con el código de accesibilidad. Los edificios renovados y rehabilitados tienen accesibilidad internamente pero no siempre son accesibles en el exterior. Para crear conciencia entre la sociedad civil y la comunidad de ONGs acerca de los códigos de accesibilidad se creó un premio que reconoce ejemplos de buenas prácticas en el país. El ejemplo de SOLIDERE fue citado como un precedente relevante en el premio *Handicap Friendly Building* de la República de Singapur.

Fuente: www.un.org/socdev/enable/designm/index.html

Diseñar espacios públicos también significa tomar en cuenta prácticas alternativas y creativas basadas en nuevas técnicas de comunicación y uso urbano.

(Carta del Espacio Público, párrafo 20)

La nueva tecnología se puede utilizar para crear comunidades más equitativas. La nueva tecnología social está haciendo de la gobernanza democrática un proceso más social. Una ciudad es el punto físico donde miles o millones de redes sociales individuales coinciden. La interacción entre las personas es lo que le da sabor a los espacios públicos y hace que un lugar se sienta distinto de otro. La tecnología está haciendo más fácil que las personas se conecten con los lugares donde habitan al desdibujar las diferencias sociales. Las herramientas que se están creando son los medios para reunir a las personas, conectarse, aprender, innovar y sentirse bien recibido al hacerlo. Las nuevas técnicas y medios de comunicación pueden ser utilizados como herramientas para involucrar a comunidades y grupos específicos de usuarios en la creación, diseño y mantenimiento del espacio público. Las nuevas herramientas permiten que los diseñadores y promotores estimulen prácticas creativas como la planeación y el diseño de sus calles y espacios públicos.



Participación pública ("crowdsourcing") en el diseño del espacio público en la Ciudad de México © ONU-Hábitat

Estudio de caso No. 22

MINECRAFT, UNA HERRAMIENTA PARA EL DISEÑO PARTICIPATIVO CON LOS JÓVENES – KIRTIPUR, KATHMANDU, NEPAL

Utilizando un juego como herramienta para el diseño participativo para involucrar a niños y jóvenes cuyas voces rara vez se escuchan en los procesos de planeación.

Kirtipur es un antiguo asentamiento en el valle de Kathmandu que ha mantenido su cultura y estilo de vida tradicionales. Como otros asentamientos en el mismo valle, Kirtipur desarrolló excelentes sistemas para el manejo del agua y la administración del espacio urbano. Los cuerpos de agua públicos como los estanques, manantiales y pozos están rodeados de espacios públicos usados para la relajación, la recreación y la celebración de rituales. Sin embargo, en el pasado reciente estos espacios han sufrido la invasión por parte de usos inapropiados e inconsistentes. El espacio para que los adultos mayores tomen el sol, las mujeres socialicen y los niños jueguen se está encogiendo a causa de las presiones de una rápida urbanización y existe por lo tanto una profunda necesidad de conservar los espacios públicos y cuerpos de agua, revitalizando estos espacios y devolviendo el dinamismo de las ciudades en el contexto moderno.

El principal objetivo del proyecto de ONU-Hábitat en Kirtipur es contribuir a revitalizarlo a través de una administración de los estanques y espacios públicos centrada en las personas. La primera fase del proyecto fue implementada en el área Dey Pukhu de Kirtipur. Dey Pukhu, cuyo nombre significa literalmente "estanque estatal", está ubicado frente a la fachada este del templo más dominante de Kirtipur, el Bagh Bairav. El estanque está rodeado por espacios públicos y casas, varios templos, *patis* (lugares de descanso) y monumentos. Como el lugar central de Kirtipur, este es el lugar donde se celebran los festivales o *jatras* (carnavales) en ocasiones especiales, y de manera cotidiana es

utilizado como un espacio para la socialización y recreación, y como mercado de verduras frescas.

A partir de noviembre de 2013 ONU-Hábitat y su colaborador local de implementación, el Centro para el Desarrollo Urbano Integrado (CIUD, por sus siglas en inglés) han estado trabajando para conservar y mejorar Dey Pkhu y las áreas a su alrededor mediante la participación de la comunidad y preparando planes para el manejo del espacio público con la participación activa de todas las partes participantes. El juego "Minecraft" fue utilizado como herramienta para la planeación participativa del proyecto y se organizaron talleres para fortalecer la capacidad de la comunidad y el gobierno locales en el manejo del espacio público. Después de mejorar el espacio alrededor de Dey Pukhu se elaboró un plan para revitalizar los espacios abiertos de Kirtipur con la participación activa del municipio y las personas locales y se entrenó a más de 30 de

personas y líderes comunitarios en varios aspectos de la administración del espacio público. La experiencia de Dey Pukhu se replicará en otros sitios dentro de Kirtipur y el área metropolitana de Kathmandu.

Fuente: <http://blockbyblock.org>

Estudio de caso No. 23 MAP KIBERA – NAIROBI, KENYA

Hacer un mapa de lo que existe en la comunidad es un primer paso crítico para entender lo que se requiere para mejorar las condiciones de vida. Map Kibera es un proyecto de mapeo comunitario con financiamiento colectivo ("crowdsourcing"). Utilizando herramientas del proyecto voluntario de mapeo global OpenStreetMap, la iniciativa GroundTruth colaboró con organizaciones comunitarias y jóvenes locales para crear capas de Salud, Educación, Agua/



Diseño en Minecraft de un nuevo espacio público en Kirtipur, Kathmandu, Nepal
© ONU-Hábitat

Sanidad y Seguridad marcando con exactitud cada ubicación de agua y sanidad, problema de seguridad, escuela, mezquita y clínica de salud. La información es añadida directamente a un mapa en línea o recogida en talleres, marcando o trazando sobre fotografías aéreas para tener la información más actual y confiable. Como parte del proyecto, *Voice of Kibera* (“La voz de Kibera”) permite que los residentes compartan información de la comunidad mediante noticias, videos y mensajes SMS, que son añadidos al mapa utilizando la plataforma Ushahidi.

Map Kibera ha crecido y se ha convertido en un proyecto completo e interactivo de información comunitaria que sirve a las comunidades más marginadas como fuente de información local y de los medios de manera continua, utilizando muchos tipos de información y tecnologías que forman redes locales y construyen relaciones entre grupos muy diferentes dentro de los asentamientos precarios y entre ellos.

Sus pasos clave incluyen:

- Movilización de los miembros de la comunidad
- Recolección de datos y desarrollo de materiales y análisis
- Reportes de retroalimentación a la comunidad y desarrollo de planes de acción
- Cabildeo y promoción
- Negociación entre representantes del consorcio y del gobierno

Los que elaboran los mapas son jóvenes miembros de la comunidad, residentes de los lugares en donde hacen su labor, principalmente en los asentamientos precarios de Nairobi. Recolectan información con dispositivos GPS, utilizan computadoras para editar y cargar la información de los mapas y están aprendiendo a hacer cartografía más compleja y SIG. La elaboración de los mapas puede incluir estudios de características generales del asentamiento u otras de la comunidad como caminos, clínicas, puntos de agua y mercados, o detallar minuciosamente temas específicos como los mapas de salud. Los mapas de Map Kibera

ponen especial atención a la información pública porque su interés es publicarla y compartirla tanto como sea posible en la comunidad.

Fuente <http://mapkibera.org/>

Dentro de las redes de espacio público también es recomendable identificar polaridades y fenómenos agregativos a fin de evitar que los obstáculos psicológicos refuercen los obstáculos físicos.

La interconexión y mejoramiento del espacio público como una estrategia para mejorar las periferias y áreas suburbanas debe incluir el mejoramiento de las conexiones, el aumento de la multifuncionalidad y accesibilidad y la reducción de los fenómenos de privatización y exclusión.

(Carta del Espacio Público, párrafo 22)

Muchas ciudades están mal integradas con las periferias y áreas suburbanas, y el transporte público generalmente no facilita viajar a otros destinos fuera del centro de la ciudad. Lo que se requiere es una estrategia a largo plazo que enlace físicamente las diferentes partes de una ciudad para formar un entorno urbano más integrado, lo que crearía más oportunidades para que personas de diferentes vecindarios se encontraran y viajaran a su trabajo, escuela o actividades de descanso de una manera sostenible.

Estudio de caso No. 24 COMPLEJO DE USO MIXTO JING-GU-YUAN – KUNSHAN, CHINA

Este ejemplo de China muestra el uso multifuncional del espacio público, especialmente en una ciudad densamente poblada.

Las renovaciones urbanas provocadas por la Reforma Económica a partir de 1978 han cambiado por completo las ciudades chinas. Sin embargo, las renovaciones se han enfocado en mejorar la infraestructura económica de las ciudades. En consecuencia, el espacio público “no productivo”, especialmente la parte que sirve a los residentes promedio, no ha recibido una atención proporcional, por lo que las ciudades chinas hoy en día necesitan una mayor cantidad de espacio público.

Situada al oeste de Shanghai, la ciudad histórica de Kunshan se ha transformado rápidamente en un importante centro manufacturero en el delta del Yangtze. Con un área de 118 kilómetros cuadrados y una población de 180,000 habitantes, el centro de la ciudad está experimentando grandes renovaciones urbanas. El sitio del complejo de uso mixto Jin-gu-yuan se encuentra en una de las zonas de renovación, entre un recién terminado desarrollo residencial cerrado al norte y el río Loujiang al sur. Las casas de baja altura que ocupan la otra área que rodea al sitio serán reemplazadas por desarrollos de alta densidad similares al gran edificio Jin-gu-yuan, con 155 apartamentos por hectárea.

Los problemas con el espacio público se pueden atribuir en parte al enfoque convencional de diseño que imita ciegamente la forma urbana de ciudades europeas y estadounidenses e ignora las condiciones singulares de las ciudades chinas, que incluyen ciudades de mayores dimensiones, el limitado espacio público existente (especialmente la escasez de espacios nodales), los veranos más cálidos y más largos, la pobreza de un gran sector de los habitantes y la necesidad de conservar la tierra cultivable.

Es mejor tener muchos espacios públicos pequeños que unos cuantos proyectos “de escaparate” en una ciudad densamente poblada. Para hacer más espacio público, los espacios se tienen que amontonar y se tiene que abandonar la zonificación “horizontal” tradicional que dicta un uso

singular para cada parcela, ya sea con diferentes funciones o entre espacio abierto y un sitio de construcción. En este proyecto, la huella del edificio en el diseño convencional se contrae y se divide en cinco partes, creando cinco jardines entre los edificios. La necesidad de un jardín de niños ha creado la idea de un espacio vertical en la imagen de una aldea arriba de una colina. El nuevo trazo no sólo hace el jardín de niños más seguro, un tema muy importante en China, sino que también les ofrece a los niños una mejor vista del río que habría sido bloqueada por un muro en el esquema tradicional. Los cinco jardines tienen un gran número de bancas, muchas de ellas colocadas de manera centrípeta para proporcionar espacios para actividades sociales tranquilas, y pequeñas plazas para la autoexpresión. El proyecto también transformó los techos de los edificios en una cancha de voleibol y dos de bádminton, para satisfacer las necesidades de los adolescentes que suelen ser pasadas por alto por los planificadores. De esta manera, los jardines en su mayor parte pavimentados albergarán muchas actividades de los residentes que tal vez no sean posibles en sus pequeños apartamentos, y en épocas de festivales también se pueden transformar en escenarios o parques infantiles.

Fuente: <http://www.pumiao.net/Pu-Miao-designs/jin-gu-yuan>

Estudio de caso No. 25 METROCABLE – MEDELLÍN, COLOMBIA

Medellín es una historia de dos ciudades: una formal y consolidada, construida en el valle de un río, y otra informal y densamente poblada que creció en las colinas circundantes. En 1991 esta ciudad, la segunda más grande de Colombia, era la más violenta del mundo. Al conectar partes marginadas de la ciudad con sus áreas más establecidas y seguras, el gobierno de Medellín la ha convertido en una metrópolis incluyente. El transporte público, entrelazado con intervenciones sociales y físicas, ha reducido la tasa de homicidios de 381 por cada 100,000 residentes a sólo 26 en 2007.

En funcionamiento 20 horas al día, el sistema de cable aéreo o teleférico de Medellín conecta asentamientos informales remotos con el sistema central del metro. Un trayecto que tomaría hasta dos horas en un minibús atestado toma ahora sólo siete minutos. Los Proyectos Urbanos Integrales (PUI) concentraron los recursos de la ciudad en ubicaciones especiales caracterizadas por su pobreza y agitación social con una gran visión de proporcionar las mejores edificaciones y sistema de transporte públicos a las partes más pobres de la ciudad.

Este proyecto, el primero de cuatro PUI, consolidó los esfuerzos de once vecindarios del noroeste de la ciudad y la construcción de la Línea K del Metrocable, de dos kilómetros de longitud y que sirve a 170,000 residentes de la ciudad. Los centros de los barrios fueron redefinidos con la ubicación de los pilares del cable, las bibliotecas públicas y parques adyacentes y las vistas mejoradas de las calles. La primera, la Biblioteca y Parque de Santo Domingo, ofrece servicios bibliotecarios y creó espacios para la recreación y los eventos comunitarios. Se construyeron diez nuevas escuelas públicas, y se renovaron otras 130. Nuevas calzadas y puentes peatonales unen vecindarios antes controlados por pandillas rivales. Hay un mayor sentido de participa-

ción, y residentes del resto de la ciudad visitan Santo Domingo y otros vecindarios recuperados como parte de sus actividades sociales.

Antes de la implementación del Metrocable, los residentes del barrio de Santo Domingo pasaban más de dos horas y media viajando a su trabajo. En el centro de la estrategia para recuperar los asentamientos precarios está un sistema de transporte que incluye ahora trenes subterráneos, el cable aéreo, escaleras eléctricas en las colinas e incluso bibliotecas públicas en las estaciones del metro. Ha creado una sensación de pertenencia, y la gente de los asentamientos en las colinas se siente ahora parte de la ciudad. Para cambiar la dinámica, los gobiernos locales han empleado una especie de “acupuntura urbana”, poniendo en juego una multitud de programas diseñados a llegar hasta los durante mucho tiempo abandonados barrios marginales. Con un presupuesto de 88 millones de dólares en 2014, el plan proporciona transporte en puntos críticos y promueve la educación, la cultura, la salud y el despliegue de las fuerzas de seguridad. El Metrocable fue inaugurado en 2004 y el sistema de tren subterráneo también ha añadido un sistema de renta de bicicletas, pero la iniciativa más impresionante ha sido un sistema de escaleras eléctricas al aire libre que ha servido



El Metrocable de Medellín, Colombia
© Michaelpuche/Shutterstock.com



El Metrocable llegando a una estación en Medellín, Colombia
© Flickr/Dairo Correa

a la Comuna 13, una de las áreas más pobres y violentas de Medellín, a partir de diciembre de 2011. En vez de subir trabajosamente 350 peldaños de concreto, los residentes usan ahora escaleras eléctricas. Proyectos como Metrocable, el metro, las escaleras eléctricas y las bibliotecas implican la presencia del estado en lugares de la ciudad que habían sido abandonados.

En los planes de expansión de ciudades de reciente urbanización y cuya población se duplicará en los próximos 10 a 20 años es muy importante garantizar suficientes cantidades de espacios públicos bien conectados y en proporciones adecuadas.

(Carta del Espacio Público, párrafo 24)

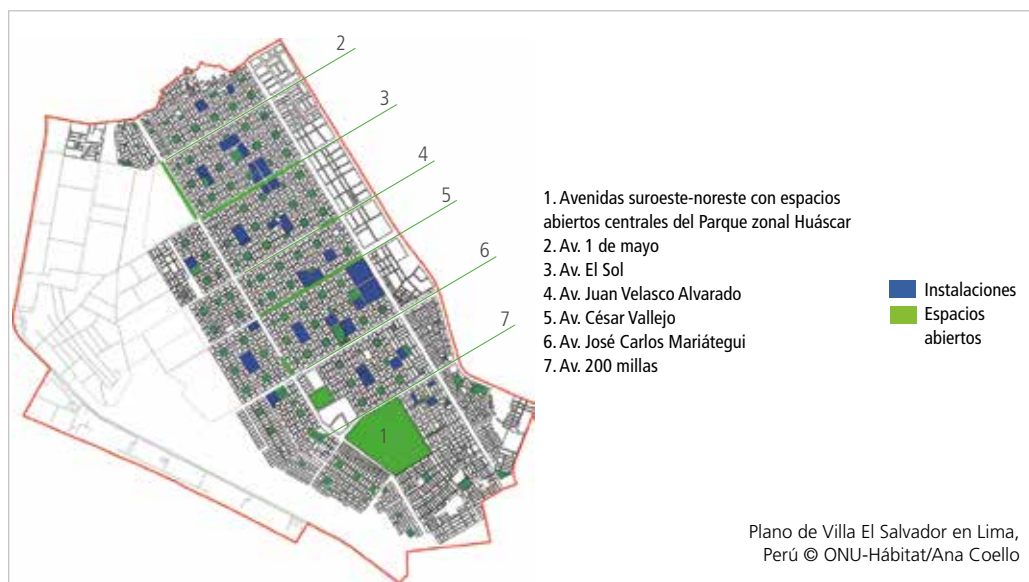
La planeación y administración convencionales suelen no adaptarse a la dinámica del crecimiento urbano. Esto ha dado como resultado el crecimiento de asentamientos precarios y comunidades cerradas que a su vez hace que las ciudades sean menos efectivas para sopor-

tar condiciones de vida adecuadas, inclusión y progreso económico. Adoptar un enfoque de planeación proactivo y un plan claro y confiable que priorice una cantidad adecuada de espacio público y un trazo y definición eficientes de las calles soportará sistemas urbanos efectivos y acceso a los servicios públicos, ampliando la conectividad, la cohesión y el capital social.

**Estudio de caso No. 26
VILLA EL SALVADOR – LIMA, PERÚ**

Esta experiencia es un ejemplo exitoso de la vida real de cómo las secuencias de planeación correctas que empiezan por la organización del espacio público pueden llevar a entornos de vida urbana exitosos y sostenibles.

La urbanización de Villa El Salvador tuvo lugar en un período relativamente corto, de 1971 a 1990. El asentamiento empezó cuando 80 familias invadieron el área de Pamplona en Lima. Después de algunos días de tensión las familias fueron reubicadas en un sitio alterno. Un arquitecto local elaboró los planos para el nuevo asentamiento. El asentamiento original se limitaba a marcar calles y límites de terrenos y asignar lotes para construcción. No había



servicios ni instalaciones, y al principio el agua era distribuida diariamente por camiones del gobierno. Servicios como electricidad o agua corriente e instalaciones vinieron más tarde como resultado de las demandas de la población. Se esperaba que la vivienda fuera progresiva y por autoconstrucción. Los primeros techos eran simples; en 1971, se hicieron con tejidos de paja. Actualmente las casas se construyen con lámina metálica o paredes y marcos de madera.

El plan maestro de Villa El Salvador estableció una cuadrícula, definió y asignó lotes para vivienda de acuerdo a esta organización general. La cuadrícula sirvió como estructura básica para el trazado espacial de la ciudad. El asentamiento se trazó en módulos, cada uno de los cuales consistía en 16 manzanas idénticas agrupadas alrededor de un espacio público común. Estos espacios abiertos del vecindario fueron provistos con instalaciones recreativas básicas (deportes y juegos infantiles). A nivel de distrito, se proporcionaron espacios abiertos más grandes como el parque zonal Huáscar y los paseos lineales en las principales avenidas suroeste-noreste. Las instalaciones se organizaron jerárquicamente: en el corazón de cada módulo había una instalación del vecindario (centro de educación básica y/o asociación de mujeres) y/o un área

recreativa abierta. Las instalaciones más grandes (como escuelas primarias y secundarias, iglesias, centros de salud y mercados) fueron compartidas por varios módulos.

Fuente: ONU-Hábitat (2014). *Planned City Extensions: Analysis of Historical Examples*.

El diseño debe prestar mucha atención a los costos de mantenimiento y administración utilizando soluciones sencillas y materiales duraderos, sencillos, fáciles de reemplazar y adecuados al clima.

(Carta del Espacio Público, párrafo 25)

Planear el mantenimiento de nuevos espacios públicos es absolutamente fundamental y debe ser considerado en el proceso de diseño. No tiene sentido invertir recursos escasos en revitalizar espacios públicos si no se han implementado planes ni se tienen los recursos para cuidarlos posteriormente. El reto es seguir adelante con menos dinero, y al mismo tiempo salvaguardar el servicio y la calidad esperados por la población local. Por lo tanto, el uso de soluciones y materiales simples que sean durables, simples y



Vista aérea de Villa El Salvador en Lima, Perú
© Flickr/David Almeida



El viaducto de Santa Ifigenia en São Paulo, Brasil, dañado por falta de mantenimiento © Frazao Productions/Shutterstock.com

fáciles de reemplazar es absolutamente crítico para la sostenibilidad. Hay muchas maneras de aplicar un diseño creativo a la necesidad de mantener los costos de construcción y mantenimiento dentro de límites aceptables.

Aquí presentamos dos ejemplos. El de Plóvddiv aprovechó el reciclaje y el de Djenne empleó materiales tradicionales.

Estudio de caso No. 27 UNA BIBLIOTECA MÓVIL – PLÓVDIV, BULGARIA

Este ejemplo nos muestra una manera innovadora de reutilizar y reciclar un trolebús.

La idea de este proyecto era crear una biblioteca móvil dentro de un trolebús que no se estaba utilizando. Después de rescatarlo de la terminal de autobuses, el trolebús fue instalado en la calle Otets Paisiy, donde se le transformó gracias al esfuerzo de 20 voluntarios que trabajaron día y noche durante dos semanas. Muchos de los asientos fueron retirados para dejar espacio para tres mesas de estudio, varios rincones de lectura y ocho libreros con alrededor de 600 libros. En la sección trasera se reservó un área para niños, que se utilizó para juegos, contar cuentos y actividades con libros para colorear. El trolebús fue equipado con iluminación, acce-



Interior de la biblioteca móvil de Plóvddiv, Bulgaria
© Studio 8 ½

so a internet y música grabada. El piso fue renovado y las puertas se cubrieron con fotografías históricas de la ciudad, mientras que el exterior del trolebús fue pintado de colores brillantes y decorado con diseños que transmitían mensajes festivos y positivos.

Fuente: www.publicspace.org, <http://studio812.eu>

Estudio de caso No. 28 GRAN MEZQUITA – DJENNÉ, MALI

La Gran Mezquita de Djenné es un gran ejemplo del uso de materiales locales que se adecuan al clima.

Construida en 1907 en las llanuras aluviales del río Bani en Mali, la Gran Mezquita de Djenné es una de las maravillas arquitectónicas de África y fue designada parte del Patrimonio de la Humanidad por la UNESCO en 1988. Djenné se convirtió en un centro mercantil y una importante escala en la ruta del oro a través del Sahara. En los siglos XV y XVI fue uno de los centros de propagación del Islam. El edificio es un conjunto arquitectónico que durante muchos años ha representado la típica ciudad africana, y es particularmente representativo de la arquitectura islámica en el África subsahariana.



Gran Mezquita de Djenné, Mali
© Flickr/Ramel Jocinto

Con una vista al mercado de la ciudad, la mezquita está construida con ladrillos de tierra cocidos al sol y unidos con un cemento de arena y tierra, y recubiertos de lodo para un acabado liso. Sus paredes tienen incrustadas vigas de palmera que sobresalen 60 centímetros y no son sólo decorativas sino también prácticas, ya que sirven como andamiaje para las reparaciones anuales. La mezquita se levanta sobre una plataforma tres metros más alta que el nivel del mercado que la protege cuando el río Bani se inunda. El techo está construido de lodo cubierto de palma con canaletas de cerámica que alejan el agua de las paredes. Sus gruesos muros aíslan el edificio del calor, y pequeñas ventilas cubiertas en el techo dejan escapar el aire caliente del interior al abrirlas, lo que permite mantener el interior fresco en una región con una temperatura promedio de 40° C en los meses más cálidos. Durante la noche, los gruesos muros han absorbido suficiente calor y mantienen tibio el interior de la mezquita. Aunque el techo y las paredes están expuestos a la erosión, la reparación y mantenimiento del templo es un esfuerzo participativo que se celebra en un festival anual con música y comida. Todos los miembros de la comunidad participan en diferentes labores: hombres, mujeres, niños, adultos mayores y albañiles de la comunidad.

Fuente: <http://whc.unesco.org/en/list/116>



Mujeres caminando en el techo de la Gran Mezquita de Djenné, Malí © Flickr/United Nations Photo

La modernización de sitios públicos en desuso es una gran oportunidad para aumentar la oferta y calidad del espacio público urbano. Al diseñar la reutilización de sitios abandonados de propiedad privada, la extensión y el diseño de los nuevos espacios públicos debe tomar en cuenta tanto consideraciones ambientales (y las eventuales deficiencias por compensar) como las interrelaciones socioeconómicas dentro de todo el sector urbano del que serán parte.

(Carta del Espacio Público, párrafo 26)

Los sitios públicos no utilizados, especialmente en asentamientos informales, son una gran oportunidad para incrementar la oferta y calidad del espacio público. Muchos asentamientos informales carecen de áreas para actividades comunitarias, y el rediseño y reutilización de estos espacios no utilizados sólo puede fomentar la reducción de la delincuencia y la violencia y construir cohesión social. Esos espacios deben ser utilizados productivamente como áreas para juegos infantiles y reuniones sociales.

Estudio de caso No. 29 ÓPERA DE ARAME – CURITIBA, BRASIL

Con la entrada en acción del reciclaje urbano, no podemos ignorar el caso de Curitiba. La siguiente es una breve descripción de cómo una antigua cantera abandonada se convirtió en un notable ejemplo de arquitectura sostenible y un paisaje urbano inventivo.

En su libro *Acupuntura Urbana* Jaime Lerner, exalcalde de Curitiba, gobernador del estado de Paraná y expresidente de la Unión Internacional

de Arquitectos cuenta su experiencia en el reciclaje de un sitio abandonado en su ciudad: “La Ópera de Arame, construida en el sitio de una antigua cantera, se construyó en 60 días.”

“La idea no era romper un récord pero ciertas obras, por razones particulares, tienen que ser rápidas. En el caso de la Ópera de Arame, la razón era no perder la oportunidad de ser la sede de un festival internacional de teatro. Una disputa política entre los promotores y el gobernador del estado había descartado la posibilidad de utilizar el Guaira, el teatro más importante de la ciudad. Por eso era necesario terminar la Ópera de Arame a tiempo para celebrar ahí el festival. Empezamos en enero y dos meses después, el 18 de marzo, inauguramos el nuevo teatro. Para cumplir con la fecha límite trabajamos con un solo material, tubería de acero, e hicimos una sola licitación para el contrato de construcción. Fue una odisea.”

Fue una odisea pero décadas después la Ópera de Arame sigue en pie y es sede de una variedad de eventos culturales. Una cantera abandonada se convirtió en un espacio público notable y permanente por razones de urgencia, lo que frecuentemente ha producido obras atemporales, y se convirtió en un lugar emblemático de lo que habría de convertirse en uno de los referentes internacionales de Curitiba: el reciclaje.

Fuente: Lerner, Jaime (2005). *Urban Acupuncture*. Barcelona: IAAC (Institut d'Architecture Avançada de Catalunya)



Opera de Arame, Curitiba, Brazil
© Flickr/Ana Paula Hirama

Estudio de caso No. 30 PLATAFORMA DE LA ESPERANZA – DHAKA, BANGLADESH

Dhaka es la megaciudad de más rápido crecimiento del mundo. Karail, su mayor asentamiento precario con una población de 120,000 habitantes, tiene pocos espacios abiertos. En colaboración con una familia de Karail, un arquitecto inició un nuevo espacio público llamado la Plataforma de la Esperanza. Durante un período de tres años que inició en 2008 el arquitecto y la familia, con la ayuda de un carpintero y artesano del bambú local, diseñaron y construyeron una plataforma de 5.5 por 11 metros que se extiende sobre el lago Gulshan y un puente de bambú que lo conecta con un exuberante jardín comunitario.

Diseñada para los niños que viven en el asentamiento, es un espacio nuevo y limpio en el que pueden jugar, cantar, bailar, interactuar y leer libros de una pequeña biblioteca. En las tardes, las familias se reúnen para relajarse y disfrutan la vista del lago. La Plataforma representa un fuerte contraste con la constante amenaza de expulsión con la que viven los residentes de Karail, sin seguridad de tenencia de una tierra cuyo valor está en constante alza.

Fuente: Smithsonian Institution (2011). *Design with the other 90%: Cities*. Nueva York: Cooper-Hewitt, National Design Museum.



Plataforma de la Esperanza en Dhaka, Bangladesh
© designother90

El papel de los espacios públicos urbanos en la regulación ambiental (drenaje, microclimas, etc.), la protección de áreas ecológicamente valiosas (riberas de ríos, humedales, biodiversidad) y la reducción de los riesgos ambientales urbanos deben ser tomados en cuenta tanto en la fase de diseño como en la de administración.

(Carta del Espacio Público, párrafo 27)

El espacio verde urbano incluye todo aquello en las ciudades que tenga vegetación, y en ocasiones se le conoce colectivamente como “infraestructura verde”, que abarca todo el paisaje que trabaja en las ciudades para mejorar la calidad del aire, proteger de inundaciones y controlar la contaminación. El espacio gris se define como el entorno construido que incluye edificios, pavimentos y caminos. Estos eran tradicionalmente vistos como poco benéficos para la protección de la ecología y rara vez o casi nunca eran diseñados teniendo en mente consideraciones acerca de la biodiversidad. Incorporar elementos que combinen el mejoramiento del ambiente con la creación de espacios públicos atractivos puede reducir los riesgos ambientales.

El ejemplo elegido para ilustrar este principio se ha apoyado en técnicas participativas para ayudar a combinar el mejoramiento del ambiente con la creación de espacio público atractivo.

Estudio de caso No. 31 INTEGRANDO LA RESTAURACIÓN AMBIENTAL Y EL ESPACIO PÚBLICO – CONNECTICUT, ESTADOS UNIDOS

En 2008, la Autoridad de Control de la Contaminación del Agua del Estado de Connecticut empezó a evaluar las condiciones del río Rippowam/Miller, que corre a lo largo de la ciudad

de Stanford. Preocupados por la calidad y el flujo de salida del agua, la Autoridad contrató a la firma de ingeniería ambiental CDM para que estudiara las condiciones existentes y ayudar a restaurar al río a su llanura aluvial en el centro de la ciudad. CDM enlistó a *Project for Public Spaces* (PPS) para mejorar el acceso público al río, así como para desarrollar espacios públicos a lo largo de sus orillas que lo integren mejor con la comunidad.

PPS trabajó para determinar los puntos de acceso existentes a lo largo del río y llevó a cabo talleres públicos en cinco puntos de su cauce, incluyendo el sitio de un nuevo parque en el malecón que la ciudad estaba construyendo. Los talleres se usaron para recabar ideas acerca de usos y actividades apropiados a lo largo del río, lo que ayudó a la comunidad a visualizar el potencial de sus riberas.

Fuente: <https://www.pps.org/projects/rippowam-mill-river-watershed-restoration/>

En áreas destruidas por eventos catastróficos, los espacios públicos deben ser el punto de partida del proceso de reconstrucción.

(Carta del Espacio Público, párrafo 28)



Restauración de la cuenca del río Rippowam Mill © PPS

Después de eventos catastróficos devastadores, muchas comunidades quedan extremadamente vulnerables a riesgos naturales. La ayuda para reconstruir las comunidades y construir resiliencia contra desastres futuros empieza por la revitalización de los espacios públicos, una parte crucial en la construcción de entornos socialmente integrados y resilientes.

Cuando se rehabilitan comunidades después de un desastre, rara vez se les da prioridad a los espacios públicos. Este ejemplo ha sido elegido para mostrar cómo los enfoques participativos de la planeación post-desastre pueden lograr resultados aún en circunstancia particularmente difíciles.

Estudio de caso No. 32 **PROYECTO DE PLANEACIÓN PARTICIPATIVA** **(URBANISME PARTICIPATIF) – PORT-AU-PRINCE,** **HAÍTÍ**

Una de las tareas de ONU-Hábitat en Haití después del terremoto fue un Proyecto de planeación participativa (Urbanisme Participatif) en el asentamiento informal de Carrefourfeuilles en una colina con vista a la Ciudad Vieja. Una de las fuerzas propulsoras del proyecto era crear condiciones favorables para la vida comunitaria a través de espacios públicos e instalaciones sociales y culturales. La protección y el desarrollo de los espacios públicos, tan escasos en los asentamientos informales, era una prioridad, especialmente en esta situación posterior a un desastre en la que los espacios abiertos eran ocupados inmediatamente por construcciones desordenadas o refugios temporales que pronto se volvían permanentes.

La estrategia de planeación se enfocó en dos aspectos:

- Crear espacios públicos capaces de ofrecer oportunidades de convivencia, actividades comunitarias y descanso mediante un “núcleo de vida” en cada vecindario que integrara espacios públicos agradables y

bien iluminados capaces de promover una vida social en condiciones satisfactorias.

- Crear instalaciones para realizar actividades sociales y culturales en beneficio de organizaciones locales dedicadas a animar y mejorar la vida del vecindario.

Fuente: www.unhabitat.org

La creación, mejoramiento y administración de los espacios públicos puede proporcionar una oportunidad para la creación de nuevos empleos y la inversión privada [...]

(Carta del Espacio Público, párrafo 29)

Hacer grandes espacios públicos y conexiones de calles tiene que ver con crear un entorno que sea atractivo para los negocios (tanto formales como informales). Las ciudades necesitan grandes lugares que proporcionen escenarios para lugares activos y dinámicos en donde pueda haber conexiones, donde se incremente la productividad y la creatividad y donde las redes fomenten la colaboración y la innovación. Este principio corresponde a uno de los puntos desarrollados en la sección “La importancia del espacio público”



Vista panorámica de un asentamiento informal en Port-au-Prince, Haití © ONU-Hábitat/Julius Mwelu

en la primera parte de esta Guía. Aunque los méritos del espacio público para la creación de empleos resultan evidentes en contextos “normales”, el reto ha sido proporcionar un ejemplo de cómo el mismo principio puede funcionar en un asentamiento informal urbano.

Estudio de caso No. 33 PROYECTO DE ESPACIO PÚBLICO DE KIBERA – NAIROBI, KENYA

Desde 2006, la Iniciativa de Diseño Kounkuey (KDI, por sus siglas en inglés) ha estado trabajando en Kibera, el asentamiento precario más grande de Nairobi, Kenya, para transformar la contaminada vía acuática que atraviesa el asentamiento en una dinámica columna vertebral de “Espacios Públicos Productivos” que proporcione servicios comunitarios, oportunidades económicas y vida social. En Kibera el espacio abierto es muy escaso. El Proyecto de espacio público de Kibera es una red de siete (y creciendo) espacios públicos productivos que mejoran la calidad de vida física, económica y social en el asentamiento. Cada Espacio Público Productivo es un espacio de desperdicio identificado y transformado en colaboración con un Grupo Comunitario de Kibera.

Mediante un proceso intensamente colaborativo facilitado por la Iniciativa de Diseño Kounkuey, los residentes primero identifican sus necesidades y típicamente mencionan el agua, la infraestructura sanitaria y la generación de ingresos como sus mayores prioridades. A continuación, los residentes diseñan un espacio físico y una programación para satisfacer las necesidades expresadas, reúnen una parte de los fondos requeridos y construyen y organizan la administración del Espacio Público Productivo.

Un Espacio Público Productivo típico puede empezar como un peligroso tiradero de basura del vecindario pero en el curso de un año se convierte en un acogedor espacio público que proporciona servicios básicos como agua limpia,

inodoros, escuelas y parques infantiles, ofrece bienes generadores de ingresos como jardines comunitarios y quioscos para pequeños negocios y aporta oportunidades de desarrollo educativo y social que incluyen capacitación en emprendedurismo y tecnología, aprendizaje de liderazgo, educación primaria y una multitud de oportunidades de recreación. Los pequeños negocios desvían una parte de sus ganancias a un fondo para el mantenimiento del sitio administrado por la comunidad, lo que hace que el espacio sea operativa y financieramente autosuficiente.

Fuente: www.kounkuey.org

Los acercamientos interdisciplinarios y participativos al diseño de espacios públicos son una oportunidad emocionante para que los urbanistas, paisajistas profesionales, arquitectos, técnicos y diseñadores expresen plenamente su papel social.

(Carta del Espacio Público, párrafo 30)

Este principio es ilustrado por tres ejemplos. El primero es creatividad y originalidad en su máxima expresión: un campo de fútbol es reinventado con superficies impredecibles para alegría de todos. El segundo y el tercero son respectivamente un premio y un evento, ambos diseñados para estimular y difundir buenas prácticas de diseño.



Proyecto de espacio público de Kibera en Nairobi, Kenya
© ONU-Hábitat

Estudio de caso No. 34 PARQUE PUCKELBOLL – MALMÖ, SUECIA

El puckelboll, un nuevo deporte, fue creado por un artista sueco y establecido en la urbanización de vivienda de Kroksbäck en Malmö como una iniciativa cuya finalidad era la integración social en un vecindario con una población culturalmente diversa. La palabra 'puckelboll' se deriva de la palabra sueca 'puckel', que significa "joroba", ya que el juego se practica sobre un campo de fútbol lleno de baches, lo que significa que el juego no es controlado por la destreza de los jugadores sino por simple azar. Esto quiere decir que las diferencias de edad y de género tienen poca influencia en el resultado de los juegos y, en vez de que estos sean competitivos, son más bien una experiencia compartida llena de diversión y sorpresas que invita a jugar de maneras más imaginativas. Desde que fue abierto al público, el parque Puckelboll se ha convertido en una gran atracción para los niños y jóvenes del vecindario así como de lugares más alejados, y proporciona un punto de encuentro y lugar de interacción entre diferentes tipos de personas. El hecho de que los residentes y las asociaciones juveniles de la zona participaran activamente en las sesiones explicativas de la iniciativa – durante las fases de diseño y construcción – ha creado



Niños en el campo de Puckelboll
© David Puig Serinya

un sentido de propiedad y orgullo para el espacio público en el barrio.

Fuente: www.publicspace.org/en/works/g285-puckelboll-i-kroksbaecksparken

Estudio de caso No. 35 EL PREMIO EUROPEO DEL ESPACIO URBANO

El Premio Europeo del Espacio Urbano es una competencia bienal que busca estimular y dar reconocimiento a la creación, recuperación y mejoramiento del espacio público en el entendimiento de que el estado de este espacio es un claro indicador de la salud cívica y colectiva de nuestras ciudades.

Las obras premiadas, los finalistas y una selección hecha por el jurado son publicadas en el Archivo Europeo del Espacio Público Urbano, que reúne y pone a disposición del público los mejores proyectos que han sido presentados en la competencia desde sus inicios. Los criterios que rigen la selección de los proyectos premiados tienen que ver con la calidad de la obra desde un punto de vista estrictamente arquitectónico, y también con otros aspectos como los efectos de la transformación urbana que ha tenido lugar en el escenario específico y su impacto en la vida colectiva:

- La naturaleza explícitamente urbana de la intervención. El tamaño de la ciudad o población no es un factor limitante, aunque se le dará prioridad a municipios de tamaño medio o grande y a aquellos con una significación urbana más general.
- La propiedad pública y/o la vocación claramente de espíritu público del proyecto.
- Lo apropiado de las intervenciones para las funciones requeridas del espacio, desde las relacionadas directamente con la ocupación del espacio por parte de los ciudadanos hasta las que tienen que ver con el imaginario común.

- La capacidad de las intervenciones de reducir las fracturas sociales dentro de la ciudad y eliminar barreras físicas y/o simbólicas para aumentar la calidad de vida de sus habitantes.
- La contribución de los proyectos en el ámbito del mejoramiento ambiental, en la promoción del transporte público e innovación en el tratamiento de instalaciones públicas, recursos energéticos y desechos urbanos.
- El nivel de participación ciudadana e involucramiento en la concepción, producción y/o posterior mantenimiento del espacio. Nivel de aceptación del proyecto por los usuarios.
- Carácter transversal de los conceptos de planeación y/u objetivos que han guiado el proyecto (sociología, demografía, historia, arquitectura, economía, ingeniería, paisajismo y antropología).

Fuente: www.publicspace.org

Estudio de caso No. 36 LA BIENAL DEL ESPACIO PÚBLICO – ROMA, ITALIA

Los acercamientos interdisciplinarios y participativos pueden ser facilitados enormemente por eventos regulares donde diferentes temas, diferentes disciplinas y diferentes actores puedan mantener un diálogo permanente acerca de la creación, administración y disfrute del espacio público. Uno de esos eventos es la Bienal del Espacio Público, una reunión celebrada en Roma cada dos años en el antiguo matadero municipal convertido ahora en un vasto espacio público, y organizada por la Facultad de Arquitectura de la Tercera Universidad de Roma.

La Bienal funciona como un espacio público virtual. No requiere una inscripción formal, abre sus puertas sin ningún costo y estimula la participación de todos sin importar su procedencia o

afiliación: asociaciones y comités, académicos, estudiantes, profesionistas, intérpretes artísticos, empresarios, ciudadanos.

La Bienal de 2013 le dio el uso de la palabra a 700 conferencistas nacionales e internacionales en sesiones plenarias, seminarios y talleres.

Fuente: www.biennalespaziopubblico.it

La inseguridad real o percibida de los espacios públicos, con los consiguientes efectos de uso limitado, abandono y deterioro.

(Carta del Espacio Público, párrafo 31)

La posibilidad de caminar con seguridad es un pre-requisito para crear ciudades atractivas y funcionales para las personas. La sensación de inseguridad experimentada o percibida es perjudicial para la vida en la ciudad. Crear una sociedad abierta en la que personas de todos los grupos socioeconómicos puedan transitar lado a lado en las áreas comunes de la ciudad cuando realizan sus actividades cotidianas es la clave de la seguridad. La vida en las calles tiene un impacto en la seguridad, pero la vida que transita por ellas también desempeña un papel



Discusiones durante la Bienal del Espacio Público 2011
© Eugenio Monti

importante. Las áreas urbanas que promueven un uso mixto, ofrecen actividades de día y noche y fomentan la mezcla social refuerzan la seguridad.

Estudio de caso No. 37 GIMNASIO VERTICAL – CARACAS, VENEZUELA

La limitada cantidad de terreno y altas tasas de delincuencia en los densos asentamientos informales y precarios de Caracas hacían que fuera inseguro que los niños jugaran y practicaran deportes. En el barrio La Cruz de Chacao un campo deportivo en malas condiciones fue transformado en un gimnasio vertical: una instalación deportiva, recreativa y para eventos culturales de cuatro pisos. A través de un proceso participativo los arquitectos construyeron en un sitio de 1,000 metros cuadrados sin desplazar a ninguna familia. El nuevo y popular espacio público, que recibe alrededor de 15,000 usuarios al mes, ha ayudado a reducir en más de un 30% la delincuencia en el vecindario al ofrecer un espacio abierto y seguro que cultiva el juego limpio, la tolerancia y la comunidad cívica a través de los deportes.

El proyecto consiste en un sistema de construcción de acero remachado prefabricado y erigido



Gimnasio vertical de Chacao
© UTT/Daniel Schwatz

en el sitio. Una rampa proporciona acceso a todos los niveles, eliminando el gasto en un elevador. El diseño final incorpora materiales reciclados, torres de viento, paneles solares y recolectores de agua de lluvia para reducir el impacto ambiental y los costos de operación. La estructura fue concebida como un juego de partes, lo que permite un diseño y una construcción flexible de manera que la estructura se pueda construir en diferentes sitios con gran adaptabilidad.

El gobierno de la ciudad está construyendo cuatro gimnasios verticales más: uno en Baruta con un mercado al aire libre, otro en Los Teques con un centro acuático, un tercero en La Ceiba con una biblioteca y estación de metrocable y otro más en El Dorado, que incluirá espacio para vendedores callejeros.

Fuente: Smithsonian Institution (2011). Design with the other 90%: Cities. Nueva York: Cooper-Hewitt, National Design Museum

Estudio de caso No. 38 MEJOR ALUMBRADO, PAVIMENTOS MÁS AMPLIOS: PASOS PARA PREVENIR LA VIOLENCIA SEXUAL – NUEVA DELHI, INDIA

Se realizaron auditorías de seguridad en las cinco áreas municipales de Nueva Delhi, como parte de la iniciativa “Ciudades más Seguras Libres de Violencia contra las Mujeres y las Niñas” de ONU Mujeres en colaboración con ONU-Hábitat, el Gobierno de Delhi y Jagori (una ONG). Sus hallazgos fueron analizados en enero de 2013 y se incluyeron varias recomendaciones en el revolucionario reporte del Comité Juez Verma en febrero de 2013. El gobierno de la India designó al comité para revisar las leyes y provisiones existentes acerca de la violencia contra las mujeres después de la brutal violación grupal y posterior muerte de una mujer de 23 años en Delhi en diciembre de 2012. Un Acta de Ley Penal (Enmienda) fue aprobada por el Parlamento de la India y posteriormente por el Presidente el 3 de abril del mismo año.

Las auditorías se han realizado en vecindarios de bajos ingresos así como en mercados, terminales de autobuses, estaciones del metro y a lo largo de la ruta que las niñas recorren hacia la escuela. Los hallazgos confirmaron que el mal alumbrado cerca de las paradas de autobuses, la falta de baños públicos con buen mantenimiento y la falta de pavimentos hacen que las mujeres no se sientan seguras. Las mujeres también tienen las mayores probabilidades de necesitar acceso a servicios como cabinas telefónicas, policía y hospitales abiertos las 24 horas, especialmente en mercados y terminales de autobuses. Nunca antes se había tomado en cuenta la violencia como un problema de planeación urbana, pero ahora más planificadores urbanos y diseñadores de políticas están revisando el diseño urbano y el manejo de los espacios públicos.

El Ministerio de Desarrollo Urbano utilizó las recomendaciones para expandir la infraestructura de alumbrado público en Delhi. El gobierno de Delhi ha adoptado la metodología de la auditoría de seguridad, dando una voz a las mujeres e incorporando sus preocupaciones en la planeación.

Fuente: www.unwomen.org/news/stories/2013/5/better-lighting-wider-pavement-steps-towards-preventing-sexual-violence-in-new-delhi#sthash.BDsiV8aV.dpuf



El alumbrado hace las calles más seguras para las mujeres en Antigua Delhi, India © Flickr/Alan Morgan

La administración del espacio público

La administración del espacio público es una responsabilidad esencial de las autoridades locales. Para poder desempeñarlo con éxito, este papel requiere la activa colaboración de los ciudadanos, la sociedad civil y el sector privado.

(Carta del Espacio Público, párrafo 32)

Los espacios públicos bien diseñados y bien administrados unen a las comunidades. Con el conocimiento y los recursos adecuados, los grupos de la comunidad pueden involucrarse de una manera más activa administrando el espacio ellos mismos o rentando el espacio de las autoridades locales y asumiendo la responsabilidad por él en beneficio de la comunidad.

Las colaboraciones estructuradas pueden tomar diferentes formas y apoyarse en instrumentos legales, distritos de mejoramiento de la ciudad, contratos de uso del suelo y comunitarios. Los gobiernos locales pueden aprobar leyes para la transferencia de la tierra donde promueva



Una calle muy transitada en Nueva Delhi, India © ONU-Hábitat/Cecilia Andersson

el bienestar social, económico y ambiental por menos del valor del mercado. Muchos beneficios de la transferencia de la tierra a grupos comunitarios existen porque las personas que viven más cerca del espacio son quienes más lo cuidan. Las transferencias pueden por lo tanto generar espacios públicos de mejor calidad que respondan a la demanda local, y pueden impulsar la creación de empleos, mejorar las destrezas y generar colaboraciones de trabajo más efectivas entre las autoridades locales, las comunidades y el sector privado.

Estudio de caso No. 39 **DISTRITOS DE MEJORAMIENTO DE LA CIUDAD (CIDS) – JOHANNESBURGO, SUDÁFRICA**

En Johannesburgo, los Distritos de Mejoramiento de la Ciudad (CIDs, por sus siglas en inglés) disfrutaron del apoyo de las autoridades locales y se han vuelto parte integral de las políticas de regeneración urbana. La ciudad de Johannesburgo empezó a implementar estos Distritos como una reacción al aspecto deslucido y deteriorado del centro de la ciudad y el alto nivel de violencia. El primero de ellos abarcó unas cuantas manzanas del distrito central de negocios y se enfocó en la seguridad, limpieza y mantenimiento y en el mejoramiento de las instalaciones para comerciantes informales. Se dice que tuvo éxito en su impacto sobre los niveles de delincuencia.

El modelo del Distrito de Mejoramiento de la Ciudad de Johannesburgo no se limitó al centro de la ciudad y rápidamente se extendió a otras partes de la ciudad bajo el liderazgo de la Colaboración para la Renovación Urbana y la Administración Urbana Kagiso, dos organizaciones establecidas por la ciudad. Los CIDs representan nuevas formas de colaboración público-privada en el suministro de servicios, los cuales complementan los ofrecidos por la autoridad local y operan exclusivamente dentro de los límites de cada CID. Usualmente incluyen seguridad,

limpieza y mantenimiento de los espacios públicos, mercadotecnia, mejoras físicas y programas especiales para enfrentar aspectos como el transporte, la accesibilidad y los espacios para estacionamiento. Algunos CIDs incluyen también programas sociales como la creación de una Asociación de Personas Sin Hogar, el desarrollo de actividades generadoras de ingresos y un esquema de protección de automóviles que dio empleo a personas sin hogar.

Los CIDs se desarrollaron en nodos comerciales, industriales y de uso mixto y también están activos en los campos del diseño urbano. Han desarrollado una amplia gama de actividades a través de marcas y paisajismo que están íntimamente conectadas con las varias prácticas de hacer lugares y de promoción de lugares. En el centro de las ciudades, las actividades de diseño urbano incluyen la transformación y mejoramiento del espacio público a través del mejoramiento de capital, el paisajismo y la peatonización.

Sin embargo, la implementación de los CIDs plantea también problemas con relación a los objetivos de la redistribución y la lucha contra las desigualdades. Los CIDs corren el riesgo de acentuar las desigualdades intra-urbanas y la polarización social a través de intervenciones dirigidas a mejorar el terreno y el valor de la vivienda y proyectos que dan prioridad a objetivos económicos por encima de los problemas sociales.

Fuente: Pütz Robert (2008). Business Improvement Districts. Geographische Handelsforschung, Vol. 14.

Estudio de caso No. 40 **PARQUE DE LA CIUDAD – BONDO, KENYA**

La creación y mantenimiento de un pequeño parque de la ciudad con la colaboración activa de los ciudadanos puede ocurrir en una población no muy dotada de recursos, simplemente apoyándose en la fuerza del orgullo cívico y el amor por un buen espacio público.

En Bondo, una pequeña población en el oeste de Kenia, la necesidad de mejorar el viejo mercado municipal había provocado un debate público entre ciudadanos y propietarios de tiendas. La decisión final fue reubicar el mercado a un sitio cercano y convertir el sitio original en el primer parque en la historia de la población.

En 2011 se terminó la construcción del nuevo mercado, se movieron los puestos de los comerciantes al nuevo sitio y empezó la construcción del parque. Ahora el pequeño parque puede ser disfrutado por todos para una variedad de usos que incluyen reuniones, relajación y en el futuro un refugio del calor bajo la sombra de los nuevos árboles.

Fuente: Sapienza Millenium University, Taller en Bondo

Estudio de caso No. 41

ADOPTA UNA PARCELA – NEWCASTLE, REINO UNIDO

Newcastle enfrentaba algunos retos en sus parques, lugares públicos y espacios verdes abiertos. En respuesta a ello la ciudad desarrolló una estrategia para hacer los espacios de la ciudad más limpios, seguros y verdes. Esto es parte de la visión de regeneración Vamos por el Creci-



Marcando los linderos del nuevo parque de la ciudad en Bondo, Kenia © ONU-Hábitat/Valerio Audisio

miento de la ciudad y está ayudando a crear un Newcastle donde la gente quiere vivir. Una de las estrategias lanzadas para involucrar a las comunidades en el manejo de los espacios públicos fue “Adopta una parcela”, un esquema a nivel ciudad que permite a individuos o grupos de vecinos administrar y dar mantenimiento a un pedazo de terreno propiedad el Concejo de la ciudad. Las parcelas pueden ser de cualquier tamaño, desde unos cuantos metros cuadrados a un gran espacio abierto. Los participantes en el esquema pueden mejorar la parcela plantando bulbos, arbustos, etc. La parcela está identificada por su ubicación e indicada en un mapa proporcionado por el Concejo de la Ciudad de Newcastle. Todos los participantes están conscientes de que una licencia no es un título de propiedad legal sobre la parcela pero protege la posición del Concejo y da al licenciatario los derechos y protección apropiados.

Fuente: www.newcastle.gov.uk

La participación de los ciudadanos y en particular de comunidades de residentes es crucial para el mantenimiento y administración de los espacios públicos, particularmente en contextos de pobreza y recursos públicos limitados como las que se dan en los países en desarrollo. Los acuerdos de colaboración entre ciudadanos, gobiernos locales e intereses privados son de gran importancia en todos los contextos.

(Carta del Espacio Público, párrafo 44)

Los espacios públicos bien diseñados y bien administrados unen a las comunidades. Muchos grupos de vecinos, como las asociaciones de residentes y grupos de amigos, ya están

influyendo en la manera en que sus espacios públicos son administrados, proporcionando soporte práctico y directo mediante su trabajo voluntario. Con el conocimiento y los recursos adecuados, los grupos de la comunidad pueden involucrarse de una manera más activa, especialmente en el caso de espacios subutilizados o abandonados, administrando el espacio ellos mismos o rentando el espacio de las autoridades locales y asumiendo la responsabilidad por él en beneficio de la comunidad. Este tipo de transferencia de bienes de organismos públicos a grupos comunitarios está en ascenso.

Estudio de caso No. 42 **RESCATANDO LOS ESPACIOS PÚBLICOS – MÉXICO**

Este programa nacional de México es uno de los ejemplos más notables de un gobierno nacional que asume un papel positivo y sustancial para promover la creación, administración y disfrute del espacio público a escala nacional.

En México, la Secretaría de Desarrollo Social ha “rescatado” 4,500 espacios públicos en todo el país en los últimos cinco años. Rescate de los Espacios Públicos es un programa que promueve la realización de acciones sociales y la ejecución de obras físicas para restaurar lugares de reunión comunitaria, interacción social y recreación cotidiana en vecindarios inseguros y marginados. Los objetivos son ayudar a mejorar la calidad de vida y seguridad mediante la revitalización de los espacios públicos en las ciudades y áreas metropolitanas, promoviendo así una vida saludable. Además, se busca que la iniciativa vincule el desarrollo urbano con el desarrollo social, promueva la organización y participación de la comunidad, incremente la seguridad de la comunidad, prevenga las actividades antisociales y ayude a fortalecer el sentido de pertenencia comunitaria, la cohesión social y una relación igualitaria entre los sexos.

El proceso de selección es dirigido por miembros de la comunidad a través de su participación ac-

tiva. Siguiendo la guía de las autoridades locales, el proceso de mejoramiento físico y selección de miembros representativos lleva a la entrega de los espacios a la comunidad y el grupo de ciudadanos tendrá el derecho de administrar y dar mantenimiento al espacio público rescatado en el futuro.

En los últimos años, cientos de espacios públicos en todo el país han sido mejorados y se les ha dado buen mantenimiento. El gobierno central proporciona lineamientos simples y prácticos disponibles en línea para las autoridades locales.

Fuente: www.pps.org/reference/ten-strategies-for-transforming-cities-through-placemaking-public-spaces/

La reducción del tráfico de automóviles privados en las ciudades es una condición esencial para mejorar las condiciones ambientales, enriquecer los espacios públicos y hacerlos más habitables. Fomentar la movilidad con consumo cero de energía, como caminar o andar en bicicleta, mejora el ambiente y aumenta la calidad de los espacios públicos y la vida urbana.

(Carta del Espacio Público, párrafo 33)

Incrementar opciones como caminar o andar en bicicleta ayuda a mejorar la seguridad, la buena condición física y la interacción social. Las comunidades en las que se puede caminar o andar en bicicleta son lugares prósperos, vivibles y sostenibles que dan a sus residentes una mejor calidad de vida. La densidad es un factor importante para fomentar el tránsito a pie o en bicicleta, pero la decisión de caminar o andar en bicicleta depende de muchos factores como la disponibilidad de un buen transporte público, la seguridad, un entorno agradable y la integra-

ción entre los sistemas de transporte público y el entorno construido. Una alta densidad demográfica, junto con desincentivos para el uso y tenencia de vehículos, incrementa el uso de la bicicleta, mientras que el transporte público ofrece oportunidades para entornos urbanos densos pero accesibles y de usos mixtos, con una red de calles y espacios públicos.

Estudio de caso No. 43

RED DE BICICLETAS – COPENHAGUE, DINAMARCA

Desde hace varias décadas la ciudad de Copenhague ha estado reestructurando su red de calles, eliminando carriles para automóviles y espacios para estacionarlos en un cauteloso proceso para crear mejores y más seguras condiciones para el tráfico en bicicleta. Ahora toda la ciudad cuenta con un sistema efectivo y conveniente de ciclovías, separadas por bordillos de las aceras y los carriles para automóviles. Las intersecciones tienen cruces para bicicletas marcados en azul y, junto con semáforos especiales para ciclistas, ahora se considera más seguro andar por la ciudad en bicicleta.

Al ir mejorando las condiciones para los ciclistas, una nueva cultura está surgiendo. Niños y adultos mayores, gente de negocios y estudiantes, padres con niños pequeños, alcaldes y la realeza andan en bicicleta. El ciclismo en la ciudad se ha convertido en la manera más fácil de desplazarse. Es más rápido y barato que otras opciones de transporte, bueno para el ambiente y para la salud. La ciudad ha promovido su sistema de bicicletas desde hace muchos años y ahora la bicicleta es el transporte más utilizado para ir al trabajo y a las instituciones educativas. El plan es seguir promoviéndolo y convencer a más ciudadanos de que se adapten al sistema y aprovechen al máximo sus beneficios.

Fuente: Jan Gehl (2010). *Cities for people*. Washington, D. C.: Island Press.

Estudio de caso No. 44

CITI BIKE – NUEVA YORK, ESTADOS UNIDOS

Este ejemplo es uno de muchos. Lo que lo hace particularmente atractivo es el éxito que ha tenido en una ciudad como Nueva York, que no es famosa por su tradición ciclista.

Citi Bike, llamado así por Citibank, uno de sus principales patrocinadores, fue anunciado por primera vez por el Departamento de Transporte de la ciudad de Nueva York en 2010, y ha estado funcionando desde fines de mayo de 2013. Utilizando un sistema de bicicletas compartidas común en otras ciudades del mundo, una Citi Bike se puede usar durante 45 minutos antes de volverla a bloquear. Con el sistema de información instantánea proporcionado por el sitio web de Citi Bike es posible saber cuántas bicicletas están en una estación en un momento dado. Otros observadores de Citi Bike han usado esta información para desarrollar interesantes vistas en vivo del programa o para seguirlo de cerca en un solo día. Conforme más neoyorquinos se unen al programa han aparecido patrones de uso recreativo y para viajar al trabajo. Citi Bike está influyendo ya en la manera en que las personas van a trabajar.

Fuente: www.citibikenyc.com



El ciclismo es una forma de vida en Copenhague, Dinamarca
© William Perugin/Shutterstock.com

En términos del área que cubren, las calles, plazas y aceras constituyen la mayor parte del espacio urbano utilizado por el público. Por esta razón es importante que su uso sea disciplinado para reconciliar las diferentes funciones que deben desempeñar, dando prioridad a la movilidad peatonal y no motorizada.

(Carta del Espacio Público, párrafo 39)

Un buen paisaje urbano y un buen sistema de transporte son dos caras de la misma moneda. La calidad de los viajes a las paradas y estaciones tiene una influencia directa sobre la eficiencia y calidad de los sistemas de transporte público. El desplazamiento del hogar al destino y de regreso debe ser visto en su totalidad. Las buenas rutas para peatones y ciclistas y los buenos servicios en las estaciones son elementos importantes – de día y de noche – para asegurar su comodidad y sensación de seguridad.

Una función fundamental del espacio público es que nos permite desplazarnos a pie o en bicicle-



Compartiendo bicicletas en Nueva York, Estados Unidos © Flickr/New York City Department of Transport

ta. Por lo tanto, un objetivo clave en el diseño y administración del espacio público es reconciliar las necesidades de otras modalidades de transporte que con frecuencia están en conflicto. Las iniciativas de “Compartir la Calle” están facilitando caminar y andar en bicicleta sin prohibir el transporte motorizado. La implementación de medidas restrictivas del automóvil, junto con el mejoramiento de las condiciones para el transporte público, los peatones y los ciclistas, ha demostrado ser una medida eficiente para reducir los niveles de contaminación.

Estudio de caso No. 45 DEL LADO DE LOS PEATONES Y CICLISTAS – BOGOTÁ, COLOMBIA

Después de décadas de ponerle atención especial al tráfico automotriz, las prioridades cambiaron en Bogotá en 1998 para mejorar la movilidad y las condiciones de vida para el 80 por ciento de la población que no poseía un automóvil. Se implementó un programa para mejorar la movilidad de ciclistas y peatones. Bloqueados durante muchos años por estacionamientos, los pavimentos fueron despejados y renovados y se construyeron 330 kilómetros de ciclovías, y al construir nuevos vecindarios se planearon buenos senderos peatonales y ciclovías antes que los caminos para tránsito vehicular.

Un elemento clave en la planeación general en Bogotá fue la introducción de un extenso sistema de Autobús de Transporte Rápido con carriles especiales para autobuses en toda la ciudad. El sistema de autobuses Transmilenio ha reducido radicalmente el tiempo que toma atravesar la ciudad. El objetivo general de su planeación era apoyar el desarrollo económico y social de la ciudad proporcionando mejores condiciones y movilidad a sus habitantes menos privilegiados. Es más fácil caminar y andar en bicicleta y más rápido utilizar el transporte público, y considerablemente más simple llegar al trabajo. El pasajero promedio gana 300 horas al año que antes pasaba en el tráfico y que ahora

puede utilizar más efectivamente. La planeación general no ignoró las opciones recreativas, pues en apenas unos cuantos años se han construido 900 nuevos parques y plazas, especialmente en áreas densamente pobladas donde las viviendas son pequeñas y existía una gran necesidad de espacios públicos.

Fuente: Jan Gehl (2010). *Cities for people*. Washington, D. C.: Island Press.

Estudio de caso No. 46

LA CIUDAD CAMINABLE – ESTOCOLMO, SUECIA

Con la decisión de un nuevo Plan de la Ciudad, Estocolmo lanzó su visión de una ciudad caminable como la estructura dentro de la cual puede crecer. La idea principal era que la ciudad del futuro se desarrolle al mismo ritmo que las personas mismas, enfocándose en la escala humana, segura y amigable con el ambiente. La estrategia para lograrlo fue continuar fortaleciendo la parte central de Estocolmo, invertir en nodos estratégicos atractivos, conectar las diferentes partes de la ciudad y promover un entorno atractivo, dinámico y seguro en todo Estocolmo para tener una ciudad caminable con vecindarios interconectados. El plan de la ciudad identificó nueve áreas focales:

- La ciudad en el agua – crear espacios atractivos y mejores oportunidades para la recreación en el malecón de la ciudad y asegurar un alto nivel de transporte público por vías acuáticas.
- Promover una sólida comunidad de negocios – una diversidad de industrias y negocios.
- Una ciudad socialmente cohesiva y dinámica – fortalecer la perspectiva social de la planeación, crear lugares de reunión seguros y diversos en toda la ciudad.
- Deporte, recreación y espacios verdes atractivos – asegurar buen acceso a parques y espacios verdes atractivos, asegurar una amplia variedad de espacios recreativos en toda la ciudad.
- Un sistema de transporte moderno y sostenible – planear una mayor movilidad para peatones y ciclistas, asegurar un sistema de transporte público eficiente.
- Provisión de vivienda – variar las opciones de vivienda en toda la ciudad.
- Promover nuevas soluciones energéticas.
- Cultura e historia – incorporar el patrimonio histórico en el proceso de planeación, incrementar la variedad de lugares públicos para cultura y experiencias.
- Salud, seguridad y ambiente en una ciudad densamente poblada – desarrollar una perspectiva de riesgos y seguridad en el proceso de planeación.

Fuente: www.international.stockholm.se/globalassets/ovriga-bilder-och-filer/the-walkable-city---stockholm-city-plan.pdf



Carriles especiales para ciclistas en Bogotá, Colombia
© Flickr/adrimcm

Estudio de caso No. 47

SISTEMA DE MOVILIDAD INTEGRADO – ÁMSTERDAM, PAÍSES BAJOS

Ámsterdam es una de las ciudades más amigables para los ciclistas en el mundo. Con cerca de 400 kilómetros de ciclovías que llevan a casi cualquier parte de la ciudad, no es de sorprender que sea considerada una auténtica ciudad ciclista. Las angostas y sinuosas calles del centro

histórico del siglo XVII de Ámsterdam no son idealmente adecuadas para el tráfico automotriz. Los peatones y ciclistas definitivamente tienen el control en esta ciudad: la mayoría de sus habitantes ven sus bicicletas como el mejor – y a menudo el único – medio de transporte, y casi todos poseen una bicicleta. Se estima que hay 881,000 bicicletas en una ciudad de 780,000 residentes (cifras del Departamento de Investigación y Estadísticas de Ámsterdam para enero de 2011). De mensajeros a oficiales de policía todos circulan en dos ruedas, y muchos visitantes miran con asombro los estacionamientos de varios pisos para bicicletas.

Fuente: www.iamsterdam.com/en-GB/Media-Centre/city-hall/dossier-cycling

La educación en el uso responsable de los espacios públicos es la forma menos costosa de mantenimiento y administración. Es de gran utilidad llevar a cabo campañas de concientización en las escuelas, a través de los medios y en internet para educar a los ciudadanos en el uso virtuoso de los espacios públicos.

(Carta del Espacio Público, párrafo 34)

Este principio ha sido expandido y adoptado a nivel nacional en Australia, con especial énfasis en las sinergias entre los jóvenes y las oportunidades que ofrece el espacio público para combinar la diversión con una buena conducta cívica.

**Estudio de caso No. 48
UNA GUÍA DEL ESPACIO PÚBLICO PARA LOS JÓVENES – AUSTRALIA**

La Fundación para los Jóvenes Australianos (anteriormente Fundación de la Juventud Australiana) es una organización dinámica sin fines de lucro que financia iniciativas innovadoras que



Cafés en la acera en el vecindario histórico de Gamla Stan en Estocolmo, Suecia © cdrin/Shutterstock.com



Estacionamiento para bicicletas de varios niveles en Ámsterdam, Países Bajos © Shutterstock/S-F

apoyan y empoderan las vidas de los australianos de 12 a 25 años de edad, con un enfoque especial en iniciativas que estimulen la participación de los jóvenes y los ayuden a alcanzar todo su potencial y les permitan hacer una contribución positiva a su comunidad. La experiencia ha mostrado que con frecuencia el mejor acercamiento a cuestiones relacionadas con los jóvenes es uno que sea holístico, basado en la comunidad y que involucre directamente a los jóvenes en el proceso. En consecuencia, si hay conflictos acerca de cómo se utiliza, experimenta y regula el espacio público, se le debe prestar atención a medidas que traten de enfrentar los problemas de una manera creativa y positiva. Esa es la intención de la Guía del Espacio Público para los Jóvenes de Australia, que ofrece descripciones breves de proyectos de espacio público emprendidos en toda Australia en años recientes. Su objetivo es proporcionar una idea general de los elementos clave de una amplia estrategia del espacio público que sea amigable para los jóvenes, y luego describir las características básicas de varias iniciativas populares y proyectos comunitarios específicos.

Los proyectos e iniciativas documentados en la guía cubren una variedad de temas relevantes como la investigación y consulta, el uso creativo de los lugares existentes, el arte y el teatro en espacios públicos, la administración de sitios comerciales, nuevos proyectos de desarrollo, planeación integrada del concejo local, iniciativas estatales e iniciativas nacionales. Una de las iniciativas financiadas por la Fundación de la Juventud Australiana fue el programa Chicas en el Espacio, emprendido por un consorcio integrado por Contact Youth Theatre, Backbone Youth Arts, Digitarts Young Women en línea, el Concejo de la ciudad de Brisbane y Multimedia Youth Works de Queensland y el Territorio del Norte.

Las jóvenes tienden a ser menos visibles que otras personas en los espacios públicos, parques e instalaciones recreativas. Problemas de

seguridad, acoso, apoyo y estereotipos afectan sus usos del espacio público. Parecería que los únicos espacios que poseen, controlan o manejan las jóvenes durante un período sustancial son privados y designados como exclusivos para mujeres jóvenes.

El objetivo de este proyecto fue:

- Proporcionar una variedad de programas para que las jóvenes tuvieran acceso al espacio público.
- Generar información relativa a las jóvenes y el espacio público.
- Desarrollar estrategias para aumentar el acceso de las jóvenes al espacio público.
- Poner a prueba y refinar las estrategias identificadas.
- Permitir que los diseñadores de políticas tengan acceso a la información y la puedan utilizar.

Los factores clave que parecen tener un impacto sobre las prácticas de tiempo libre de las jóvenes incluyen la importancia de las redes y eventos sociales, los problemas de seguridad personal, temas relacionados con los tipos de actividades y el diseño del espacio público que tomen en cuenta las necesidades específicas de las jóvenes como lugares cerrados y entornos no competi-



Calzada de Darling Harbour en Sydney, Australia
© CoolR/Shutterstock.com

tivos, diferentes modalidades de transporte, las maneras en las que el origen social influye en las experiencias de diferentes grupos de mujeres jóvenes en el espacio público y la influencia que padres y tutores tienen sobre las percepciones de las chicas del espacio social y su acceso a él. De esta información surgió una serie de recomendaciones y propuestas de acción para el gobierno local.

Fuente: www.crimeprevention.gob.au/Publications/PublicSafety/Documents/Public_Spaces_for_Young_People.pdf

Las mejoras al espacio público determinan importantes incrementos de valor. En consecuencia, al menos parte de ellos deben ser recapturados para beneficio de la comunidad.

(Carta del Espacio Público, párrafo 35)

Compartir el valor del terreno puede considerarse una de las más importantes fuerzas impulsoras de los organismos públicos para recuperar los costos de la infraestructura pública mediante el incremento en valor del terreno. Estos recursos deben ser asegurados para el mantenimiento del espacio, como el “distrito de mejoramiento del vecindario” (véase el Estudio de caso No. 39 en Johannesburgo), donde el distrito evalúa una cuota nominal para los dueños de propiedades comerciales y residenciales muy cercanas al espacio.

El incremento en el valor del terreno como resultado de proyectos de infraestructura puede ser gravado. Las “cuotas por mejoramiento” son un impuesto que se paga una sola vez sobre el incremento en el valor del terreno asociado con el transporte y construcción de caminos y los proyectos de mejoramiento, un aumento típicamente entre 30 y 60 por ciento. Sin embargo, estos impuestos son difíciles de administrar. Los incrementos se pueden estimar terreno por terreno y se calculan mejor por área o ciudad, dependiendo del programa de inversión.

El sector público está teniendo cada vez más problemas para fondear los costos de operación y mantenimiento de los proyectos de espacio público, que se está empujando cada vez más hacia la organización de eventos para obtener ingresos. La captura del valor del terreno es uno de los recursos menos aprovechados para financiar estos proyectos. Al considerar la planeación, el diseño y la economía, los proyectos de espacio público se pueden fondear de diferentes maneras, creando una utilidad para sus usuarios finales y aumentando el valor de las propiedades circundantes.

Estudio de caso No. 49 COMPARTIR EL VALOR DEL TERRENO – COLOMBIA

El notable ejemplo de Colombia subraya la importancia de una legislación nacional inteligente que permita una inversión en infraestructura pública muy necesaria a nivel local.

La Constitución de la República de Colombia de 1991 establece en su Artículo 82 que “es deber del Estado velar por la protección de la integridad del espacio público y por su destinación al uso común, el cual prevalece sobre el interés particular. Las entidades públicas participarán en la plusvalía que genere su acción urbanística y regularán la utilización del suelo y del espacio aéreo urbano en defensa del interés común”.

En Colombia, la Contribución por Valorización (una forma de gravamen por mejoramiento) es un mecanismo para financiar la infraestructura pública y los espacios públicos. No es un impuesto sino una contribución con un objetivo específico: recabar fondos para construir un espacio público, una calle u otro tipo de infraestructura, cobrándola a los dueños de propiedades cuyos bienes incrementarán su valor como resultado de la inversión pública. La contribución se calcula como una proporción del incremento estimado en el valor del terreno y se puede pagar en efectivo, en especie o mediante una variedad de otros medios.

En Bogotá, este instrumento ha sido utilizado desde 2005 con buenos resultados, pero también con fuerte oposición de muchos terratenientes. Ha financiado más de mil millones de dólares en obras públicas, incluyendo 217 mejoramientos de calles, puentes y drenajes. Toma en cuenta la capacidad de pago, se puede pagar en cinco años y se aplica a toda la ciudad, todo lo cual ha reducido la resistencia del público. El Instituto de Desarrollo Urbano está a cargo del cobro, administración y contabilidad de la contribución (véase el Estudio de caso No. 19).

En Medellín, ONU-Hábitat ha apoyado la implementación de esta manera de compartir el valor del terreno en el contexto del esfuerzo planeado del Reajuste de Tierra Participativo e Incluyente (PILaR, por sus siglas en inglés) con vistas a proporcionar información para el Plan de Ordenamiento Territorial (POT) que Medellín está por lanzar. El sistema de contribuciones de los desarrolladores conocidas como Obligaciones Urbanísticas ha demostrado su utilidad en esta ciudad en los últimos años. Este sistema requiere que los desarrolladores transfieran terrenos a la ciudad para propósitos públicos en proporción a las dimensiones de sus desarrollos. Cada zona de la ciudad tiene requerimientos de transferencia potencialmente diferentes. De



Calle de Bogotá, Colombia
© Ivan_Sabo/Shutterstock.com

2006 a 2011, Medellín recabó aproximadamente 58.7 millones de dólares de pagos en efectivo de esta fuente.

En La Candelaria, un vecindario de Medellín, existe un gran potencial para implementar con éxito un acercamiento basado en compartir el valor del terreno que emplea una combinación de varias herramientas. En particular, cuatro herramientas parecen ser las más apropiadas: 1) utilizar las obligaciones urbanísticas para generar los recursos necesarios para pagar el mejoramiento de espacios públicos e instalaciones públicas; 2) utilizar las ganancias por la venta de propiedades de la ciudad para proteger a los residentes actuales de cualquier incremento de precios relacionado con el nuevo desarrollo, que tendrá como resultado incrementos en los valores del terreno y la ciudad debería capturar los incrementos en la propiedad actual; 3) utilizar la repartición de ganancias del capital (Participación en Plusvalías) para proporcionar los recursos para financiar parte del mantenimiento del espacio público y de la infraestructura pública en el área. El reto será elaborar el paquete de obligaciones urbanísticas y participación en plusvalías de manera tal que proporcione los recursos necesarios para el mejoramiento de obras públicas sin sobrecargar a los residentes o desincentivar la inversión privada, y 4) utilizar el incremento en el impuesto anual a la propiedad (Predial) de nuevos desarrollos y la privatización de terrenos públicos para fondar el resto de las necesidades de mantenimiento de La Candelaria.

La Candelaria tiene el potencial de recabar cantidades significativas por la venta de terrenos propiedad de la ciudad después de la aprobación de una nueva estrategia de desarrollo que permite una mayor densidad residencial y un desarrollo comercial adicional.

Fuente: ONU-Hábitat, Pilar

Una integración insuficiente entre las intervenciones y la administración debilita la conciencia cívica del uso de los bienes comunes y es un factor en el deterioro de los espacios públicos después de su construcción o modernización. Las intervenciones consistentes en la creación o modernización de los espacios públicos deben ir acompañadas por medidas y provisiones para el mantenimiento de los espacios y su infraestructura.

(Carta del Espacio Público, párrafo 36)

La administración y el mantenimiento suelen ser vistos como algo no relacionado con los proyectos de espacio público y simplemente añadido al final. Por el contrario, la administración y el mantenimiento deben ser tomados en consideración desde la fase de planeación. Eso evitará que los planificadores diseñen espacios difíciles de administrar. En la fase de diseño es impor-



Una calle en Medellín, Colombia
© ONU-Hábitat/Julius Mwelu

tante organizar la colaboración en la administración y dejar claro el papel de cada colaborador.

**Estudio de caso No. 50
EL PROYECTO DE LAS PLAZAS DE LA PAZ – SÃO PAULO, BRASIL**

Este proyecto es una iniciativa de intervención en colaboración con la compañía de seguros Sul America para revitalizar espacios públicos en vecindarios en la periferia de São Paulo con una intensa participación comunitaria que invita a los miembros de la comunidad a entablar discusiones y debates acerca del espacio público. Durante este proceso, los miembros de la comunidad se involucran en la concepción, implementación, control y administración del espacio. El objetivo es que el espacio público se convierta en un área en la que las actividades comunitarias puedan tener lugar y donde la solidaridad comunitaria se fortalezca. El proyecto también ofrece a los miembros de la comunidad, especialmente a los jóvenes, perspectivas y metas alternativas, y ayuda a construir habilidades de liderazgo.

La primera fase del proyecto incluye la identificación de un área que esté abandonada o sea usada por los capos de las drogas y que sea esencialmente un espacio de miedo y abandono. Educadores de la ONG Sou Da Paz (Soy Paz en español) establecen contacto con miembros de la comunidad para obtener información acerca del nivel de deseo y disposición de transformar el espacio. La construcción del espacio marca la segunda fase del proyecto. La fase final es la de sostenibilidad. En este punto, un grupo de jóvenes líderes han terminado su capacitación y obtenido experiencia en el manejo del espacio, desarrollando buenas relaciones con la comunidad y con autoridades públicas y locales.

Para garantizar la sostenibilidad de estos proyectos es importante invertir en los grupos que posteriormente administrarán el espacio, incluyendo ser parte de su foro y sus reuniones. Esto crea una relación cercana con todos los miembros, apoya la relación con el gobierno regional y apoya a los grupos juveniles en sus actividades artísticas y deportivas y en el mantenimiento y administración de las plazas.

El espacio transformado no es sólo un área física sino que también busca romper un ciclo de miedo y aislamiento en comunidades desfavorecidas que experimentan altos niveles de violencia y delincuencia. La iniciativa ha tenido éxito como un medio para que los jóvenes participen activamente y se conviertan en líderes en desarrollos para mejorar la calidad de sus vidas y de la comunidad.

Grupos de personal técnico del gobierno han sido entrenados por Sou da Paz en la metodología del proyecto, que es utilizado ahora por el Ministerio de Vivienda de la ciudad de São Paulo.

Los resultados incluyen:

- Cinco plazas remodeladas en la periferia de la ciudad.
- Mantenimiento de las plazas a largo plazo.
- Uso del espacio por la comunidad para varias actividades recreativas.
- Mejores lazos entre el municipio y los miembros de la comunidad acerca de la organización de actividades deportivas y culturales en las plazas.
- Mayor sensación de seguridad alrededor de las plazas.

Fuente: www.soudapaz.org



Un espacio amigable para la juventud en São Paulo, Brasil
© Flickr/Dylan Passmore



Hogares residenciales densamente contruidos en São Paulo, Brasil © SNEHIT/Shutterstock.com

Después de que la realización y/o renovación de los lugares haya tenido lugar, las administraciones públicas deben hacer posible que los ciudadanos y sus asociaciones organicen eventos y todo lo que pueda contribuir a estabilizar el uso permanente de esos espacios.

(Carta del Espacio Público, párrafo 37)

La adopción de estrategias de administración basadas en el diálogo y la participación al programar y diseñar es decisiva para lograr la “apropiación” de espacios por parte de las comunidades locales, manteniendo los costos de mantenimiento bajo control y fomentando formas de coadministración.

(Carta del Espacio Público, párrafo 38)

Las donaciones pueden ser una manera muy atractiva de asegurar valiosos espacios públicos en las ciudades y estimular la participación de miembros ilustrados de la comunidad de negocios.

En donde los espacios públicos son cuidados por el sector privado no hay duda de que este puede crear entornos de alta calidad y con buen mantenimiento. Sin embargo, estos espacios públicos pueden parecer menos accesibles para todos y suelen ser estrictamente monitoreados y controlados para evitar lo que se percibe como conducta antisocial, lo que puede disuadir a las personas de usarlos.

El ejemplo siguiente muestra que esta opción no se limita a los países y ciudades más ricos.

Las vicisitudes documentadas en el caso de Nairobi, sin embargo, muestran que los espacios públicos están más amenazados en donde los intereses especulativos pueden aplastar la oposición ciudadana.

Estudio de caso No. 51 JEEVANJEE GARDENS – NAIROBI, KENYA

Donado a Nairobi en 1906 por Alibhai Mullah Jeevanjee, este parque recreativo de 20,000 metros cuadrados es uno de los pocos espacios verdes que embellecen la ciudad de Nairobi. El parque estuvo a punto de desaparecer cuando el Concejo de la Ciudad planeó en 1991 y 2007 desarrollarlo y construir un estacionamiento de varios pisos, una terminal de autobuses, mercados, teatros y centros comerciales. Estos planes fueron archivados en ambas ocasiones después de las objeciones planteadas por Zarina Patel (nieta de Jeevanjee), el Movimiento del Cinturón Verde de Wangari Maathai y otros activistas.

En 2013 se realizaron talleres de diseño participativo con el Concejo de la Ciudad y las comunidades para la modernización y revitalización de Jeevanjee Gardens. A lo largo de los años varias estructuras y negocios ilegales habían sido construidos en el sitio. Después de la inter-



Los residentes descansan en Jeevanjee Gardens en Nairobi, Kenya © ONU-Hábitat/Nayoka Martinez-Backstrom

vención del nuevo gobernador del condado de la ciudad de Nairobi en noviembre de 2013, la ciudad retomó el mejoramiento y reconstrucción. Mientras tanto, los miembros de la comunidad se han involucrado a fondo y se está estableciendo un comité conjunto de administración de Jeevanjee Gardens.

Fuente: <http://www.jambonairobi.co.ke/activities/picnics-nairobi/jeevanjee-gardens>

Las limitaciones temporales y físicas para el uso del espacio público por razones de seguridad no deben restringir injustificadamente su disfrute por el público.

(Carta del Espacio Público, párrafo 40)

Los parques y jardines públicos son usualmente accesibles sólo durante el día como una regla por razones de seguridad. Sin embargo, las restricciones de acceso en las ciudades no se limitan a espacios verdes urbanos no vigilados o no alumbrados. Con frecuencia, las restricciones



Esta restricción temporal limita el acceso al tráfico pero no a los peatones en Buenos Aires, Argentina © Flickr/Chris

exageradas de exclusión alrededor de edificios y oficinas públicos y de las residencias de funcionarios públicos pueden crear separaciones simbólicas entre las instituciones y el público al que se supone que sirven.

Estudio de caso No. 52 PARQUE MERLION – SINGAPUR

El parque Merlion toma su nombre de una criatura mítica nacida de los símbolos y tradiciones de la ciudad: 'singa' ("león") y 'mer' ("mar"). El Merlion, una estatua que arroja agua en medio de este pequeño parque, es su elemento más importante. El acceso al parque es gratuito a todas horas del día o la noche. De hecho, los visitantes prefieren las horas después de la puesta de sol, cuando la vista y las luces son especialmente atractivas. El parque está ubicado en parte en terrenos recuperados y en parte en una estructura de plataforma suspendida que funciona también como escenario para espectáculos al aire libre con una capacidad de hasta 200 personas y una orquesta de 120 músicos.

Fuente: https://en.wikipedia.org/wiki/Merlion_Park



El Parque Merlion es un sitio turístico popular en Singapur © Flickr/Tony Lin

La privatización o concesión de los espacios públicos a los actores privados es un fenómeno que afecta a ciudades en todo el mundo y en el que importantes recursos de espacio público son alienados de manera sistemática o dados en administración exclusiva a compañías privadas por varias razones: generar ingresos presupuestarios, incrementar la inversión privada, ceder a cabilderos o grupos de interés, por prácticas de corrupción o falta de capacidad administrativa. Las autoridades públicas, por una parte, y los ciudadanos, por otra, deben armarse con medios para controlar y evaluar tales políticas.

(Carta del Espacio Público, párrafo 41)

La disminución de los recursos municipales frente a necesidades y prioridades en conflicto plantea un grave reto al objetivo de mejorar la cantidad, calidad y distribución del espacio público. Una solución a la que se suele recurrir son las concesiones para el uso comercial privado del espacio público. Sin embargo, esto también puede determinar problemas. Las concesiones de las aceras a restaurantes, por ejemplo, pueden añadir vivacidad a la vida en las calles pero también reducir el espacio público e impedir el paso a peatones, transporte público y vehículos de servicio. La demanda de uso privado del espacio público también tiende a ocurrir en áreas urbanas atractivas, en tanto que los ingresos generados de esta manera no siempre se usan para mejorar la calidad del espacio público en partes menos afortunadas de la ciudad. La privatización abierta puede tomar formas mucho menos civilizadas. En muchas ciudades, la práctica de la construc-

ción ilegal de carácter especulativo en terreno público es un fenómeno recurrente.

La capacidad de las ciudades para administrar de manera inteligente instrumentos generadores de ingresos como las concesiones y la disuasión de prácticas ilegales está por supuesto en función de su capacidad general de gobierno, la que a su vez puede ser afectada por un círculo vicioso de recursos escasos, debilidad política, vulnerabilidad a la corrupción, etc. En tales casos la protección del espacio público puede estar primordialmente en manos de ciudadanos individuales y grupos de ciudadanos responsables. No hay que subestimar el poder de este tipo de acción.

Estudio de caso No. 53

SALVANDO EL PARQUE UHURU – NAIROBI, KENYA

El siguiente ejemplo de cómo el más querido y frecuentado parque de la ciudad de Nairobi fue salvado de un desarrollo comercial es también un homenaje a un defensor del espacio verde y los derechos cívicos, la difunta Wangari Maathai.

Uno de los ejemplos más famosos del poder de la protesta pacífica contra los abusos en contra del espacio público es el de la profesora Wangari Maathai, posteriormente ganadora del Premio Nobel de la Paz.



Una vista del Parque Uhuru en Nairobi, Kenya
© ONU-Hábitat/Julius Mwelu

En octubre de 1989 Wangari Maathai se enteró de un plan para construir un complejo de 60 pisos en el parque Uhuru. El complejo iba a albergar oficinas, un centro de negocios, un auditorio, galerías, centros comerciales y estacionamiento para 2,000 automóviles. Maathai escribió muchas cartas de protesta pero el gobierno se rehusó a contestar sus indagaciones y protestas, respondiendo a través de los medios que Maathai estaba “loca”, negando que el proyecto en el parque Uhuru utilizaría más de una porción de terreno del parque público y proclamando que el proyecto era una “bella y magnífica obra arquitectónica” a la que se oponían sólo “unos cuantos ignorantes”. A pesar de las protestas de Maathai, así como una protesta popular creciente en toda la ciudad, se inauguraron las obras en el parque Uhuru para la construcción del complejo. Maathai solicitó una orden de cese pero el caso fue rechazado. Fue forzada por el gobierno a desalojar su oficina, después de lo cual el gobierno auditó a su Movimiento del Cinturón Verde en un aparente intento de suprimirlo. A pesar de todo esto, sus protestas, la respuesta del gobierno y la cobertura en los medios que esta generó empujó a los inversionistas extranjeros a cancelar el proyecto en enero de 1990.

Fuente: <http://www.greenbeltmovement.org/node/456>



Una vista del lago artificial en el Parque Uhuru de Nairobi, Kenya © Flickr/Alejandro Caceres

Es importante adoptar políticas que fomenten la permanencia de artesanos y pequeños comerciantes, que contribuyen a la calidad de vida, la animación y la vivacidad de los espacios públicos de uso cotidiano.

(Carta del Espacio Público, párrafo 42)

Los vendedores callejeros y los artesanos proporcionan acceso a una amplia variedad de bienes y servicios en los espacios públicos. En muchos países representan una parte importante del empleo informal urbano. Las estrategias de planeación urbana y desarrollo económico local deben reconocer explícitamente a los vendedores callejeros por el papel que desempeñan al generar actividad económica, proporcionar empleos y llevar bienes al menudeo a los consumidores. Aunque puede ser imposible acomodar a todos los vendedores callejeros en áreas de mercado organizadas, las autoridades de planeación urbana deben estudiar la capacidad de tales áreas y el tamaño de la población de vendedores callejeros y acoger a un número apropiado de ellos a través de licencias o permisos que les autoricen a trabajar en el espacio público. Las ciudades deben elaborar reglas y reglamentos para los vendedores callejeros y deben trabajar con ellos y sus organizaciones para identificar regulaciones que enfrenten apropiadamente la realidad práctica del proceso de trabajo y el papel de los vendedores en la economía urbana.

Estudio de caso No. 54 REVIRTIENDO EL DETERIORO DE UN DISTRITO HISTÓRICO: DARB AL-AHMAR – EL CAIRO, EGIPTO

Este celebrado ejemplo ha sido elegido para demostrar las sinergias positivas que se pueden crear entre la creación de un nuevo espacio público abierto, la restauración histórica y la conservación de una comunidad urbana de bajos ingresos amenazada por el declive económico y ambiental y la gentrificación.

Una de las fortalezas de este exitoso proyecto del Fideicomiso Aga Khan para la Cultura fue enlazar la creación de un parque de 30 hectáreas en el sitio de un basurero y la restauración de sus antiguos muros con la rehabilitación de Darb al-Ahmar, el vecindario de bajos ingresos contiguo. El objetivo central de este último componente de proyecto era retener la población existente y su tejido social mediante el mejoramiento de su vivienda y programas sociales cuidadosamente estructurados para actividades tradicionales generadoras de ingresos, muchas de las cuales tenían lugar en las calles y los espacios abiertos de Darb al-Ahmar. El riesgo era que, a menos que se le mantuviera bajo control y se canalizara adecuadamente mediante un esfuerzo consciente de planeación, la presión especulativa podría producir un desarrollo descontrolado en el área, causando la expulsión de los residentes en ese momento y de sus actividades, abriendo el camino para una sustitución total del tejido urbano tradicional.

Un estudio extenso realizado en Darb al-Ahmar reveló que el distrito sufría una serie de debilidades muy comunes en El Cairo, incluyendo los bajos ingresos familiares y una base económica que con frecuencia iba atrás del desarrollo en partes más nuevas de la ciudad, una situación

deteriorada de la vivienda como resultado de restricciones de planeación poco realistas y órdenes de demolición pendientes, acceso limitado a créditos e inseguridad generalizada de la tenencia de tierra, deterioro continuo de monumentos y estructuras históricas, falta de inversión pública y mantenimiento regular de la infraestructura de la ciudad y la ausencia de instalaciones y servicios comunitarios esenciales. Sin embargo, el distrito presentaba también una serie de fortalezas como un entorno urbano altamente cohesivo, una comunidad establecida, un núcleo residencial denso con personas que se ayudaban unas a otras y dependían de los demás, una importante reserva de trabajadores calificados y pequeñas empresas y una sensación vecinal de seguridad.

El proyecto incluyó fomentar la pequeña empresa a través de microcréditos, proporcionar nuevos servicios comunitarios, restaurar viviendas deterioradas (con ventajas para los dueños ocupantes y garantías de seguridad para los inquilinos) y mejorar los espacios públicos existentes mediante mejoras físicas y una mayor interacción social y vida en las calles. De hecho, la clave de la conservación histórica resultó ser la conservación socioeconómica; es decir, crear las condiciones para que la población existente se quedara y al mismo tiempo mejorar sus condiciones de vida y de trabajo. Este enfoque demostró tener éxito, y para 2012 los casos de habitantes que dejaron el vecindario fueron muy escasos, las presiones de gentrificación se contuvieron y los residentes estaban en general muy satisfechos con el proyecto, así como con su participación directa y las consultas públicas que ocurrieron durante las diferentes fases de su desarrollo.

Fuentes: Aga Khan Trust for Culture, http://akdn.org/publications/2007_akct_egypt_pdf, "Cairo", entrevista con F. Siravo, *Domus* 904, junio 2007.



Darb al-Ahmar en El Cairo, Egipto
© Flickr/Christopher Rose

Estudio de caso No. 55
VENDIENDO EN EL ESPACIO PÚBLICO
– BANGKOK, TAILANDIA

Una de las primeras cosas que llaman la atención de los visitantes de Bangkok es la cantidad y diversidad de vendedores en las calles, callejuelas (*soi*) y las vías acuáticas que quedan. La ciudad es posiblemente uno de los centros mundiales en lo que se refiere a vender bienes y servicios en espacios públicos de día y de noche.

En 2011, la Administración Metropolitana de Bangkok (BMA, por sus siglas en inglés) inició una campaña conocida como “Vendiendo en la calle: los encantos de la ciudad” para regular a los vendedores. La BMA empezó a aplicar un reglamento acerca del cobro de cuotas por limpiar los caminos utilizados por los vendedores callejeros. La tarea de cobrar las cuotas de limpieza fue asignada a funcionarios del Departamento de Sanidad y Medio Ambiente de cada distrito.

Ha habido resultados positivos y negativos en los intentos por equilibrar las políticas relacionadas con el medio ambiente de la ciudad y la disminución de la pobreza. Por el lado positivo, las cuotas de limpieza se redujeron de 150 a 100 baht (4.50 a 3 dólares) por metro cuadrado.

Los días de limpieza se redujeron a dos días al mes. Además, las áreas designadas oficialmente para las ventas callejeras aumentaron de 494 en 2004 a 667 en 2008.

Comparada con la venta callejera en otras ciudades, la experiencia de Bangkok podría ser vista como algo ejemplar, ya que conjuga cultura, creatividad, limpieza y emprendurismo con modalidades de venta de todos los tipos y ubicaciones posibles y la oferta de una gran variedad de bienes y servicios. Sin embargo, estas ganancias han tenido sus costos y han requerido negociaciones con las autoridades locales, una desconexión entre política e implementación, y opiniones encontradas acerca de la función y el valor agregado de las ventas en la calle en un contexto urbano en crecimiento pero frágil.

Sería erróneo describir las ventas en la calle como el ámbito exclusivo de los pobres de la ciudad. Los vendedores de clase media han dejado su huella en Bangkok a lo largo de las décadas, especialmente en los últimos años. Además de esto, vendedores de países vecinos están empezando a ser parte del escenario. Esto podría requerir un enfoque regulatorio diferente en adelante que incluya temas sensibles como el pago de impuestos, la sanidad, la higiene y cuestiones ambientales.

Fuentes: <http://wiego.org/sites/wiego.org/files/publications/files/Yasmeen-Vending-Public-Space-Bangkok-WIEGO-PB16.pdf>



Ventas en la calle en Bangkok, Tailandia
© Flickr/David Berkowitz

El disfrute del espacio público

Todos los ciudadanos, sin importar su función, son usuarios del espacio público. Todos tienen el derecho de tener acceso a él y disfrutarlo en completa libertad, dentro de las reglas de la convivencia civil. En ciudades cada vez más complejas y diversas, esto requiere procesos democráticos, diálogo y respeto por la diversidad.

(Carta del Espacio Público, párrafo 43)

Las tensiones entre los ciudadanos nativos y los trabajadores migrantes existen prácticamente en todas partes. Uno de los problemas es que aunque los migrantes tienen que asimilar las costumbres y la lengua del país y la ciudad donde trabajan, los "ciudadanos nativos" no tienen tal obligación o incentivo. Pero hay maneras de afrontar esto y los espacios públicos son un activo importante para la integración y el diálogo.



Una niña disfruta el área de juegos infantiles en el Parque Male en las Maldivas © Flickr/mustharshid

Estudio de caso No. 56 CLASES DE IDIOMAS GRATUITAS EN EL PARQUE MUZEON – MOSCÚ, RUSIA

En el verano el parque Muzeon, financiado por el gobierno, ofrece clases gratuitas de lenguas de Asia Central. Los organizadores afirman que fundaron la Escuela de Lenguas de los Migrantes para construir puentes culturales entre los millones de trabajadores migrantes en Rusia, la mayoría procedentes de Asia Central, y sus anfitriones, que pueden ser hostiles con los trabajadores extranjeros.

La escuela ofrece clases de tres lenguas de Asia Central, el tayiko, el uzbeko y el kazajo, así como el moldavo, similar al rumano. Hablantes nativos de varios departamentos de lingüística de varias universidades alrededor de Moscú enseñan estas lenguas en un pabellón especial del parque una vez a la semana. Los profesores escanean y cargan en internet los materiales de enseñanza que los estudiantes pueden descargar para ver en tabletas o imprimirlos antes de la clase.

"Nuestra meta es que las personas puedan aprender acerca de otras nacionalidades y familiarizarse con su cultura, aprender lo más esencial, visitar sus países y hablar sus lenguas nativas para crear un entendimiento entre las naciones, no sólo lingüístico sino humano", afirma Verónica Sergeeva, directora de la Escuela de Lenguas de los Migrantes.

Fuente: EurasiaNet.org

El disfrute del espacio público implica derechos y deberes. El derecho a disfrutar de espacios públicos adecuados implica el deber de contribuir a esta meta mediante modalidades libremente elegidas que pueden ir desde la simple adopción de un comportamiento responsable individual o colectivo hasta la participación en iniciativas de ciudadanía activa.

(Carta del Espacio Público, párrafo 45)

El problema usual de los bienes comunes es decidir cómo se debe asignar su uso. El disfrute del espacio público conlleva la responsabilidad de asegurar también que no sea mal utilizado o vandalizado, y que las personas se comporten correctamente tomando en consideración a los demás usuarios del espacio. Muchas ciudades tienen reglamentos que regulan el uso de los espacios públicos y definen claramente los derechos y obligaciones del público en relación con los espacios públicos abiertos.

Estudio de caso No. 57

PARQUE DE LOS CIUDADANOS – BREMEN, ALEMANIA

El Parque de los Ciudadanos de Bremen es un ejemplo notable de un parque histórico creado hace un siglo y medio por residentes de esa ciudad y mantenido por generaciones sucesivas hasta la fecha.

Los parques y espacios verdes son un bien público, un servicio clave para los ciudadanos. Sin embargo, el reto de darles mantenimiento es un papel no sólo para los municipios sino también para los ciudadanos y las comunidades.

El lema de los fundadores del Parque de los Ciudadanos de Bremen en 1865 fue “Para

maestros y empleados, para hombres, mujeres y niños, para usar y disfrutar siempre”. Con una extensión de 37 hectáreas en el centro del área metropolitana de Bremen, el Parque de los Ciudadanos es uno de los pocos diseños de parques del siglo diecinueve completamente preservados y uno de los más importantes ejemplos de paisajismo en Europa. El arquitecto William Benque, influenciado por los parques citadinos de Estados Unidos, lo diseñó en 1865. Desde su creación en 1866, el parque ha sido financiado casi exclusivamente con recursos privados.

Esta tradición hanseática conecta generaciones de ciudadanos de Bremen con su parque. Los nombres de los puentes, bancas y monumentos reflejan las numerosas donaciones mayores, pero cada año los residentes donan dinero o árboles, plantas o su tiempo para participar en las actividades de mantenimiento. El presupuesto anual de dos millones de euros (2.23 millones de dólares) es financiado a través de una cuota de membresía de 15 euros al año, actividades para recabar fondos y donaciones.

Fuente: <http://www.buergerpark.de/>



Los residentes cuidan el Parque de los Ciudadanos de Bremen, en Alemania © Der BurgerPark

El disfrute del espacio público es un ingrediente fundamental para determinar y aplicar indicadores de su calidad, que serán empleados durante todo el ciclo de creación – administración – disfrute.

(Carta del Espacio Público, párrafo 46)

La calidad del espacio público puede medirse por lo animado y dinámico que es. Un lugar parecería animado si hubiera grandes cantidades de personas por períodos cortos o pocas personas por períodos más largos. El número de personas y la duración de su permanencia son igualmente importantes, y la actividad social general o animación de un entorno es el producto del número de personas y la duración de su permanencia (Gehl, 1987). De manera similar, la utilización del espacio durante el día es igualmente importante como indicador de la utilidad del espacio. Los hombres, las mujeres, los niños y los adultos mayores tienen diferentes percepciones del espacio público que afectan su uso de él. La variedad de actividades y la diversidad de edad y género de los usuarios indica cómo responde el espacio a diferentes usuarios y propósitos.

Fuente: Jan Gehl (1987) Life between Buildings: Using Public Space. Washington, D. C., Island Press

El uso pacífico del espacio público para mítines, marchas y manifestaciones es una expresión integral de la democracia. Por lo tanto, tal uso no puede ser negado sin motivos válidos y justificados.

(Carta del Espacio Público, párrafo 47)

Aunque la libertad de realizar eventos, marchar y manifestarse es importante, también lo es la

libertad de las personas de realizar sus actividades cotidianas normales con un mínimo de interrupciones. En consecuencia, se deben hacer todo el esfuerzo posible por asegurar que haya un equilibrio entre los derechos y libertades de quienes toman parte en el evento y los de quienes viven y trabajan cerca de ese lugar.

**Estudio de caso No. 58
EQUILIBRANDO LOS DERECHOS Y LA LIBERTAD – DRESDE, ALEMANIA**

En Dresde, la primera manifestación de Pegida (“Europeos Patrióticos contra la Islamización de Occidente”) el 20 de octubre de 2014 reunió tan solo a un puñado de personas. En los siguientes meses, el movimiento empezó a atraer la atención del público y posteriormente sus manifestaciones semanales los lunes comenzaron a atraer a más personas. Ante la creciente oposición de personas que protestaban contra Pegida tanto en Dresde como en Leipzig, la policía no permitió que continuaran sus manifestaciones de los lunes.

Los eventos e intervenciones definidos como temporales, incluyendo el así llamado “arte público urbano”, especialmente si son parte de una estrategia global, son una forma de disfrute del espacio público que puede convertirse en una “buena práctica” que confiere significado y calidad urbana a “espacios de espera” en poco tiempo, a un bajo costo y con una fuerte participación de la comunidad.

(Carta del Espacio Público, párrafo 48)

Crear más espacio para el arte público, especialmente en los parques, los transforma en excelentes destinos públicos de usos múltiples.

Un buen espacio público no solo es atrayente sino que también construye un lugar para la comunidad alrededor de una obra de arte o una sede de eventos culturales, creciendo y atrayendo actividades que lo hacen un destino de usos múltiples. Tales espacios surgen de la colaboración con los usuarios del lugar que expresan lo que valoran de él y ayudan al artista a entender su complejidad.

Estudio de caso No. 59 28 MILÍMETROS: LAS MUJERES SON HÉROES – RIO DE JANEIRO, BRASIL

JR, que se describe a sí mismo como “fotografi-tero” (parte artista del graffiti, parte fotógrafo) y “activista urbano”, llevó a los asentamientos informales alrededor del mundo una nueva manera de pensar y discutir temas polémicos como el empoderamiento de las mujeres mediante el arte y la fotografía. A través de su exposición, los ciudadanos de los asentamientos precarios pueden “verse en los ojos uno a otro”.

En la mayoría de los asentamientos informales alrededor del mundo las mujeres suelen ser miembros centrales de las comunidades, pero siguen siendo las más invisibles. JR ha llamado la atención a la persistente fortaleza de las mujeres en

estas comunidades con su serie “Las mujeres son héroes”, parte de su proyecto más amplio “28 milímetros”. Usando una lente gran angular de 28 milímetros, JR capturó acercamientos extremos de las caras de las mujeres y cubre los asentamientos informales con reproducciones de sus imágenes en gran escala. Las mujeres participan activamente contándole sus historias y tomando parte en el proceso artístico, y las imágenes se imprimen en plástico resistente al agua que protege los hogares que quedan debajo de él.

En el asentamiento Morro da Providência de Rio de Janeiro, el artista hizo un homenaje a las que desempeñan un papel esencial en la sociedad pero son las principales víctimas de la guerra, la delincuencia, las violaciones y el fanatismo político y religioso pegando fotos misceláneas de diez mujeres a los lados de las casas y escaleras públicas en una pendiente empinada, colocadas de manera que vean hacia el centro de la ciudad. Varias de ellas son parientes de tres hombres que fueron asesinados en la *favela*, atrapados en las guerras territoriales entre la corrupta policía militar y los traficantes de drogas. Las fotografías no revelan dolor ni desesperanza sino identidad y humanidad. Retratos tan íntimos colocados en estos paisajes urbanos permiten que los transeúntes se encuentren con las mujeres como grandes figuras centrales en sus comunidades.

Fuente: Smithsonian Institution (2011). *Design with the other 90%: Cities*. Nueva York: Cooper-Hewitt, National Design Museum.

Estudio de caso No. 60 LA PRÁCTICA DE LA LIBERTAD II – POZNAN, POLONIA

Este es un ejemplo muy atractivo de cómo el buen gusto, el diseño y la creatividad pueden combinarse para crear espacios públicos urbanos muy disfrutables.

El artista Adam Kalinowski creó un espacio interactivo lleno de arena de colores y esculturas



Reunión que celebra las tradiciones aztecas en el Zócalo de la Ciudad de México © ChameleonsEye/Shutterstock.com

para el parque H. Dabrowski en Polonia. Con el título “La práctica de la libertad II”, la instalación invita a los miembros de la comunidad a usar su creatividad y jugar con los materiales para recrear el entorno que les rodea. Es una combinación de coloridas esculturas y secciones de arena multi-color de diferentes texturas, y está diseñada para capturar la imaginación de los participantes y animarlos a jugar con la forma y el color.

Los participantes interactúan con una colorida extensión de arena que evoluciona constantemente (un proceso de entropía) y pueden descansar en los niveles de elementos esculturales que semejan fragmentos de roca o contornos de nubes. Es una invitación a explorar una variedad de pesos, arena, colores y patrones que pueden surgir al caminar descalzos por el proyecto.

Fuente: <http://www.adamkalinowski.com/>



“La práctica de la libertad II”: niños disfrutando la arena de colores © Adam Kalinowski

El disfrute del espacio público está íntimamente ligado a su uso civilizado, respetuoso y responsable. La calidad del disfrute del espacio público no se vincula únicamente con la disponibilidad, cantidad, mutabilidad, adaptabilidad y nivel de mantenimiento de los espacios públicos, sino también con la conducta de los ciudadanos individuales.

(Carta de Espacio Público, párrafo 49)

La conducta humana, las experiencias y las interacciones sociales en los espacios públicos son influenciados por las diferentes características de los espacios públicos. Estas características pueden ser físicas, sociales, culturales y sensoriales, pero lo que tienen en común es su poder para afectar la conducta de las personas en el ámbito público y su experiencia en él. Las autoridades públicas como los concejos locales, agentes de la ley y otros tomadores de decisiones tienen un papel importante en la manera en la que los espacios públicos son percibidos, qué aspecto tendrán, dónde estarán ubicados, de qué estarán rodeados y, en efecto, cómo serán experimentados por los usuarios. Al mismo tiempo, los usuarios de estos espacios también son capaces de influenciar su forma y



El podio en el parque Uhuru de Nairobi en Kenya ofrece una superficie retadora para la práctica de la patineta © Flickr/Alejandro Caceres

percepción al introducir características y elementos sociales como su cultura, género, etnicidad y edad. Estos elementos en su conjunto tienen un profundo efecto en la manera en la que las personas se comportan, cómo experimentan y cómo interactúan en los espacios públicos.

Estudio de caso No. 61 TARJETA AMARILLA, TARJETA ROJA – BOGOTÁ, COLOMBIA

Antanas Mockus, exalcalde de Bogotá, Colombia, definió la cultura de la ciudadanía como “la suma de los hábitos, conductas, acciones y reglas comunes mínimas que generan un sentido de pertenencia, facilitan la armonía entre los ciudadanos y conducen al respeto de la propiedad y el patrimonio compartidos y el reconocimiento de los derechos y deberes de los ciudadanos”. Este tema fue el principal foco de atención de su administración, que buscó propiciar una nueva cultura urbana basada en el respeto mutuo entre los ciudadanos a través de programas educativos que utilizaron acciones simbólicas, provocativas y humorísticas para enseñar a los ciudadanos a reflexionar sobre las consecuencias de su conducta en la vida urbana.

Mockus utilizó juegos educativos de grupo como su principal herramienta para establecer una cultura de autorregulación, consideración y ciudadanía urbana, incluyendo:

- Tarjetas, rojas por un lado y blancas por el otro, distribuidas entre los ciudadanos y usadas como en el fútbol para mostrar aprobación o desaprobación de las acciones de otros.
- Mimos en las calles que enseñaron a los conductores a respetar los cruces peatonales, usar cinturones de seguridad y reducir al mínimo el uso del claxon.
- Actores vestidos como monjes que invitaban a la gente a reflexionar sobre la contaminación auditiva.

Su estilo inusual de gobierno buscaba atacar la corrupción, la violencia y el desorden social cambiando las actitudes mentales de las personas. La ciudad mejoró dramáticamente: la tasa de homicidios bajó de 88 a 22 por 100,000 habitantes y las muertes por accidentes de tránsito descendieron de 1,300 a alrededor de 600 al año.

Fuente: www.15min.lt/en/article/culture-society/former-mayor-of-Bogota-antanas-mockus-man-who-curbed-traffic-accidents-with-mimes-528-343384#ixzz3DmwLe1wb



Una calle en Bogotá, Colombia © Flickr/Dominic Chavez/World Bank

El buen uso del espacio público está estrechamente vinculado a su mutabilidad y adaptabilidad en relación con las necesidades cambiantes de los ciudadanos.

(Carta del Espacio Público, párrafo 50)

Conforme el uso del espacio público cambia con el tiempo los espacios públicos necesitan ser flexibles para albergar las necesidades cambiantes de los ciudadanos, especialmente los más pobres en las ciudades. Esto requiere a su vez que los espacios públicos sean multifuncionales, de manera que diferentes usuarios se sientan cómodos en ese espacio.

Estudio de caso No. 62 MUTABILIDAD Y ADAPTABILIDAD DE LOS ESPACIOS PÚBLICOS – CHINA

China no se queda atrás de ningún país en su capacidad de combinar entornos urbanos extremadamente dinámicos con combinaciones infinitas de actividades realizadas en espacios abiertos y un gran sentido de civilidad y respeto mutuo.

Más que en ningún otro lugar, en China las ciudades están cambiando y se están adaptando a un ritmo muy rápido. Las fotografías que mostramos a continuación son sólo dos de docenas de imágenes que podríamos usar para ilustrar este fenómeno: nuevos y resplandecientes centros comerciales, elaborados jardines modernos, nuevos y enormes parques de ciudad, transitadas calles para ir de compras, jardines tradicionales, y edificios públicos dedicados, en cierto modo, a la ciudad misma.

Estas imágenes muestran dos ejemplos de ello: una antigua calle de Nankín convertida en una elegante calle para ir de compras y una acera de la misma ciudad donde vendedores tradicionales ofrecen sus productos.

Una vez más, una demostración del más adaptable y versátil de todos los espacios públicos: las calles y las aceras.



Una moderna calle para ir de compras en Nankín, Shanghai
© Flickr/Sergio Tittarini



Vendedor callejero en Nankín, Shanghai
© Flickr/NekaPearl



Vista del asentamiento precario de Mathare en Nairobi, Kenya © ONU-Hábitat/Julius Mwelu



Indigenas peruanos en sus vestimentas tradicionales bailando en la Plaza de Armas de Lima, Perú © Ksenia Ragozina/Shutterstock.com



Conclusiones

El espacio público está a nuestro alrededor, una parte vital de la vida urbana cotidiana: las calles por las que pasamos al ir a la escuela o al trabajo, los lugares donde los niños juegan, los parques locales donde practicamos deportes o nos sentamos a la hora del almuerzo. El espacio público es nuestra sala de estar al aire libre.

Ahí donde el espacio público está ausente, es inadecuado, está mal diseñado o privatizado, la ciudad se vuelve cada vez más segregada y se trazan líneas basadas en la religión, el origen étnico o el estatus socioeconómico. El resultado puede ser una ciudad peligrosamente polarizada donde es más probable que las tensiones sociales estallen y donde la movilidad social y las oportunidades económicas están suprimidas.

Un nuevo paradigma está evolucionando que reconoce la incapacidad del desarrollo determinado por el mercado para crear o proteger espacios abiertos públicos o privados. Los componentes habilitadores de la Nueva Agenda Urbana que se refuerzan mutuamente y que son vitales para asegurar ciudades prósperas con calles dinámicas y espacios públicos inclusivos son:

- Normas y legislación para proteger el acceso a los espacios públicos;
- Planeación y diseño urbano para proporcionar una cantidad adecuada de espacio público de buena calidad, y;
- Finanzas y economía urbanas para compartir valores, promover los ingresos, la inversión, la creación de riqueza, y generar empleos.

Los buenos espacios públicos pueden desempeñar un papel decisivo en este sentido al:

- Permitir un desarrollo ordenado y racional (esto es, cuadrículas de calles).
- Atraer inversiones, usos y actividades, incrementando la seguridad.
- Aumentar los valores de la propiedad, generando ingresos municipales adicionales.

- Ofrecer oportunidades para la interacción económica y en consecuencia más oportunidades para ganarse la vida.
- Contribuir valor agregado al patrimonio cultural, histórico y arquitectónico de una ciudad, aumentando su atractivo urbano y promoviendo el turismo.

Dada la cantidad de variables dentro del entorno urbano y la complejidad de la ciudad, no se puede afirmar que la aplicación de estas políticas y principios y sus técnicas garantizará un desarrollo urbano sostenible, pero serán un avance para minimizar las posibilidades de formular un mal diseño y ayudarán a establecer una agenda del espacio público que le dé a las personas la mejor posibilidad de disfrutar su entorno como individuos y como miembros de la comunidad.

Esperamos que esta Guía haya logrado su objetivo: ofrecer buenos argumentos, buenos principios y buenos ejemplos a todos aquellos que, como nosotros, piensan que el espacio público debe estar al centro de la agenda urbana, y que quieren trasladar esta convicción a la realidad. Los argumentos ofrecidos hacen énfasis en los espacios públicos como banderas de la civilidad urbana, promotores de la equidad, materializaciones de nuestros bienes comunes urbanos, hacedores de grandes ciudades, potenciadores de la sostenibilidad ambiental y creadores de ingresos, inversión y riqueza.

En particular, la función de los espacios públicos como promotores de la equidad debe representar un gran avance para generar entusiasmo, compromiso, unidad de propósitos y ejecución robusta. Desafortunadamente, lo bueno no es necesariamente fácil. La Guía enumera, por ejemplo, muchas limitaciones que las ciudades pueden encontrar en su persecución de la meta de mejorar la cantidad, calidad y distribución de espacios públicos en nuestras ciudades y poblaciones. Algunas de estas limitaciones pueden eliminarse invirtiendo en la creación, administración y uso de espacios públicos. Otras, como

la siempre presente amenaza de apoderarse de espacios públicos para obtener ganancias privadas, los errores persistentes en el diseño y la administración, la frecuente resistencia a invertir en prácticas participativas o la creciente comercialización y desmaterialización de la interacción social, requieren nuestra constante vigilancia.

Esperamos que esta publicación haya abierto un muy necesario espacio público, por decirlo así, acerca del significado y el papel del objeto de esta Guía. Cuando pensamos en espacios públicos nuestra mente piensa en parques, jardines, parques infantiles. Aunque estos maravillosos elementos de nuestra vida urbana son auténticos e importantes espacios públicos, esta Guía va más allá de la dimensión de elementos urbanos individuales y pone a los espacios públicos en el papel de protagonistas del desarrollo urbano. Es por eso que las nociones de un “desarrollo urbano guiado por el espacio público”, de planear el espacio público como un sistema, de la relación circular entre crear, mantener y disfrutar el espacio público, de concebir la participación misma como un “espacio público virtual” donde todos puedan interactuar al mismo nivel, y de la importancia de las estrategias de espacio público para ciudades pobres en recursos y en rápido crecimiento, se presentan en la parte central de esta Guía. La noción de los espacios públicos como un sistema es reforzada por simples sugerencias de estudios elementales a nivel ciudad e indicadores para evaluar la calidad de los espacios públicos y el avance en esta área.

Una mención especial en relación con nuestro reclamo por una visión más amplia y menos convencional del espacio público es el papel de la calle. La calle es definida en este estudio como el espacio público por excelencia porque es el más extendido, versátil y adaptable de todos los espacios públicos. Un aspecto importante, además de todo esto, es el papel de la calle como elemento ordenador del desarrollo urbano físico. Idealmente las calles se planean y

construyen antes que los edificios, y por lo tanto constituyen una herramienta vital en manos de los planificadores y gobiernos locales para visualizar y promover un crecimiento urbano ordenado y sostenible.

Otro reclamo importante de esta Guía es que las políticas, las estrategias y los planes sólo son tan buenos como los conceptos y principios en los que están basados. Es por eso que ofrecemos una definición y una clasificación simple de los espacios públicos. Por otra parte, los principios divorciados de la realidad son de poca utilidad, y es por eso que la parte final de esta Guía vincula principios —tomados de la más reciente, sintetizada y completa declaración de principios sobre el tema, la Carta del Espacio Público— con experiencias recientes y buenas prácticas en una variedad de diferentes regiones y contextos urbanos. Esperamos que esta Guía resulte una lectura interesante e inspiradora, y que fortalezca la idea de que podemos ser por lo menos tan buenos como quienes lo han hecho antes.

Los buenos espacios públicos desempeñan un papel para atraer inversiones, usos y actividades, incrementando la seguridad y los valores de la propiedad, generando ingresos municipales adicionales, ofreciendo oportunidades para la interacción económica y para ganarse la vida. La creación, protección, administración y disfrute del espacio público requiere autoridades locales capaces y colaboración con los habitantes y otros actores. El espacio público requiere que las ciudades y los gobiernos locales adopten un enfoque transdisciplinario, trabajando en colaboración con una variedad de partes interesadas que debe incluir a la sociedad civil, la academia y el sector privado para asegurar que haya espacios públicos incluyentes, seguros y accesibles para todos.



Mercado de Kejetia en Ghana © Flickr/Adam Jones

Anexos

Anexo 1: Carta del Espacio Público

El siguiente documento constituye la contribución de la Bienal del Espacio Público en un proceso de profundización sobre el mismo tema que se llevó a cabo a nivel mundial, en colaboración con el Programa de las Naciones Unidas para los Asentamientos Humanos (ONU-Hábitat), con el fin de aportar una contribución significativa al proceso preparatorio de la Tercera Conferencia de las Naciones Unidas sobre los Asentamientos Humanos, que se celebrará en 2016.

ÍNDICE

Preámbulo

- I. Definición del espacio público
- II. Tipos de espacio público
- III. Creación del espacio público
- IV. Obstáculos para la creación, administración y disfrute del espacio público
- V. Administración del espacio público
- VI. Disfrute del espacio público

PREÁMBULO

1. Además de la voluntad de presentar buenos proyectos y logros ejemplares, la Bienal del Espacio Público también nace por una fuerte necesidad de apoyar la voluntad de muchos ciudadanos y administradores con visión de futuro y eficientes para que el espacio público sea la bandera de la civilización urbana.
2. Los puntos claves de este documento son:
 - a) que es útil para dar una definición clara y comprensible para el espacio público, b) que el espacio público debe ser considerado un bien común, c) que la Carta debería contener principios razonables y compartidos; sobre todo la concepción,

diseño, construcción, mantenimiento, explotación y capacidad de transformación del espacio público, d) que debe ser un documento breve y, al igual que el espacio público, accesible a todos.

3. La “Carta de Espacio Público” quiere ser el documento de todos aquellos que creen en la ciudad y en su extraordinaria capacidad de hospitalidad, solidaridad, convivencia y intercambio; en su virtud inimitable en la promoción de la sociabilidad, del encuentro, de la convivencia, de la libertad y de la democracia; y en su vocación de expresar y hacer realidad estos valores a través del espacio público. Al mismo tiempo, la ciudad ha registrado el crecimiento de las desigualdades económicas, sociales, étnicas, culturales y generacionales. El espacio público debe ser el lugar donde se garantizan los derechos de ciudadanía y se respetan y aprecian las diferencias.
4. La Carta se basa en un sentido amplio e inclusivo de la ciudadanía que no coincide con el sentido jurídico del término. Todos, como usuarios, son ciudadanos y tienen los mismos derechos y obligaciones en materia de Espacio Público.
5. Cuando los ciudadanos coinciden con los habitantes firmemente establecidos, éstos tienen derecho a participar, a través de procesos participativos, en la creación y en la gestión del espacio público.

I. DEFINICIÓN DE ESPACIO PÚBLICO

6. Un espacio público es cada lugar de propiedad pública o de uso público accesible y utilizable por todos de manera gratuita, o sin fines de lucro. Cada espacio público tiene sus propias características espaciales, históricas, ambientales, sociales y económicas.
7. Los espacios públicos son un elemento clave del bienestar individual y social, los lugares de la vida individual y la expresión comunitaria de la diversidad de

su patrimonio común cultural y natural, y un fundamento de su identidad, de acuerdo con las opiniones expresadas por la Convención Europea del Paisaje. La comunidad se reconoce en sus espacios públicos y persigue la mejoría de su calidad espacial.

8. Los espacios públicos están constituidos por espacios libres (tales como calles, aceras, plazas, jardines, parques) y espacios cubiertos creados sin fines de lucro y para el beneficio de todos (como bibliotecas, museos). Ambos, cuando tienen una clara identidad, pueden definirse como “lugares”. El objetivo es que todos los espacios públicos puedan convertirse en lugares.
9. Existen opiniones diferentes sobre el hecho de que los espacios públicos deban o no ser de propiedad pública. Sin embargo, los espacios públicos que los orgarantizan una accesibilidad y facilidad de uso más seguras a largo plazo al estar menos condicionados a legitimar sus cambios de uso, al contrario que la propiedad privada.
10. El espacio público, donde el respeto a los valores naturales e históricos lo permitan, debe ser accesible y sin barreras para las personas con discapacidad física, sensorial e intelectual.
11. Del mismo modo, cualquier área, aunque de propiedad públicas y sin vallas, que por sus características no sea ampliamente accesible al público – cuestras no transitables, áreas abandonadas, o marginales y “recortes”, etc. – no puede ser considerada como un espacio público, ni ser contadas en dotación de servicios e infraestructura pública.
12. Por el contrario, las áreas de propiedad pública que todavía no están disponibles y/o accesibles deben ser consideradas como “potenciales espacios públicos” y, por tanto, como un recurso valioso para la ampliación y mejora del sistema existente del espacio público y la calidad urbana en general.

II. TIPOS DE ESPACIO PÚBLICO

13. Dentro de los espacios públicos se pueden distinguir: a) espacios que tienen exclusivo o predominante carácter funcional; b) espacios que alientan o favorecen el disfrute individual; y c) espacios que, combinando función, forma, sentido y, sobre todo, relación construido/no construido, funcionan predominantemente como factores de agregación o de condensación social. En la red que constituyen estos últimos está la esencia de una ciudad.
14. Los espacios públicos:
 - a) Son tanto la red física como el apoyo para el movimiento o el estacionamiento de las personas y los medios de los que dependen el funcionamiento y la viabilidad de la ciudad;
 - b) Acogen actividades de mercado y hacen accesibles las actividades comerciales fijas, los lugares públicos y otros servicios (colectivos o no, públicos o privados) donde se expresa la dimensión socio-económica de la ciudad;
 - c) Ofrecen valiosas oportunidades para la recreación, el ejercicio físico y la regeneración para todos (parques, jardines, instalaciones deportivas públicas, etc.);
 - d) Ayudan en la promoción de la educación y de la cultura (por ejemplo, los museos, las bibliotecas públicas);
 - e) Son lugares de la memoria individual y colectiva, en la que la identidad de los ciudadanos se refleja y se alimenta, aumentando la conciencia de ser parte de una comunidad;
 - f) Promueven la convivencia, el encuentro y la libertad de expresión;
 - g) Son parte integral e importante de la arquitectura y del paisaje urbano, con un rol decisivo por la imagen general de la ciudad;
15. Por las características antes mencionadas, los espacios públicos son el principal recurso a disposición de la sociedad sobre los que construir políticas integradas y a largo plazo tanto de planificación urbana, como de

regeneración morfológica y funcional de los tejidos urbanos, así como de regeneración social y económica.

III. CREACIÓN DEL ESPACIO PÚBLICO

16. Los espacios públicos deben ser proyectados con pleno respeto hacia todas las formas de diversidad.
17. El espacio público es el gimnasio de la democracia, la oportunidad de crear y mantener un sentido de la ciudadanía y la conciencia del rol que cada uno de nosotros tiene y puede tener, con su estilo de vida cotidiana y el entorno en el que vive.
18. Es preferible que las decisiones sobre creación, gestión y regulación del uso del espacio público estén sujetas a procesos transparentes y participativos con todas las partes interesadas. Estos procesos, institucionalizados, regulados o espontáneos, deben ser configurados como derecho de los habitantes de la ciudad y no como una iniciativa unilateral de la administración.
19. Es esencial observar los espacios públicos urbanos como un sistema continuo, articulado e integrado que se crezca desde la escala de las relaciones de vecindad a la de los grandes sistemas ambientales, promueva la difusión de su disfrute para toda la comunidad y mejore la calidad urbana.
20. Proyectar espacios públicos también significa tener en cuenta alternativas prácticas y creativas basadas en las nuevas técnicas de comunicación y uso de la ciudad.
21. El sistema de espacios públicos urbanos, como red de espacios de interacción social, necesita de una visión general que evidencie las características a mantener, mejorar y comunicar. Y por lo tanto, se recomienda que los gobiernos locales adopten documentos específicos para la red de espacios públicos.
22. En la red de espacios públicos conviene identificar tanto la polaridad como las agregaciones, evitando que obstáculos psicológicos fortalezcan o consoliden obstáculos físicos. La sistematización y mejora del espacio público como estrategia para la recualificación de los suburbios y las zonas suburbanas debería incluir la mejora de las conexiones, el aumento de multifuncionalidad y facilidad de uso, así como la reducción del fenómeno de la privatización y exclusión.
23. Por lo tanto, la eliminación o la superación de las barreras físicas que impiden o restringen el acceso a determinadas categorías de usuarios, es un objetivo prioritario tanto en el proyecto de nuevos espacios públicos, como en la adaptación de los existentes.
24. En los planes de expansión de ciudades de reciente urbanización en fase de crecimiento, cuya población se duplicará en los próximos 10-20 años (en áreas como África y Asia), es muy importante establecer suficientes dotaciones de espacios públicos bien conectados y en proporciones adecuadas.
25. El proyecto debe prestar atención a los gastos de mantenimiento y gestión. Debe utilizar soluciones sencillas y materiales locales, duraderos, fáciles de reemplazar y climáticamente adecuados.
26. La recalificación del patrimonio público en desuso es una enorme oportunidad para aumentar la dotación y la calidad del espacio público urbano. Las intervenciones para la reconversión de áreas privadas en desuso o la ampliación y creación de nuevos espacios públicos deben tener en cuenta las necesidades ambientales (y las eventuales deficiencias), el rol y las relaciones socio-económicas en todo el sector urbano en que se sitúan.
27. La función de los espacios públicos urbanos en cuanto a la regulación del medioambiente (drenaje, microclima, ...),

la protección de áreas de valor ambiental (orillas de ríos, humedales o una rica biodiversidad) y la reducción de los riesgos ambientales urbanos, debería ser tenida en cuenta durante la etapa de planificación y de gestión.

28. En las zonas destruidas por eventos catastróficos, los espacios públicos deben ser el inicio del proceso de reconstrucción.
29. La creación, mejoría y gestión de los espacios públicos son una oportunidad para crear nuevos trabajos e inversión privada, también en el cumplimiento de las indicaciones de la Convención Europea del Paisaje.
30. El proyecto participativo e interdisciplinario del espacio público es una oportunidad emocionante para los urbanistas, paisajistas, arquitectos, ingenieros y diseñadores de expresar plenamente su papel social.

IV. OBSTÁCULOS PARA LA CREACIÓN, GESTIÓN Y USO DE ESPACIOS PÚBLICOS DE CALIDAD

31. Constituyen obstáculos a la creación, gestión y uso de espacios públicos de calidad los siguientes:
 - a) El acomodamiento de la vida social urbana (como la proliferación de centros comerciales y de ocio, centros deportivos privados, etc.);
 - b) La disminución de los recursos disponibles para la creación y mantenimiento de los espacios públicos (debido a la disminución de los ingresos fiscales y la frecuente ineficiencia de las políticas de gastos);
 - c) La disminución de la capacidad de demanda de los ciudadanos;
 - d) El debilitamiento de la cohesión social, la falta de respeto hacia el patrimonio público por parte de amplios sectores ciudadanos y el aumento de actos de vandalismo;
 - e) La presión ejercida por los intereses especulativos;
 - f) Estrategias proyectuales que ignoran la multifuncionalidad y la conexiones funcionales;

- g) Las dificultades de muchas autoridades locales para adoptar un papel eficaz en la dirección pública;
- h) La sectorización de la estructura administrativa y la frecuente falta de comunicación entre ellas;
- i) La transformación de espacios públicos para usos no apropiados; tales como la conversión de plazas en aparcamientos, la ocupación vehicular de los espacios de la paseo, las ocupaciones de suelos públicos para fines comerciales o de restauración fuera del espacio permitido, etc;
- j) La inseguridad real o percibida de los espacios públicos, con los consiguientes efectos de poca frecuentación, abandono y decadencia;
- k) La idea de que la “red” y “redes sociales” se han convertido en los “nuevos espacios públicos,” hasta el punto que de significar el fin o la superación de aquellos tradicionales;
- l) La falta de información y referencias, que puede derivar en una condición de profunda desorientación para los usuarios del espacio urbano.

V. GESTIÓN DEL ESPACIO PÚBLICO

32. La gestión del espacio público es una responsabilidad esencial de las autoridades locales. Para ser ejercido con éxito, este rol necesita la cooperación activa de los ciudadanos, de la sociedad civil y del sector privado.
33. La reducción del tráfico de vehículos privados en la ciudad es una condición esencial para mejorar las condiciones ambientales, así como para actualizar y hacer más habitables estos espacios públicos. Fomentar la movilidad con un consumo cero de energía, como los peatones y las bicicletas, significa mejorar tanto las condiciones ambientales como la calidad del espacio público y de la vida urbana.
34. La educación en el uso responsable del espacio público es la forma menos costosa de gestión y mantenimiento. Es de gran

- utilidad llevar a cabo campañas educativas en las escuelas, en los medios, en la red internet, para educar a los ciudadanos en el uso virtuoso del espacio público.
35. Las mejoras de los espacios públicos aumentan notablemente el valor de las áreas urbanas colindantes. En consecuencia, al menos una parte de los beneficios se revierten en favor de la comunidad.
 36. La insuficiente integración de las fases de construcción y explotación de las obras contribuye al debilitamiento de la conciencia ciudadana en el uso de los bienes colectivos y la degradación del espacio público tras su creación o rehabilitación. La realización de obras de construcción o renovación de los espacios públicos debe ser acompañada por la información y previsiones sobre el mantenimiento de los lugares y sus instalaciones.
 37. Después de la realización (ex novo o renovación) de los espacios, la administración pública debe dar una oportunidad a los ciudadanos y sus asociaciones de organizar eventos, manifestaciones u otras actividades que ayuden a estabilizar el mantenimiento y el uso del espacio.
 38. La predicción de las estrategias dialógicas y participativas de gestión en el diseño/ programación es fundamental para la "apropiación" del espacio por parte de las comunidades locales, con el fin de contener los costes de mantenimiento y promover formas de cogestión.
 39. En términos de superficie, las calles, las plazas, las aceras son la parte predominante del espacio urbano de uso público. Por este motivo es importante que sus usos sean regulados con el fin de conciliar las diferentes funciones a que son llamadas, dando prioridad a los peatones y la movilidad no motorizada.
 40. Ambas limitaciones temporales y físicas para el uso del espacio público y abierto, debido a razones de seguridad, no deben restringir injustificadamente el disfrute por parte del público.
 41. La privatización y la venta de espacios públicos a los actores privados es un fenómeno que afecta a las ciudades de todo el mundo. En este caso los recursos importantes en términos de espacio público son alienados de manera sistemática o dados en gestión exclusiva de los particulares por una variedad de razones: para conseguir recursos, para impulsar la inversión privada, por la presión de los lobbies y grupos de interés, como resultado de corrupción y falta de capacidad de gestión, etc. La administración pública, por una parte, y los ciudadanos, por otra, deben poner en marcha mecanismos de seguimiento y evaluación de estas políticas.
 42. Es importante adoptar políticas que favorezcan la permanencia de actividades artesanales y pequeños comercios, que contribuyen a la calidad de vida, a la vivacidad y a la asistencia de los espacios públicos de uso diario.

VI. EL DISFRUTE DE LOS ESPACIOS PÚBLICOS

43. Todos los ciudadanos, independientemente de su función, son usuarios de espacios públicos. Todo el mundo tiene derecho a acceder a ellos y utilizarlos libremente de acuerdo con las reglas de la convivencia civil. En la ciudad, cada vez más compleja y diversa, esto requiere procesos democráticos, diálogo y atención a la diversidad.
44. La participación de ciudadanos y residentes de la comunidad, en particular, es crucial para el mantenimiento y la gestión de los espacios públicos, especialmente en contextos de pobreza y de limitados recursos públicos (como los de los llamados países en vías de desarrollo). Las formas de colaboración entre los ciudadanos, el gobierno y los entes privados son de gran importancia en todos los contextos.

45. El disfrute del espacio público implica derechos y deberes. El derecho a disfrutar de espacios públicos adecuados implica el deber de contribuir a este objetivo libremente, desde un simple comportamiento responsable individual, hasta la participación colectiva en las iniciativas de la ciudadanía activa.
46. El uso de los espacios públicos es un ingrediente clave para la determinación de los indicadores de calidad de los mismos, que ha de ser utilizado durante todo su ciclo de vida-creación, gestión y disfrute.
47. El uso pacífico de los espacios públicos para desfiles, mítines y manifestaciones es la expresión integral de la democracia. Por lo tanto, su uso no puede ser negado sin razones válidas y justificables.
48. Los acontecimientos y las acciones de carácter temporal, incluyendo el llamado "arte público urbano", especialmente en una estrategia global, son una forma de disfrute del espacio público; lo cual puede llegar a ser una "buena práctica" con la que atribuir sentido y calidad a zonas urbanas, así como a las "áreas en espera", en un breve periodo de tiempo, con costes bajos y una fuerte participación de la comunidad.
49. El goce del espacio público es inseparable de su uso civil respetuoso y responsable. La calidad del empleo no se vincula únicamente a la asignación, distribución, calidad y nivel de mantenimiento de los espacios públicos, sino también a la conducta de los individuos.
50. El buen uso de los espacios públicos está estrechamente vinculado a su mutabilidad y capacidad de adaptación en relación a las necesidades cambiantes de los ciudadanos.

Anexo 2

Los Objetivos de Desarrollo Sostenible

(adoptados el 25 de septiembre de 2015)

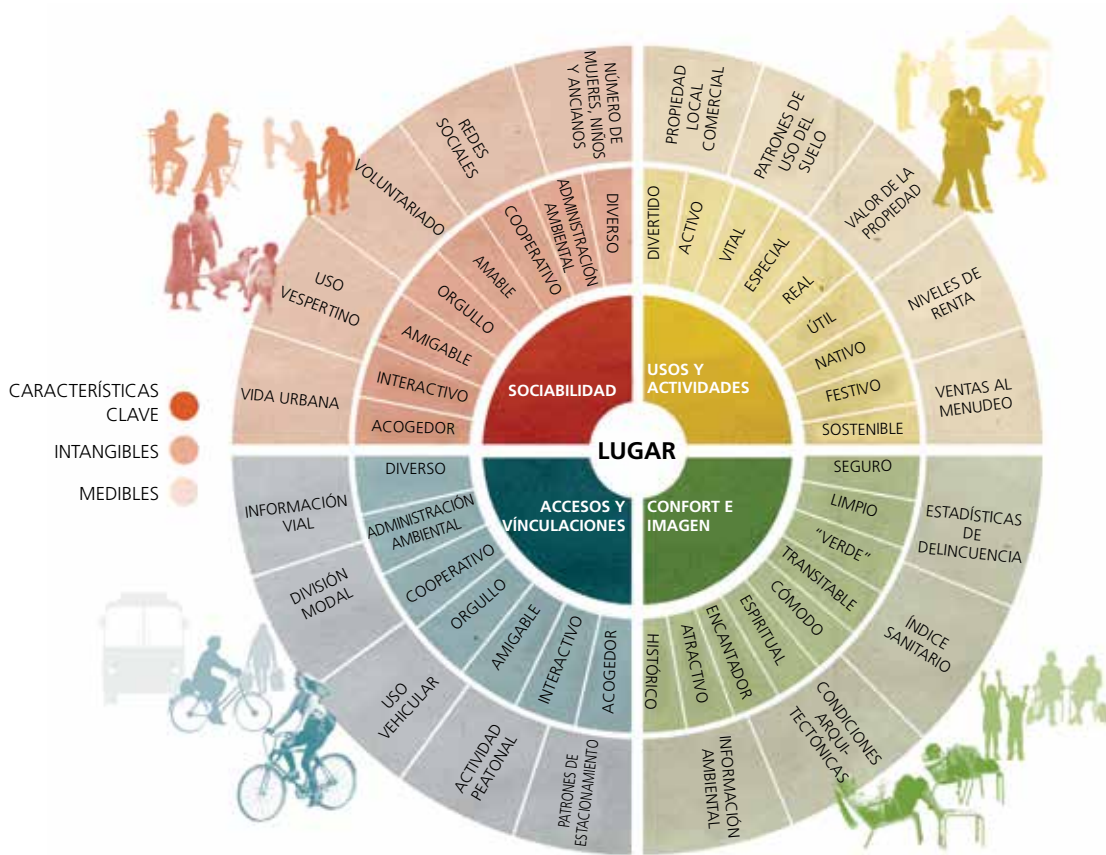
Los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS) se apoyan en el éxito de los Objetivos de Desarrollo del Milenio (ODM) y buscan completar la tarea de terminar con la pobreza extrema en todas sus formas. Los ODS reafirman la necesidad de alcanzar un desarrollo sostenible promoviendo el desarrollo económico, la inclusión social, la sostenibilidad ambiental y el buen gobierno, incluyendo la paz y la seguridad.

Los objetivos a lograr para 2030 son:

1. Poner fin a la pobreza en todas sus formas en todo el mundo.
2. Poner fin al hambre, lograr la seguridad alimentaria y la mejora de la nutrición y promover la agricultura sostenible.
3. Garantizar una vida sana y promover el bienestar para todos en todas las edades.
4. Garantizar una educación inclusiva, equitativa y de calidad y promover oportunidades de aprendizaje durante toda la vida para todos.
5. Lograr la igualdad entre los géneros y empoderar a todas las mujeres y las niñas.
6. Garantizar la disponibilidad de agua y su gestión sostenible y el saneamiento para todos.
7. Garantizar el acceso a una energía asequible, segura, sostenible y moderna para todos.
8. Promover el crecimiento económico sostenido, incluyente y sostenible, el empleo pleno y productivo y el trabajo decente para todos.
9. Construir infraestructuras resilientes, promover la industrialización inclusiva y sostenible y fomentar la innovación.
10. Reducir la desigualdad en y entre los países.
11. Lograr que las ciudades y los asentamientos humanos sean inclusivos, seguros, resilientes y sostenibles.
 - 11.7 “para 2030, proporcionar acceso a espacios públicos seguros, incluyentes, accesibles y verdes para todos, en especial mujeres, niños, adultos mayores y personas con discapacidades”.
12. Garantizar modalidades de consumo y producción sostenibles.
13. Adoptar medidas urgentes para combatir el cambio climático y sus efectos.
14. Conservar y utilizar en forma sostenible los océanos, los mares y los recursos marinos para el desarrollo sostenible.
15. Gestionar sosteniblemente los bosques, luchar contra la desertificación, detener e invertir la degradación de las tierras y detener la pérdida de biodiversidad.
16. Promover sociedades, justas, pacíficas e inclusivas.
17. Revitalizar la Alianza Mundial para el Desarrollo Sostenible.

Fuente: <https://sustainabledevelopment.un.org/topics>

Anexo 3: Qué hace a un gran lugar



Índice de casos de estudio

1	Proyecto de renovación del Entronque de Warwick – Durban, Sudáfrica	57
2	El Carnaval de Notting Hill – Londres, Reino Unido	58
3	Patios Escolares Sostenibles – Kosovo	59
4	Constitution Hill – Johannesburgo, Sudáfrica	60
5	Sugar Beach – Toronto, Canadá	61
6	Jardín Lotus – Mumbai, India	62
7	Plaza Gyrumi – Gyrumi, Armenia	63
8	Uso público de un parque privado: Parque Zuccotti – Ciudad de Nueva York, Estados Unidos	64
9	Un premio para las ciudades accesibles – Unión Europea	65
10	Plaza Tahrir – El Cairo, Egipto	67
11	El proyecto de restauración de la Domus Aurea – Roma, Italia	68
12	Legislación y espacio público – Nairobi, Kenya	70
13	Transformando el espacio desperdiciado en espacio público – Bangalore, India	71
14	Usos alternativos de los camellones – Luanda, Angola	71
15	Una red de espacio público en Aranya – Indore, India	73
16	Planeando el espacio público como un sistema: Visión para los parques y el espacio público – Miami, Estados Unidos	74
17	Parque Lineal – Aguascalientes, México	74
18	El espacio público como un sistema o Cómo funciona una ciudad en el agua – Venecia, Italia	75
19	Instituto de Desarrollo Urbano (IDU) – Bogotá, Colombia	76
20	Frente de Liberación de los Niños de la Calle – Sassari, Italia	77
21	Un manual de diseño para un entorno libre de barreras – Líbano	78
22	Minecraft, una herramienta para el diseño participativo con los jóvenes – Kirtipur, Kathmandu, Nepal	79
23	Map Kibera – Nairobi, Kenya	80
24	Complejo de uso mixto Jing-Gu-Yuan – Kunshan, China	81
25	Metrocable – Medellín, Colombia	82
26	Villa El Salvador – Lima, Perú	84
27	Una biblioteca móvil – Plóvdiv, Bulgaria	86
28	Gran Mezquita – Djenné, Mali	86
29	Ópera de Arame – Curitiba, Brasil	87
30	Plataforma de la Esperanza – Dhaka, Bangladesh	88
31	Integrando la restauración ambiental y el espacio público – Connecticut, Estados Unidos	89

Índice de casos de estudio

32	Proyecto de planeación participativa (Urbanisme Participatif) – Port-au-Prince, Haití	90
33	Proyecto de Espacio Público de Kibera – Nairobi, Kenya	91
34	Parque Puckelboll – Malmö, Suecia.	92
35	El Premio Europeo del Espacio Urbano	92
36	La Bienal del Espacio Público – Roma, Italia	93
37	Gimnasio vertical – Caracas, Venezuela	94
38	Mejor alumbrado, pavimentos más amplios: pasos para prevenir la violencia sexual – Nueva Delhi, India.	95
39	Distritos de Mejoramiento de la Ciudad (CIDs) – Johannesburgo, Sudáfrica	96
40	Parque de la Ciudad – Bondo, Kenya	97
41	Adopta una parcela – Newcastle, Reino Unido	97
42	Rescatando los espacios públicos – México	98
43	Red de bicicletas – Copenhague, Dinamarca.	99
44	Citi Bike – Nueva York, Estados Unidos.	99
45	Del lado de los peatones y ciclistas – Bogotá, Colombia	100
46	La ciudad caminable – Estocolmo, Suecia	101
47	Sistema de movilidad integrado – Ámsterdam, Países Bajos	101
48	Una guía del espacio público para los jóvenes – Australia	102
49	Compartir el valor del terreno – Colombia	104
50	El proyecto de las Plazas de la Paz – São Paulo, Brasil.	106
51	Jeevanjee Gardens – Nairobi, Kenya	108
52	Parque Merlion – Singapur.	109
53	Salvando el Parque Uhuru – Nairobi, Kenya	110
54	Revirtiendo el deterioro de un distrito histórico: Darb al-Ahmar – El Cairo, Egipto	111
55	Vendiendo en el espacio público – Bangkok, Tailandia	113
56	Clases de idiomas gratuitas en el Parque Muzeon – Moscú, Rusia.	114
57	Parque de los Ciudadanos – Bremen, Alemania.	115
58	Equilibrando los derechos y la libertad – Dresde, Alemania	116
59	28 milímetros: las mujeres son héroes – Rio de Janeiro, Brasil	117
60	La práctica de la libertad II – Poznan, Polonia	117
61	Tarjeta amarilla, tarjeta roja – Bogotá, Colombia	119
62	Mutabilidad y adaptabilidad de los espacios públicos – China.	120

Notas

1. ONU-Hábitat (2011). *Governing Council Resolution 23/4 on Sustainable Urban Development through Access to Public Spaces*.
2. Future of Places Conference II (2014). *Key Messages*, Buenos Aires.
3. ONU-Hábitat (2015). *Issue paper 11, Public Space*, Habitat III.
4. ONU-Hábitat (2013). *State of the World's Cities 2012/2013: Prosperity of Cities* (<http://www.unhabitat.org/pmss/listItemDetails.aspx?publicationID=3387>).
5. ONU-Hábitat (2013). *Urban Planning for City Leaders, "Define and Enhance Public Space"*, p. 40-43 (<http://www.unhabitat.org/pmss/listItemDetails.aspx?publicationID=3385>).
6. ONU-Hábitat (2013). *Streets as Public Spaces - Drivers of Prosperity*, (<http://www.unhabitat.org/pmss/listItemDetails.aspx?publicationID=3513>).
7. ONU-Hábitat (2013). *Turning Spaces Into Places*, (www.unhabitat.org/repository/docs/UNhabitat_Turning_spaces_into_places_c_478833.pdf).
8. ONU-Hábitat (2012). *Korogocho Streetscapes: Documenting the Role and Potential of Streets in Citywide Slum Upgrading*, (<http://www.unhabitat.org/pmss/listItemDetails.aspx?publicationID=3374>).
9. Jagori, ONU-Hábitat and UN-Women, (2011). *Building Safe and Inclusive Cities for Women: A Practical Guide*.
10. ONU-Hábitat (2014). *A New strategy of Sustainable Neighbourhood Planning: Five Principles, Urban Planning Discussion Note 3*, (<http://www.unhabitat.org/pmss/listItemDetails.aspx?publicationID=3518>).
11. UCLG (2014). *09 Searching for the Promised Land of Public Space: The Key to an Equitable African City*.
12. Véase Anexo 2 para un resumen de los Objetivos de Desarrollo Sostenible.
13. Tomas Spath y Cassandra Dahnke (2007). *Reclaiming Civility in the Public Square: 10 Rules That Work*.
14. ONU-Hábitat (2013). *State of the World's Cities 2012/2013: Prosperity of Cities*.
15. Ibid.
16. Future of Places Conference II (2014). *Key Messages*, Buenos Aires.
17. Ibid.
18. Carta del Espacio Público, párrafo 46.
19. www.pps.org/reference/grplacefeat
20. ONU-Hábitat (2014). *New Generation of National Urban Policies*, (<http://unhabitat.org/initiativesprogrammes/national-urban-policies/>).
21. ONU-Hábitat (2012). *Streets as Tools for Urban Transformation in Slums: A Street-Led Approach to Citywide Slum Upgrading*.
22. Hollander J. et al. (2009) *Planning Shrinking Cities*.

Referencias bibliográficas

1. Commission for Architecture and the Built Environment (2007). *Spaceshaper: A User's Guide*. Londres: CABE.
2. Dahnke, Cassandra y Spath, Tomas (2007). *Reclaiming Civility in the Public Square: 10 Rules that Work*. WingSpan Press.
3. Dobson, Richard y Skinner, Caroline (2009). *Working in Warwick: Including Street Traders in Urban Plans*. Durban: School of Development Studies, University of KwaZulu-Natal.
4. EMBARQ y Gehl architects (2010). *Istanbul: An Accessible City – A City for People*. Embarq, Turquía.
5. Fajardo, Martha (2005). *The Transformation of Public Space in Bogotá: Time as a Catalyst-Planning & Building with TIME*. Artículo pendiente de publicación.
6. Future of Places Conference II, Buenos Aires (2014). *Key Messages*. Disponible en <http://futureofplaces.com/2014/09/key-messages-from-future-of-places-ii/>
7. Garau, P., Sclar E. Carolini, G., autores principales (2005). *Task Force Report on Improving the lives of Slum Dwellers – A Home in the City*. Millennium Project <http://www.unmillenniumproject.org/documents/Slumdwellers-complete.pdf>
8. Garau, Pietro et al (2015). *The Charter of Public Space*. LIST Lab, Italia.
9. Gehl, Jan (2010). *Cities for People*. Washington /Covelo/Londres: Island Press.
10. Gehl, Jan y Svarre, Brigitte (2013). *How to Study Public Life*. Washington: Island Press.
11. Hollander J. et al. (2009). *Planning Shrinking Cities*. Artículo pendiente de publicación.
12. Jagori, ONU-Hábitat and UN-Women (2011). *Building Safe and Inclusive Cities for Women: A Practical Guide*. Nueva Delhi: Jagori.
13. Pütz Robert (2008). *Business Improvement Districts*. Geographische Handelsforschung, Vol 14.
14. Smithsonian Institution (2011). *Design with the other 90%: Cities*. Nueva York: Cooper-Hewitt, National Design Museum.
15. Sapienza Millenium University, *Studio in Bondo, Kenya*.
16. The Global Network of Cities, Local and Regional Governments (UCLG) Junio 2014. *Searching for the Promised Land of Public Space. The Key to an Equitable African City*. Durban.
17. ONU-Hábitat (2011). *Governing Council Resolution 23/4 on Sustainable Urban Development through Access to Public Spaces*. Nairobi.
18. ONU-Hábitat (2012). *Korogocho Streetscapes: Documenting the Role and Potential of Streets in Citywide Slum Upgrading*. Nairobi.
19. ONU-Hábitat (2012). *Streets as Tools for Urban Transformation in Slums: a Street-led Approach to Citywide Slum Upgrading*. Nairobi.
20. ONU-Hábitat (2012/2013). *Report on the State of the World's Cities: Prosperity of Cities*. Nairobi.
21. ONU-Hábitat (2013). *Urban Planning for City Leaders*. Nairobi.
22. ONU-Hábitat (2013). *Street as Public Spaces – Drivers of Prosperity*. Nairobi.
23. ONU-Hábitat (2013). *Turning Spaces into Places*. Municipal Spatial Planning Programme (MuSPP). Nairobi.

24. ONU-Hábitat (2014). *A New Strategy of Sustainable Neighbourhood Planning: Five Principles. Urban Planning Discussion Note 3*. Nairobi.
25. ONU-Hábitat (2014). *Planned City Extensions: Analysis of Historical Example*. Nairobi.
26. ONU-Hábitat (2014). *New Generation of National Urban Policies*. Nairobi.
27. ONU-Hábitat (2014). *Public Space Annual Report*. Pendiente de publicación.
28. ONU-Hábitat (2015). *Habitat III Issue Paper 11, Public Space*.

Guía global para el espacio público:

De principios globales a políticas y prácticas locales

Se imprimió en diciembre de 2019

En los talleres de editorial Arquitectónica

Calle Eclipse No. 2685, Col. Jardines del Bosque

Guadalajara, Jalisco, México

A pesar de su importancia para la promoción de un desarrollo urbano sostenible, el espacio público no ha recibido la atención que merece en la literatura y, lo que es más importante, en la arena de las políticas públicas. Sin embargo, existe un creciente conjunto de principios y políticas significativas para mejorar el acceso al buen espacio público en nuestras ciudades, así como un patrimonio cada vez mayor de buenas prácticas provenientes de diferentes asentamientos urbanos alrededor del mundo. Lo que hacía falta hasta ahora era un compendio de algunos de los principios, políticas y prácticas más relevantes. Esta es la razón por la que se elaboró esta guía con el objetivo de proporcionar a las ciudades, especialmente aquellas con altas tasas de crecimiento demográfico y recursos financieros limitados, ideas factibles para mejorar la disponibilidad, calidad y distribución de buenos espacios públicos.

Para los gobiernos locales, estas herramientas son una referencia práctica para formular e implementar principios, recomendaciones de políticas e iniciativas de desarrollo del espacio público. Para los gobiernos

nacionales, son una ayuda material en sus esfuerzos por proporcionar apoyo material y poner en práctica la legislación, y servirán también para demostrar el valor de la participación ciudadana y de la sociedad civil para asegurar, desarrollar y administrar el espacio público en las ciudades.

Existe ya una amplia "comunidad del espacio público" que incluye organizaciones internacionales como ONU-Hábitat, organizaciones profesionales, gobiernos locales, gobiernos centrales, foros permanentes del espacio público, fundaciones, grupos ciudadanos, investigadores e individuos dedicados, comprometidos a trabajar juntos para hacer de nuestras ciudades mejores lugares para vivir a través de espacios públicos incluyentes, seguros y accesibles. Esta guía busca hacer aún más amplia esta colaboración global. Conforme esta vaya creciendo, trabajando e investigando, nuevas herramientas, temas y aspectos cobrarán importancia. ONU-Hábitat mantiene su compromiso de seguir documentando y apoyando esos avances.

Número de HS: HS/068/18S

Número de ISBN: (Volumen) 978-92-1-132813-4

ONU  HABITAT

Programa de las Naciones Unidas para los
Asentamientos Humanos

P.O. Box 30030, Nairobi, 00100 KENYA

Teléfono: +254 20 7623706

Correo electrónico: unhabitat-publicspace@un.org



Tecnológico de Monterrey
Escuela de Arquitectura,
Arte y Diseño

www.unhabitat.org